

**II ENCUENTRO  
CON MUJERES  
QUE TRANSFORMAN EL  
MUNDO**



**CASA ÁFRICA**



## II Encuentro de Mujeres que Transforman el Mundo

Del 23 de marzo al 1 de abril 2012 en Segovia

Con el espíritu de mostrar **la realidad de la mujer en distintas partes del mundo** y desde ámbitos diferentes nació el pasado año "Mujeres. I Encuentro con mujeres que transforman el mundo", una iniciativa de la Concejalía de Cultura del [Ayuntamiento de Segovia](#). Este año, y vista la acogida por parte del público, la calidad de las invitadas y el éxito logrado, se repite la experiencia con "Mujeres II", gracias al patrocinio de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia y Casa África.

Premios Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional, conocidas y galardonadas activistas, cineastas, periodistas y corresponsales con sólidas trayectorias mantendrán **encuentros cara a cara** que se desarrollarán **desde el 23 de marzo hasta el 1 de abril [en el emblemático recinto de la antigua cárcel segoviana](#)**, convertido desde el pasado año en centro de creación y espacio para el arte.

La lucha por la igualdad de género es un objetivo transversal del vigente Plan África y del Plan Director de la cooperación española y se ha escogido el mes de marzo por ser el mes en el que se conmemora el Día Internacional de la Mujer. Hay que destacar que este encuentro incluye, por primera vez y con el apoyo de Casa África, la presencia de dos activistas africanas de prestigio:

- la periodista congoleesa **Caddy Adzuba**
- la doctora y activista social nigeriana **Olayinka Koso-Thomas**, Premio Príncipe Asturias de Cooperación en 1998

Ambas se preguntan que "por qué tanto sufrimiento" cuando hablan de la situación de las mujeres en sus respectivos países, sometidas por el peso de tradiciones injustas, gobiernos corruptos y leyes que no defienden a las víctimas ni a los más desfavorecidos. Preguntas que podríamos hacernos en cualquier lugar del mundo, con la diferencia de que en muchos lugares el contexto es catastrófico.

Además de las conversaciones que las invitadas mantendrán cara a cara en el escenario diseñado por la artista Eloísa Sanz, se celebrarán las siguientes actividades:

- proyección de ocho películas de muy reciente estreno en el marco de "La Mujer Creadora", que desde 2003 viene acercando al público la mirada femenina a través del cine.
- dos muestras de fotografía (de Isabel Muñoz y de Judith Vizcarra)
- seis obras de microteatro
- y el concierto de la cantante senegalesa Shula Ndiaye, que completará este II Encuentro de mujeres que han transformado ya desde su entorno la sociedad en la que viven y luchan diariamente.

Se trata de un homenaje a todas las mujeres que llevan en sí la capacidad, la intuición y la habilidad, esencia de su propia naturaleza, para cambiar un poco el mundo y hacerlo más libre.

*Desde su mirada, desde la creación, desde las artes escénicas, desde la música, desde la información, la cooperación y el activismo, desde la educación y el compromiso, desde la dignidad y la lucha por la igualdad*

## “Mujeres. II Encuentro con mujeres que transforman el mundo”

Segovia, desde el 23 marzo hasta el 1 de abril de 2012

**|C|** LA CÁRCEL  
SALAS EX.PRESA

# Mujeres



## Índice. Dossier cronológico

|   |          |
|---|----------|
| Presentación  | p. 3     |
| Microteatro por mujeres   | p. 4     |
| Rosa M <sup>a</sup> Calaf y Olayinka Koso-Thomas                            | p. 5     |
| Mayte Carrasco, Ouka Leele y Caddy Adzuba. Proyección de <i>PourQuoi</i>    | p. 6     |
| Georgina Higuera y Rosa Isela Pérez   | p. 7     |
| Pilar Requena y Fatana Ishaq Galiani  | p. 8     |
| Angélica Tanarro y Begoña Caparrós  | p. 9     |
| Documental: <i>África es nombre de Mujer</i>                                | p. 10    |
| Alicia Gómez-Montano y M <sup>a</sup> Teresa Fernández de la Vega           | p. 11    |
| Concierto: La fusión acústica de la senegalesa Shula Ndiaye                 | p. 12    |
| Ciclo de Cine. IX Edición "La Mujer Creadora"                               | p. 13-15 |
| Presentación de <i>Katmandú, un espejo en el cielo</i> , por Vicky Subirana | p. 13    |
| Ciclo de Cine IX Edición "La Mujer Creadora". Directoras danesas            | p. 16    |
| Exposición de Isabel Muñoz  | p. 17    |
| Exposición de Judith Vizcarra   | p. 18    |
| La escenografía de los encuentros y el equipo de "Mujeres"                  | p. 19    |

Organizan:



Patrocinan:



Colaboran:



### VENTA DE ENTRADAS (Anticipada a partir del 12 de marzo de 2012)

En el Centro de Recepción de Visitantes (Central de Reservas).  
Plaza del Azoguejo. Horario: de 10 a 18h. Entradas para todas las actividades.

### PRECIOS

Diálogos: 2€ cada encuentro y 2€ la jornada completa de la mañana (sábado 24 y domingo 25).

Concierto de *Shula Ndiaye*: 5€

Documental *África es nombre de Mujer*: Gratuito

Microteatro Por Mujeres: 3€. No habrá venta anticipada. La venta será diaria desde las 18h.

Películas Ciclo de Cine "La Mujer Creadora": 3€

\**Kantmandú. Un espejo en el cielo*: 5€ (La recaudación de esta película será destinada a la Fundación Eduqal de Vicki Subirana).

### INFORMACIÓN

[www.segoviaculturahabitada.com](http://www.segoviaculturahabitada.com)

Contacto Comunicación y Prensa: Alexis Fernández (En Cursiva *Comunicación*)

Tel.: 606 551 487; [alexis@encursiva.es](mailto:alexis@encursiva.es)

<http://encursivacomunicacion.wordpress.com/>

Si necesitas información complementaria, concertar entrevistas, etc., no dudes en comunicármelo.

## Mujeres que transforman el mundo II

“Por qué tanto sufrimiento”, se preguntan Olayinka Koso-Thomas y Caddy Adzuba cuando hablan de la situación de las mujeres en sus respectivos países, sometidas por el peso de tradiciones injustas, gobiernos corruptos y leyes que no defienden a las víctimas y a los más desfavorecidos. Preguntas que podríamos hacernos en cualquier lugar del mundo, con la diferencia de que en muchos lugares el contexto es catastrófico.

Premios Príncipe de Asturias, artistas, literatas, médicos, conocidas activistas, actrices, periodistas y corresponsales mostrarán la realidad de la mujer en distintas partes del mundo y desde ámbitos diferentes a través de este “II Encuentro con Mujeres que transforman el mundo”, organizado por el Ayuntamiento de Segovia Segovia Cultura Habitada y patrocinado por la Obra Social de Caja Segovia y Casa África. Un encuentro que se desarrollará **desde el 23 de marzo hasta el 1 de abril** en La Cárcel. Segovia. Centro de Creación, donde durante la etapa franquista estuvieron presas 500 mujeres.

Las realidades que viven las mujeres y los jóvenes en Sierra Leona, el Congo, México, Afganistán, Uganda, serán vistos más de cerca gracias a la presencia de mujeres comprometidas que han luchado por transformar e impulsar estas sociedades. La veterana corresponsal **Rosa Mª Calaf** charlará con la **Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional Olayinka Koso-Thomas**, médico y activista en la lucha contra la ablación femenina. La periodista **Mayte Carrasco**, que ha cubierto la guerra de Georgia, donde grabó imágenes exclusivas de las milicias paramilitares que asesinaban y atemorizaban a la población, Afganistán, país en el que entrevistó a destacados talibanes, Chechenia, Mali, Magreb o Egipto, hablará con la galardonada periodista **Caddy Adzuba**, que desarrolla su labor en condiciones de extrema violencia en su país, la República Democrática del Congo, donde más de 300.000 mujeres son víctimas de violencia sexual y se estiman 40 violaciones diarias con todo tipo de utensilios para producir desgarros. Desde que comenzó la guerra, la mujer más joven violada puede ser desde un bebé de apenas 3 meses hasta una anciana de 90 años. La artista **Ouka Leele**, que estará también en el escenario, presentará su trabajo audiovisual *PourQuoi?*, producido por Mª Isabel Caparrós basado en el relato en primera persona de Caddy Adzuba. Una mirada a una realidad estremecedora que tendrá un marcado impacto en el público que asista. De África también se ocupará la Directora de “Informe Semanal”, **Alicia Gómez Montano**, al entrevistar ante el público a **Mª Teresa Fernández de la Vega**, ex-Vicepresidenta Primera del Gobierno y actual Consejera de Estado y presidenta de la Fundación Mujeres por África. La experimentada periodista de El País **Georgina Higuera**, que ha cubierto los principales conflictos y que el pasado año fue testigo directo del desastre de Fukushima, hablará con la también periodista **Rosa Isela Pérez**, la primera refugiada política mexicana que acepta nuestro país cuando tuvo que huir del suyo por denunciar desde Ciudad Juárez las continuas irregularidades que se cometen en México, además de prestar declaración sobre el caso del Campo Algodonero (en el que fueron asesinadas ocho mujeres) ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos. La actual reportera de “En Portada” y autora del libro *Afganistán*, país que conoce bien por todos los reportajes que ha realizado desde allí, **Pilar Requena**, mantendrá un cara a cara con la **Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional 1998 y de Defensa de los Derechos Humanos en 2000, Fatana Ishaq Galiani**, una de las más fervientes defensoras de los derechos de la mujer afgana gracias a un trabajo continuo de compromiso y acción que lleva desarrollando desde hace más de 18 años, poniendo en jaque a medio mundo al hablar de la peligrosidad de ser mujer dentro de un sistema como el talibán.

### Desde el teatro, el cine, la música y el arte

La Jefa de Cultura de El Norte de Castilla y poeta **Angélica Tanarro** dialogará con **Begoña Caparrós**, presidenta de la ONG “In Movement: Arte para el cambio social”, a través de la cual ha desarrollado un proyecto para ampliar las oportunidades y mejorar la educación de jóvenes en Uganda gracias a la educación artística y su investigación sobre movimiento humano. Su trabajo no consiste en formar a los jóvenes, sino en usar el arte como herramienta para desarrollar la creatividad y aumentar la confianza.

Además de las conversaciones que las invitadas mantendrán cara a cara en el escenario, en estos encuentros, cuya escenografía ha sido diseñada por la artista Eloísa Sanz, se podrá escuchar la música espectacular de la joven cantante senegalesa **Shula Ndiaye**, y desde la proximidad del documental *África es nombre de Mujer*, cedido por Casa África, conocer de cerca la vivencia de las mujeres africanas a través de tres historias reales. Las piezas de **Microteatro por mujeres**, tres de ellas “microproducidas” dentro del proyecto Galerías de Segovia (y dirigidas por **Jaime Chávarri**, **Juan Polanco**, **Susana Gómez** y el colectivo de “Microteatro por dinero”), completarán desde la parte escénica este II Encuentro de mujeres que han transformado ya desde su entorno la sociedad en la que viven y luchan diariamente y que continúa la exitosa línea iniciada el pasado año. Dos muestras de **fotografía** (de **Isabel Muñoz** y de **Judith Vizcarra**) y el IX Ciclo de Cine “La Mujer Creadora”, dentro del cual se dirigirá la mirada también a las realizadoras danesas más innovadoras –gracias a la colaboración de la Embajada de Dinamarca– ahondarán en la realidad femenina, en la mujer creadora que tiene un papel importante en la sociedad en la que vive e interviene, planteando y aportando una visión diferente y enriquecedora. En definitiva, un homenaje a todas las mujeres que llevan en sí la capacidad, la intuición y la habilidad para cambiar un poco el mundo y hacerlo más justo.

**Viernes 23 y Sábado 24 de marzo  
de 19 a 22h.**  
Entrada: 3€

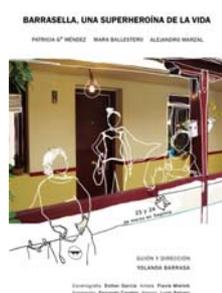
**Desde las tablas: "Microteatro por mujeres"**

*Microteatro por Mujeres*: 6 micropiezas "por mujeres". Cada microespectáculo se representa seis veces a lo largo de la tarde. 3€/ celda. 10-15 minutos/ micropieza. Hasta 15 personas por obra.

En las celdas de La Cárcel Centro de Creación, dentro del proyecto cultural, Galerías y continuando la misma línea iniciada ya en "Microteatro en las celdas", las actrices Lucía Jiménez, Ana Risueño, Beatriz Bergamín o el actor Alberto Jiménez se dejan "microdirigir" por los cineastas Jaime Chávarri y Miguel Alcantud o por la directora de ópera Susana Gómez, Días 23 y 24 de marzo.

Breves destellos de puro teatro en contacto con el público.

### MICROTEATRO EN LA CÁRCEL. POR MUJERES.



#### ***Barrasella, Una superheroína de la vida***

Texto y dirección: Yolanda Barrasa  
Actores: Mara Ballester, Patricia G<sup>a</sup> Méndez y Alejandro Marzal  
Escenógrafa: Esther García  
Artista: Flavia Mielnik  
Diseño Iluminación: Fernando Canelón  
Atrrezzo: Lucía Setuain  
Género: Comedia



*Soy una superheroína de la vida, con una bolsa de agua caliente como novio, el dildo Germán como amante y una madre que está olvidando que tiene súper poderes.*



#### ***¿Ellas?***

Texto y dirección: Nacho Gabasa y Miguel Alcantud  
Actrices: Ana Risueño, Fernanda Muchico y Fernanda Muchico/Ledicia Sola.  
Género: Dramedia

*Dos mujeres, un embarazo... ¿dónde quedaron nuestros sueños?*



#### ***¿Quién es Teodoro?***

Texto y dirección: Verónica Larios  
Actores: Belén Cuesta y Paco Manzanedo  
Ilustración: Pablo Bautista  
Género: Comedia

*La verdad te hará libre... ¿o te atará más aún?*



### MICROPRODUCCIONES PROYECTO GALERIAS. POR MUJERES.

#### ***María***

Texto y dirección: Jaime Chávarri  
Actrices: Lucía Jiménez y Beatriz Bergamín  
Género: Docudramedia

*"Las diosas del paganismo no llevaban una vida tranquila. Tenían hijos con cisnes y unas cosas que en mi pueblo no pasaban"...*



#### LA CÁRCEL. GALERÍAS

#### ***Reyno***

Dirección: Susana Gómez  
Texto: Susana Gómez y Jorge Cano  
Actores: Rosa Manteiga y Alberto Jiménez  
Género: Drama delirante

*Una reina que no puede seguir ocultando la realidad. Un rey que sueña con la eternidad. Un príncipe en la encrucijada. Nada puede ser ya como antes.*

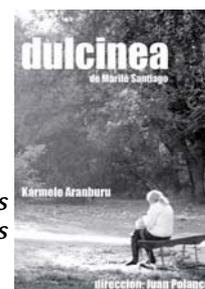


#### LA CÁRCEL. GALERÍAS

#### ***Dulcinea***

Dirección: Juan Polanco  
Texto: Marifé Santiago  
Actriz: Karmele Ananburu  
Género: Drama

*"He aprendido frases feas de las que les gustan a los hombres que no escriben versos"*



#### LA CÁRCEL. GALERÍAS

Viernes 25 de marzo a las 20.30h.

Entrada: 2€

Desde el compromiso social, por la dignidad de la mujer : "La mutilación genital femenina"

## Rosa M<sup>a</sup> Calaf entrevista a Olayinka Koso-Thomas



Su vida está ligada al reporterismo. No en vano es una de las periodistas españolas más veteranas, con 37 años de labor periodística a sus espaldas, y con más experiencia como corresponsal de TVE, de cuya plantilla formó parte desde 1970. Fue miembro del equipo fundador de la televisión de Cataluña TV-3 y

desempeñó el cargo de directora de programación y producción. Abrió la corresponsalia de Moscú para la Unión Soviética, la corresponsalia de Viena para los países del Este-Balcánes y reestructuró la corresponsalia de Buenos Aires para América del Sur. Además, ha sido corresponsal en Nueva York y en Roma, y ha recorrido 170 países en busca de aquello imprescindible de ser contado de manera objetiva y al mismo tiempo próxima al espectador, una de sus señas de identidad como profesional.

Nacida en Barcelona, es licenciada en Derecho y Periodismo, Master en Instituciones Europeas, Ciencias Políticas; Premio a la trayectoria profesional en 1992 y en 1993, Lazo de dama de la orden del mérito civil, entre sus innumerables premios figuran el ONDAS 2001 a la mejor labor profesional, el Women Together por su trayectoria profesional en favor de la lucha por la igualdad, o el Cirilio Rodríguez al mejor trabajo de corresponsales en 2007. Es Doctora Honoris Causa por la Universitat Rovira i Virgili de Tarragona y por la Universidad Miguel Hernández de Elche.

Su último destino como corresponsal jefe para Asia-Pacífico le permitió cubrir una amplia zona de interés (de Pakistán a Nueva Zelanda) desde el punto de vista informativo. Su labor se veía dificultada por la falta de libertad de movimientos y la simultaneidad de acontecimientos que se producían en distintos puntos. Se vio obligada a jubilarse en diciembre de 2008 tras la ERE de TVE, y se despidió con un reportaje sobre el conflicto del sur de Filipinas, uno de los más olvidados del planeta, según contaba. En octubre de 2011 inició una nueva etapa televisiva en el canal 13 TV, como colaboradora de *Te damos la mañana*.

Reportera en conflictos como el de Chechenia o el de Timor, aun en riesgo para su vida ha ejercido su profesión desde la pasión, la pasión por informar y contar la verdad, desvelando y denunciando injusticias, algunas protagonizadas por las mujeres, víctimas de conflicto y represión de la sociedad. Calaf aboga por la reflexión, el análisis, la verdad. "El periodismo es un compromiso social, no es sólo un trabajo, y el mundo necesita un periodismo serio, riguroso y comprometido".



Premio Príncipe de Asturias a la Cooperación Internacional en 1998 por su trabajo en defensa y por la dignidad de la mujer, fruto de su horror ante los padecimientos que presenció en un hospital de Freetown (Sierra Leona) en adolescentes y mujeres circuncidadas, esta doctora en Medicina y activista nigeriana trabaja desde hace más de treinta años en el desarrollo de estrategias para la eliminación de la mutilación genital femenina en Sierra Leona, una práctica endémica en 28 países africanos y que afecta a más de 130 millones de mujeres, por lo que está amenazada de muerte por la sociedad secreta "Bundo". Miembro de diferentes asociaciones médicas, ha sido presidenta del Comité Interafricano sobre las Prácticas Tradicionales que afectan a la salud de las mujeres y de los niños. Ha publicado numerosos artículos sobre las prácticas culturales que afectan a los derechos de reproducción y sanidad de las mujeres, entre ellos "La circuncisión de las mujeres: estrategia para erradicarla" (1987).

Normalmente la ablación, prerequisite para el matrimonio, se realiza en niñas de 10-11 años. Dependiendo de las costumbres y creencias locales, pueden ser víctimas de la *sunna* -clitoridectomía-, la *faraónica* -la escisión de los labios mayores y menores- o la *infibulación*, que consiste en coser parte de la vulva para empujarse al máximo el orificio vaginal-. "La primera mujer de una de estas tribus con la que hablé me dijo que el dolor era tan intenso que podía sentirlo en el centro de la cabeza", expresa Koso-Thomas. La primera consecuencia de la mutilación genital femenina puede ser la muerte y psicológicamente incluso la esquizofrenia. Pero el origen definitivo de su activismo está en el descubrimiento de las fistulas, un orificio entre el útero y la vejiga o entre el útero y el recto que desarrollan más las mujeres que han sido infibuladas. Durante el parto, el bebé lucha por salir, pero como no hay sitio, no puede o lo hace muerto. El lugar en donde ha estado empujando se produce un orificio y por ahí sale la orina, sin que ella pueda controlarla. Son mujeres a las que se las rechaza debido al fuerte olor que desprenden.

¿Por qué tanto sufrimiento? En su estudio, Olayinka cita hasta diez razones, entre ellas la estética o el placer del hombre y el control que ejerce sobre la mujer (una mujer mutilada siente menos deseo sexual), pero el 80% se refiere al peso de la tradición, presente durante más de 500 años. Investigando sobre el terreno, también descubrió otro motivo: el económico. Las *sowies* o *digbas*, las mujeres mayores que realizan la circuncisión, reciben dinero por practicar una operación al aire libre, sin anestesia, con una cuchilla de afeitar, un cuchillo o una botella rota, y utilizando cenizas y hierbas mezcladas con excrementos de animales para cortar la hemorragia. Con su asociación, esta médico nigeriana comenzó a enseñarlas a hacer batiks y cestas. En Sierra Leona, desde que esta activista empezó su lucha, se ha pasado del 92% al 55% de la población femenina mutilada.

**Sábado 24 de marzo a las 12h.**

Entrada: 2€ y Proyección del trabajo audiovisual: *PourQuoi?*

**Desde la Comunicación como arma contra las atrocidades: "La guerra en el Congo"**

## Mayte Carrasco dialoga con Ouka Leele y Caddy Adzuba



**Mayte Carrasco** es periodista especializada en información internacional. En 1999 comenzó su andadura profesional en Informativos Telecinco en Almería, y desde entonces no ha parado hasta conseguir su sueño: ser reportera de guerra. En el extranjero comenzó trabajando en Euronews y volvió a incorporarse a Telecinco como corresponsal en Francia durante 4 años y en Rusia durante uno y medio. Desde allí empezó a viajar al Cáucaso y Asia Central, sobre todo a Afganistán. Hoy hace directos, escribe, produce, graba y edita todos sus reportajes. Colabora con Informativos Telecinco y también lo ha hecho con el diario *Público* gracias al material grabado y escrito por ella desde las zonas más peligrosas del planeta.

Además de su faceta periodística, Mayte Carrasco publica artículos de opinión como analista política internacional en *Cambio 16*, *El Correo*, y ha colaborado en *El Debate* de CNN+ como investigadora del Instituto de estudios sobre conflictos y acción humanitaria (IECAH), como especialista en Seguridad y Defensa, terrorismo y resolución de conflictos. También es profesora del máster de periodismo e investigación de El Mundo TV.

En los últimos años ha realizado reportajes y ha participado en documentales sobre la guerra del Cáucaso, además de cubrir la guerra de Georgia en agosto de 2008, donde grabó imágenes exclusivas de las milicias paramilitares que asesinaban y atemorizaban a la población. En Afganistán ha realizado entrevistas a destacados talibanes, ha estado varias veces con las tropas españolas en Herat y ha cubierto las elecciones de 2009, con especial riesgo para su vida cuando la insurgencia atacó una casa vecina y mataron a cinco miembros de la ONU. En Rusia cubrió las elecciones presidenciales y legislativas, produjo reportajes de investigación sobre prostitución y pederastia, y estuvo en Chechenia. En Francia hizo numerosos directos y reportajes sobre ETA, cubrió las elecciones presidenciales y fue la única española que grabó entrevistas a los protagonistas de los disturbios en la periferia de París. También ha estado en Mali y en Magreb.

En la actualidad vive en Madrid y viaja desde allí para grabar sus reportajes internacionales, combinando el trabajo periodístico con el de investigación y análisis en el IECAH. Uno de sus últimos viajes ha sido a Egipto, donde ha vivido y ha informado desde la primera fila de las revueltas de El Cairo.



En la República Democrática del Congo, las violaciones sexuales son realizadas con todo tipo de utensilios para producir desgarrros. La mujer más joven violada puede ser desde



un bebe de apenas 3 meses hasta una anciana de 90 años. Pero los violadores en Congo utilizan otros medios. Cogen un cuchillo, por ejemplo, y lo introducen en el órgano sexual de la mujer. Cuando comenzó la guerra en 1996 y llegaron los rebeldes, el cuerpo de las mujeres se convirtió, directamente, en campo de batalla. Más de 300.000 mujeres son víctimas de violencia sexual en este país, en el que se estiman 40 violaciones diarias a mujeres desde el inicio del conflicto.

La joven periodista congoleña Caddy Adzuba, galardonada con varios premios internacionales en pro de la libertad de prensa, lucha desde Radio Okapi, la emisora de la Misión de Naciones Unidas en la R. D. Congo, por la defensa de la mujer y la infancia en materia de conflicto de guerra. Miembro de la Asociación de Mujeres de Medios de Comunicación del Este de Congo y presidenta de AFIDEP -asociación que trabaja con niñas para el Desarrollo y Promoción de Valores Humanos-, su labor, arriesgada y profundamente comprometida con los valores de la paz y la defensa de los derechos humanos, es desarrollada en condiciones de extrema violencia (ha sido amenazada simplemente por decir lo que piensa) y simboliza el coraje de las mujeres africanas y de los periodistas que arriesgan diariamente su vida en África por denunciar las violaciones de mujeres, la utilización de los niños soldados y la impunidad de todos los responsables del conflicto. "No pedimos mucho. Todo lo que pedimos es que no nos violen ni nos maten. La situación de la mujer en mi país es catastrófica", apunta. ¿Por qué? Eso es lo que, como el resto de las mujeres congoleñas, se pregunta, y lo que la artista española Ouka Leele (Bárbara Allende) ha proyectado en un trabajo audiovisual (*PourQuoi?*) producido por M<sup>a</sup> Isabel Capparrós (Bettina) basado en el relato en primera persona de Caddy Adzuba. Una mirada a una realidad estremecedora que junto a la visión de la creadora Ouka Leele tendrá un marcado impacto en el público que asista a la proyección. Ambas estarán en Segovia para hablar de la situación de la mujer en este país. "Si se conociera mejor y se interesaran más los medios de comunicación occidentales, se podría llegar a una solución política y acabar con la guerra", apunta la periodista congoleña.

Sábado 24 de marzo a las 18.30h.

Entrada: 2€

Desde la Información como denuncia:  
"Las mujeres en Ciudad Juárez"

## Georgina Higuera, cara a cara con Rosa Isela Pérez



Nacida en Sigüenza, **Georgina Higuera** comenzó su profesión de periodista en la agencia EFE, de la que fue Delegada en Pekín y Estrasburgo y Corresponsal Diplomática en Washington. Desde 1987 ha desarrollado su carrera en el diario El País, como especialista y enviada especial, fundamentalmente en el continente asiático. De hecho, se convirtió en la única española que cubrió la lucha de las guerrillas islámicas contra los soviéticos en Afganistán desde el vecino Pakistán. Un periodo, además, en el que había muy pocas mujeres corresponsales y enviadas especiales a zonas de conflicto.

Ha sido testigo directo de las guerras del Golfo, Afganistán, Camboya, Chechenia y Georgia, las revueltas de Birmania o el asesinato de la política paquistaní Benazir Bhutto, y ha seguido de cerca la evolución de India, Japón y, muy especialmente, de China, su gran pasión, a la que ha dedicado 25 años de su vida. Entre 1997 y 2001 fue corresponsal de la cadena SER en Rusia. En 2008 fue galardonada por el Club Internacional de Prensa con el premio al mejor enviado especial. Es autora de los libros *China, la venganza del dragón* y *El despertar de Asia*. En 2009 fue nombrada Directora General de Comunicación de la Defensa, para dar un impulso a la imagen de Carme Chacón y en 2010 se vio obligada a abandonar el puesto debido a los recortes de Zapatero.

Su primera experiencia del dolor de la guerra la vivió en los campos de refugiados camboyanos que se extendían por la frontera con Tailandia, y lo que más horror le produjo, según confiesa, fueron las minas antipersonas. Higuera atravesó la frontera oficial entre Pakistán y Afganistán, el mítico Paso de Jáiber, cerrado para los periodistas, en una ambulancia y bajo un burka, haciéndose pasar por la esposa enferma de un comandante guerrillero.

Con experiencia acumulada, afirma que sin periodistas no se habrían conocido muchas atrocidades que se producen en las guerras. Entre las personalidades a las que ha entrevistado se encuentran los asesinados Isaac Rabin y el presidente de Afganistán, Mohamed Najibulál, el líder palestino, Yasir Arafat, el ex presidente soviético Mijaíl Gorbachov, el rey de Camboya, Norodom Sihanuk, los primeros ministros de China, India, Pakistán, Bangladesh, Nepal, Turquía y Jordania, así como los presidentes chinos Li Xiannian y Jiang Zemin. Ha vivido la revuelta de Egipto desde las calles de El Cairo y Suez, y también del Líbano desde Alejandría. Ha entrevistado al Nobel de la Paz Mohamed el Baradei y el pasado año fue testigo en Fukushima de los efectos de la catástrofe provocada por el tsunami en Japón.



A causa de su denuncia sobre los abusos cometidos en México recibió las amenazas de muerte que la obligaron a huir en septiembre de 2010 para recibir asilo en España junto con su familia. De hecho, es la primera refugiada política mexicana que acepta nuestro país.

Rosa Isela nació en Ciudad Juárez (México) y en esa misma localidad ejerció su trabajo como periodista. En 2001 comenzó a escribir en el diario *El Norte de Ciudad Juárez* sobre la versión de las víctimas y de las organizaciones de derechos humanos. Pronto empezó a investigar y denunciar las múltiples irregularidades en las pesquisas de los crímenes, la impunidad y la vinculación entre los delitos, la corrupción gubernamental, corresponsabilidad de los empresarios y el crimen organizado. Sus informaciones, que incluían más datos que las presentadas por las autoridades, atrajeron la atención nacional e internacional. Comenzó a colaborar con el Centro de Derechos Humanos Miguel Agustín Pro Juárez de México vinculado a la Compañía de Jesús. Pero la situación se agravó cuando decidió prestar declaración sobre el caso del Campo Algodonero (en el que fueron asesinadas ocho mujeres) ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos (CIDH). En una sentencia histórica, la CIDH condenó al Estado mexicano por violar los derechos humanos y al gobierno de Felipe Calderón a indemnizar y proteger a los familiares de las víctimas. Pero el gobierno no cumplió. "Ante esta situación, ¿qué le queda a la sociedad?", ha dicho alguna vez. Desde ese momento apenas pudo salir de casa. Temiendo por su vida, y sobre todo por la de su marido y la de sus hijos, huyó de su país en 24 horas y con lo puesto.

Como ha comentado en alguna entrevista, explica que el problema que vive México es el resultado de cómo se han perpetuado las élites deshonestas que conformaron el estado mexicano tras la independencia. Los ciudadanos no se sienten respaldados por el gobierno y las fuerzas policiales. Todo está corrupto, la impunidad aumenta la violencia, y en Ciudad Juárez se ha mostrado antes que en el resto del país, considerando que en el caso de la violencia contra las mujeres también la cultura machista y patriarcal fortalecida por la presencia de mafias es un detonante.

En 2003 fue galardonada por la organización Isis Internacional gracias a su reportaje *Mujeres desaparecidas; el drama de nuestras familias*, y en 2002 la Asociación de Periodistas de Chihuahua le otorgó el premio de periodismo José Vasconcelos. El pasado año recibió en España el Premio Derechos Humanos CGAE por su investigación de los crímenes cometidos contra mujeres en Ciudad Juárez. Ante la ley del silencio, Rosa Isela aboga con valentía por la información y la denuncia.

Sábado 24 de marzo a las 20.30h.

Entrada: 2€

Desde la educación frente al sometimiento:  
"La mujer en el Islam"

## Pilar Requena pregunta a Fatana Ishaq Gailani



Acaba de publicar en enero su libro *Afganistán*. Siente debilidad por este país y por Pakistán, lugares en los que muchas mujeres viven sin gozar de derechos, como ha reflejado en algunos de sus reportajes para el programa "En Portada", de TVE, donde trabaja desde 2004 como reportera. **Pilar Requena**, periodista de amplia trayectoria, ha sido redactora de los Servicios Informativos de TVE, donde ha trabajado en la Sección de Internacional. Enviada especial para cubrir acontecimientos como la unificación alemana, la guerra del Golfo, elecciones en Alemania, Austria o Turquía, cumbres de la OTAN y de la UE, fue posteriormente Corresponsal en Berlín para Alemania y Europa Central, desde donde informó sobre el Festival de Cine de Berlín (Berlinale) o la Cumbre de Davos en Suiza, además del terremoto de Turquía en agosto de 1999, el accidente en Trebisonda del YAK42 o los atentados de Estambul de noviembre del 2003.

Ha viajado a Bosnia, Rumania, Bulgaria, Polonia, República Checa, Eslovaquia, Hungría, Palestina, Serbia, Kosovo, Uganda, Libia, Israel, Indonesia o Irak para realizar reportajes. En agosto 2008, cubrió para TVE la guerra en Georgia y en 2009 estuvo en Pakistán y en Afganistán, informando y haciendo trabajo de campo para sus investigaciones sobre el conflicto en ese país.

Ha estudiado, asimismo, los aspectos políticos y propagandísticos de los fenómenos internacionales de la guerra subversiva y del terrorismo y el conflicto y su resolución, así como los retos del futuro para la región de Sumatra.

Es profesora asociada de Relaciones Internacionales en la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid, donde ha impartido y dirigido, además, un módulo sobre "Terrorismo, Narcotráfico y Subversión Internacional". Ponente en diversos seminarios y conferencias sobre temas de actualidad internacional o terrorismo, ha recibido el Premio Internacional de Periodismo "Rey de España" 2003 por el reportaje "El Papa que vino del frío", el Premio Europeo "Civis" 2006 por "Europeos sin estado", un documental sobre el pueblo gitano, y el Premio Salvador de Madariaga 2007, donde el jurado resaltó su capacidad para convertir en comprensibles ideas complejas sobre asuntos que el espectador, en ocasiones, puede considerar alejados de su interés más próximo. "Si ha habido un sistema duro de verdad para la mujer ha sido el talibán", ha destacado en alguna entrevista, subrayando la valentía y el sufrimiento de muchas mujeres luchando por el reconocimiento de sus derechos como seres humanos.



Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional en 1998 junto a Koso-Thomas, Rigoberta Menchú, Somaly Mam, Emma Bonino y Graça Machel, y de Defensa de los Derechos Humanos en 2000, entre sus más de diez galardones, se ha convertido en una de las más fervientes defensoras de los derechos de la mujer afgana, un trabajo de compromiso y acción que lleva desarrollando desde hace más de 20 años. Residente desde 1978 en un campo de refugiados de Pakistán por su oposición al gobierno comunista y más tarde al Talibán, fundó en 1986 el Consejo de Mujeres Afganas (AWC), que también preside, creado para brindar servicios educativos y sanitarios a mujeres y niños afganos refugiados en Pakistán a través de la Ariana School y de la Nazo AnaClinic: un hospital de 20 camas en Kabul que mantuvo sus puertas abiertas durante el régimen talibán. AWC está presente en Afganistán desde 1992 y desde allí publica la revista mensual *Zan-e-Afghan (Mujeres afganas)* para informar a las mujeres sobre sus derechos. En el marco de las tradiciones culturales y religiosas de un país primero paralizado por las armas y más tarde aplastado por el régimen talibán donde no existe la paz ni la estabilidad, Fatana cree que es imprescindible preparar a las mujeres para que conozcan qué significa una democracia, puesto que en Afganistán no se las permite ni trabajar ni estudiar, fruto de una doctrina radical religiosa casi medieval en la que su papel en la sociedad ha desaparecido. Y es que "en Afganistán aún es peligroso ser mujer", ha afirmado.

Ha viajado por varios países para participar en talleres, seminarios y conferencias sobre derechos humanos y en particular sobre mujeres y refugiados. Debido a su labor, su nombre apareció en una lista negra de amenazados de muerte por su oposición a la política de los talibanes. Desde entonces ha vivido 20 años en Pakistán y tres en Suiza como refugiada. Hace diez regresó a Kabul para reivindicar desde la capital afgana que se cumplieran las necesidades básicas de su pueblo.

Según datos de las Naciones Unidas, ocho de cada diez mujeres sufren violencia doméstica y un 60% es obligada a contraer matrimonio antes de cumplir 18 años, además de aprobarse leyes que permiten a los maridos chiies castigar a sus esposas sin comida si éstas no les complacen sexualmente. "El gran problema de las mujeres afganas es que nadie las protege de la violencia. Ni el Gobierno ni la comunidad internacional han hecho nada por cambiar la situación. Es imposible condenar a nadie por violación, ya que los jueces liberan a los acusados tras el pago de un soborno. La mujer afgana apenas tiene acceso a la educación y en las zonas rurales vive en condiciones de extrema pobreza", asevera.

Domingo 25 de marzo a las 12h..

Entrada : 2€

Desde el arte para el cambio social:  
"Proyecto In Movement en Uganda"

## Angélica Tanarro charla con Begoña Caparrós



Periodista especializada en Cultura y escritora, actualmente es Jefa de Cultura de El Norte de Castilla y coordinadora del suplemento literario "La sombra del ciprés", además de profesora de Redacción Periodística en la Facultad de Periodismo de la Universidad de Valladolid.

Nacida en Madrid, comenzó su trayectoria en distintos medios informativos, aunque se decantó por la prensa

escrita en Segovia, dedicándose a la crítica cultural (arte y espectáculos).

Como ella misma dice, en sus "ratos libres (pocos) solía escribir y hasta encontraba editor. Ahora he cambiado los versos (libres o no) por alumnos de Periodismo. Pero mi verdadera vocación es la lectura". Y la escritura. De hecho, es coautora del libro *Historia del teatro Juan Bravo* y sus artículos han sido publicados en numerosas revistas culturales.

Participó, en los 80, en la creación de la revista literaria *Encuentros*, donde publicó sus primeros poemas, y llegó a ser su codirectora. También formó parte del grupo impulsor de "La Tertulia de los Martes", foro literario que se desarrolla en Segovia y por el que han pasado las primeras figuras de la literatura española e hispanoamericana, además de convertirse en sello editorial para descubrir nuevos valores. De su consejo editorial formó parte Angélica Tanarro y coordinó y prologó la publicación del primer número. En este sello publicó su primer libro de poesía, *Serán distancia* (1994). Más tarde, le seguirían *Memoria del límite*, con fotografías de Rafael Doctor o poemas como "Noche", con litografías de José Noriega.

Las revistas literarias *El signo del gorrión*, *Caja baja* y *Los Cuadernos del Matemático* han publicado algunos de sus cuentos y poemas, que también han aparecido en catálogos de arte dedicados a la obra de Eduardo Cuadrado o José Carralero. De hecho, el arte es otra de sus vocaciones, pues, además de ejercer la crítica, ha publicado textos para catálogos de artistas como Luis Cruz, Julio Martínez, Lorenzo Frechilla, Jesús González de la Torre y Carlos Costa. También ha publicado relatos en libros colectivos como *Ciudad inmóvil* (2002).

Habitualmente forma parte de diversos jurados de premios literarios, como el de la Crítica de Castilla y León, y escribe en su blog Calle 58. "Y como si nunca las hubiera usado, tal y como dice uno de sus poemas, ensaya palabras contra la angustia"...



Abogada de formación y fundadora y presidenta de la ONG "In Movement: Arte para el cambio social", ha desarrollado un proyecto para ampliar las oportunidades y mejorar la educación de jóvenes en Uganda a través de la educación artística y de su investigación

sobre movimiento humano usando el sistema Laban de Análisis de movimiento, del que ha impartido conferencias en EEUU además de colaborar con distintas universidades americanas. Todo ello gracias a un modelo de aprendizaje integrador de diferentes disciplinas. Su trabajo no consiste en formar a los jóvenes, sino en usar el arte como herramienta para desarrollar la creatividad y aumentar la confianza.

In Movement, es decir en movimiento, es una fundación que desde 2006, y tras el proyecto piloto iniciado en 2003, impulsa la creatividad artística de jóvenes pertenecientes a comunidades desfavorecidas gracias a un grupo local de artistas que, por medio de las artes, ayudan a los niños y jóvenes a integrarse mejor en la sociedad y fortalecer su capacidad de aprendizaje.

Y es que, en Uganda las condiciones de vida se ven mermadas con las consecuencias de la guerra, el sida y la gran cantidad de huérfanos que han dejado. La fundación trabaja con los niños y jóvenes que viven en estos orfanatos. El proyecto comenzó con 30 niños, 2 profesores y un orfanato, y en la actualidad trabajan con 270 niños, 6 orfanatos, 12 profesores, personal administrativo y logístico, y tras haber construido un centro de arte donde impartir las clases. Los cursos duran cuatro años, durante los cuales se imparten talleres de danza, teatro, música, artes plásticas, escritura y circo. Asimismo, los estudiantes participan en campamentos residenciales, visitas de estudio y eventos comunitarios. Culminan su tiempo con "In Movement" en una representación en el Teatro Nacional de Kampala.

En 2011, Caparrós, que ha fundado diferentes grupos artísticos multidisciplinares en EEUU, además de un espectáculo de circo para niños en Tarragona, promover actuaciones de artistas indígenas en Honduras y coordinar clínicas de salud gratuitas en EEUU, ha comenzado a realizar actividades en España: recitales de ópera con artistas ugandeses y españoles para recaudar fondos y promover el intercambio artístico. En 2012 prevé crear un campamento de arte con jóvenes desfavorecidos, impartido por profesores ugandeses de In Movement y por artistas españoles, y un espectáculo multidisciplinar.

Domingo 25 de marzo a las 13.30h.  
Entrada gratuita

Desde la proximidad del documental

## *África es nombre de Mujer*

España | Sudáfrica | Kenia | Zimbawe. De Wanjiru Kinyanjui (Kenia), Ingrid Sinclair (Gran Bretaña) y Bridget Pickering (Zimbawe). 2009, 60 min. Producido por Cristina López-Palao Credtegnny. Documental cedido por Casa África.

África está cambiando. Iniciativas y proyectos están surgiendo en todo el continente que muestran hasta qué punto el clamor por el cambio está encarnado por voces femeninas. Voces de mujeres que aúnan mensajes de esperanza con una fuerza poco común, que ilustran la fe que muchas tienen en una revolución de género. En la vida cotidiana de África, cada vez más mujeres están viendo en la acción una vía para encabezar proyectos que ofrezcan una respuesta transformadora.

*ÁFRICA ES NOMBRE DE MUJER* es el resultado de la vinculación de tres de las principales cineastas de África para contar historias de su propio país a través de las experiencias personales de tres mujeres de diferentes niveles sociales y orígenes, y decididas a conseguir transformaciones radicales en sus realidades cotidianas.

Domingo 25 de marzo a las 18.30h.

Precio: 2€

Desde la lucha por la igualdad:  
"Fundación Mujeres por África"

## Alicia Gómez Montano conversa con M<sup>a</sup> Teresa Fernández de la Vega

Directora del programa de TVE "Informe Semanal", **Alicia Gómez Montano** es doctora en Ciencias de la Información por la Universidad Complutense de Madrid. Su carrera profesional está vinculada en gran parte a RTVE, primero en Radio 3 y más tarde en el Centro Territorial de Navarra, como Jefa de Informativos y en los servicios centrales de TVE, como Jefa del Área de Nacional de Telediarios. Anteriormente también había trabajado en la Cadena SER y ha colaborado en diversos medios, como las revistas *Qué leer* y *Fotogramas*.



En 1996 fue nombrada subdirectora de "Informe Semanal" y en mayo de 2004 directora del programa, sustituyendo a Baltasar Magro. Asimismo es la directora de los Programas no Diarios de los Servicios Informativos. Ha firmado numerosos reportajes de televisión, especialmente para "Informe Semanal" y ocasionalmente para otros programas, como "La noche temática".

Medalla de Plata 1998 del Festival de Nueva York por el reportaje *La vuelta de los voluntarios de la libertad*, emitido en "Informe Semanal", en 2006 obtuvo el Primer Premio de Investigación sobre Comunicación Audiovisual del Consell de L'Audiovisual de Catalunya (CAC), gracias a un trabajo titulado *Pluralismo, tutela política y órganos de control en el servicio público de radiotelevisión de ámbito estatal. La manipulación como fenómeno social. La reforma de RTVE*. También ha sido galardonada en el 58 Festival Internacional de Cine de San Sebastián por difundir la imagen de Euskadi durante su asistencia a este certamen.

Ha publicado el libro *La manipulación en televisión*, (2006) y ha impartido cursos y conferencias en diversas Universidades.

Gómez Montano apuesta por el rigor y la reflexión, por la ética y la deontología en el periodismo, y en alguna entrevista ha dicho que es preciso "tener siempre una conciencia crítica con el poder". "Falta que el periodismo de este país haga su propia transición. Echo en falta el buen periodismo", ha afirmado, defendiendo ante todo la imparcialidad en la información. También ha dicho en alguna ocasión que aún pervive el sexismo en el contenido e imagen de las informaciones. "Hay que evitar los contenidos sexistas, los contenidos que abonan los estereotipos y debemos contar con una guía de buenas prácticas que nos sirvan para funcionar en los distintos informativos".

Valenciana, licenciada en Derecho por la UCM y titulada en Derecho Comunitario por la Universidad de Estrasburgo, se introdujo en la política en los años 70. Fue secretaria de Estado de Justicia de 1994 a 1996, diputada por Jaén hasta 2000, diputada por Segovia hasta 2004 y posteriormente por Madrid, Secretaria General del Grupo Parlamentario Socialista en el Congreso (2000-2004), Vicepresidenta primera del Gobierno, Portavoz y Ministra de la Presidencia (2004-2010), diputada por Valencia de 2008 a 2010. Fue la primera mujer en asumir las funciones de presidente del gobierno en la historia de la democracia española en 2004, durante las ocho horas del primer viaje del presidente Zapatero al extranjero, y la primera mujer en la Historia de España que, sin ser monarca, presidió un Consejo de Ministros. Actualmente Consejera de Estado y Presidenta de la Fundación "Mujeres por África".



Autora de *La reforma de la jurisdicción laboral* y *Derechos humanos y Consejo de Europa*, en 2005 recibió el Premio Isabel de Villena en reconocimiento a su trayectoria en pro de la igualdad. En 2006 viajó a Kenia y Mozambique para clausurar el foro "España-África. Mujeres por un mundo mejor", y en ese mismo año fue galardonada con el Premio Tomás y Valiente. Hace apenas un mes ha creado "Mujeres por África", una fundación privada en la que participan importantes empresas españolas y que está asesorada por mujeres como la presidenta de Liberia, Ellen Johnson-Sirleaf, la ex primera ministra de Mozambique Luisa Dias Diogo, la vicepresidenta de Gambia, Isatou Njie-Saidy, la investigadora Margarita Salas y las ex ministras Isabel Tocino y Cristina Garmendia, además de estar respaldada por la responsable de ONU Mujeres, Michelle Bachelet. Con la premisa de que "no hay factor de desarrollo más fuerte que la igualdad" e inspirada en mujeres como la Premio Nobel keniana Wangari Maathai, promotora del movimiento del Cinturón Verde – por el que ha logrado plantar más de 47 millones de árboles en África-, De la Vega, que en su etapa de gobierno impulsó las políticas de igualdad y cooperación con perspectiva de género, ha fundado esta entidad con el objetivo de impulsar programas de educación, salud, desarrollo económico y liderazgo femenino en varios países africanos: formación de niñas huérfanas en Malawi, de universitarias en Mauritania, escolarización en Benin; formación en salud materno-infantil en Liberia, formación de sanitarios en Camerún; apoyo a las agricultoras en Gambia; etc.. Según sus palabras, es preciso ayudar a las mujeres africanas, pues "son las que sostienen la población: el 90% de la economía informal la mantienen las mujeres, producen el 80% de los alimentos, sostienen al 40% de las familias y hay ya un 30% de mujeres parlamentarias".

**Domingo 25 de marzo a las 20.30h.**  
Precio: 5€

**Desde los caminos más creativos de la música: jazz, blues y música tradicional senegalesa**

## La fusión acústica con nombre propio: Shula Ndiaye

Dicen de ella que su maravillosa voz de terciopelo y su físico, recogido, aportan a su música una distinción especial. Hija de la vieja ciudad senegalesa de Rufisque, Shula Ndiaye comenzó su carrera muy temprano (15-16 años) y tuvo que elegir entre la educación y la música, así que prefirió seguir sus estudios, aunque sólo fuera para establecer una base intelectual, conforme a los deseos de su madre. Hubo, pues, de relegar su pasión, pero no cejó y trató de combinar la música y la educación. Comenzó a ser conocida por el público gracias a Ouza Diallo, que la llevó directamente a la escena. Desde ese momento, 1996, su carrera ha sido ascendente. "Yo soy una de esas artistas que piensan que la experiencia es buena. Y no tenía ninguna prisa. Tuve mucha suerte y llegaron las oportunidades que han cumplido mi deseo".



**Caminar lentamente y con seguridad. La riqueza de la música senegalesa**

Vocalista de Percy Sledge y Youssou Ndour, con quien se introdujo en la escena internacional, ha compartido escenario con Paul McCartney y Wyclef Jean, que no ha dejado de alabar su hermosa voz. Ha cantado al lado de los más conocidos grupos de música de Senegal, como Coumba Gawlo Seck o Ceedo, ha creado el suyo, Ramatou Band, y hasta 2010 no ha querido sacar disco en solitario. Su filosofía es caminar lentamente y con seguridad, porque "la música no se dirige a los animales, sino a los seres humanos".

Y es que para entender la música de Shula, mezcla increíble de jazz, blues y música senegalesa en inglés y en wolof, es preciso remontarse casi a su infancia, cuando las grandes divas como Aretha Franklin, Donna Summers o Whitney Houston sonaban entre las listas de grandes éxitos mientras las secundaba en solitario, cantando desde su habitación. O cuando escuchó por primera vez a los artistas tradicionales Khar Mbaye Madiaga o Samb Eumeu. Fue entonces cuando se dio cuenta de que era posible llegar a ser compositora y una voz que ya tenía un camino a seguir. Por qué "no dar un paso hacia atrás, no para quedarse allí, sino para sacar conclusiones", dice, en referencia a Cheikh Anta Diop. Así nació su música, una fusión acústica de música instrumental tradicional senegalesa apoyada en raíces modernas y sustentada por la riqueza creativa de una intérprete que ha sabido aprovechar la original coexistencia de estilos que abundan en la música de ese país.

El compromiso de Shula Ndiaye con la causa social se demuestra en sus canciones. "Njangum Jiggeen" es un alegato a favor de los niños y en "Jammi Reew", en el mercado desde junio de 2011, la joven cantante senegalesa llama a su público y le invita a trabajar por la paz, "la única vía para aportar cohesión social".



## IX Ciclo de Cine “La Mujer Creadora”

El Ciclo de Cine “La mujer creadora” es una iniciativa de la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Segovia que desde 2003 organiza con el fin de acercar al público la realidad de la mujer desde distintos puntos de vista. Las películas que se proyectan son largometrajes o documentales estrenados recientemente, la mayoría premiados en distintos festivales internacionales de cine y que, con una narrativa y una perspectiva interesante, ahondan en la mirada femenina.

La mayoría de las películas están realizadas o protagonizadas por mujeres y son fruto de distintas experiencias basadas en la realidad, ya sea desde la ficción o desde el documental.

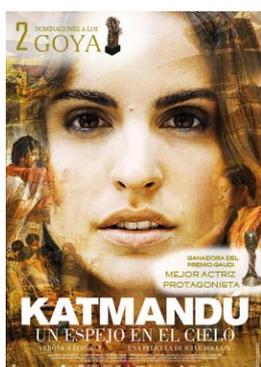
Ciclos de cine dedicados a la mujer existen en gran cantidad en distintos países. La mayoría forman parte de festivales de cine que abordan distintos temas, la mayoría sociales, o se realizan de forma puntual. Una de las referencias es el *Festival Cinematográfico y de Video Mujeres Haciendo Olas* (WMW), que se realizó en Taipei y en la que participan 86 filmes provenientes de todas las partes del mundo.

“La Mujer Creadora” es un ciclo que año tras año despierta expectativas, cubriendo temas tan variados hasta donde alcanzan los límites de la imaginación, entre ellos muestras de las vivencias en países donde la identidad étnica y nacional aplastan la realidad femenina y abocan el papel de la mujer a objeto invisible, la difícil experiencia de crecer en algunas partes del mundo, las relaciones entre los géneros, etc. En definitiva, la mirada de la mujer creadora, aquella que quiere intervenir en la sociedad, aquella que, como ser humano, plantea y aporta una visión diferente y tan lícita y enriquecedora como la del hombre. La mujer creadora, en todos los sentidos.

Un homenaje a todas las mujeres que llevan en sí la capacidad, la intuición y la habilidad, esencia de su propia naturaleza, para cambiar un poco el mundo y hacerlo más libre.

## IX Ciclo de Cine "La mujer creadora"

Lunes 26 de marzo. Pases a las 19.30h y a las 22h:  
*Katmandú, un espejo en el cielo*



Dirigida por Iciar Bollain. Duración: 104 min. (2011, España)

La protagonista real de la película dirigida por Iciar Bollain, Vicky Subirana, presenta *Katmandú, un espejo en el cielo*, el largometraje basado en su vida y su biografía publicada. Pase a beneficio de la Fundación Eduqual.

La película, estrenada hace apenas un mes, narra los primeros tiempos de una joven maestra catalana (Laia), que no es sino Vicky Subirana, en la capital nepalesa, donde llega para trabajar en una escuela local. Allí intenta aportar su ayuda personal a la falta de educación infantil, y cuya carencia limita sus posibilidades cuando se convierten en adultos, y al hacerlo se ve enfrentada a las tradiciones que gobiernan el funcionamiento de la sociedad nepali. Tras contraer matrimonio de conveniencia para legalizar su situación, se enamora de la persona con la que se ha casado, aunque pronto cambiarán las tornas. Mientras, emprende un proyecto educativo innovador en los barrios más pobres de la capital. Inspirada en unos hechos reales, aunque con bastantes licencias narrativas, tal y como advierte inicialmente la película, la directora se adentra en un mundo exótico desde fuera pero lleno de carencias.

**Presentación:**  
Vicki Subirana, protagonista real de la película

Martes 27. 19.30h y a las 22h:  
*Declaración de guerra*

Dirigida por Valéry Donzelli. Duración: 100 min. (2011, Francia).

Inspirada en hechos reales, esta película narra la esperanzadora historia de amor, a través de la lucha de una joven pareja, Romeo y Juliette, por superar la enfermedad de su hijo, Adán. Con evidentes referencias bíblicas y shakesperianas, Adán representa la figura del primer hombre, un hombre puro y vacío de pecado sobre el que caerá el castigo, un personaje que podría ser el trasunto filmico de la propia humanidad y la lucha contrarreloj de sus padres por salvarla de su destrucción.



Premiada con el galardón a Mejor Película en el Festival Internacional de Cine de Gijón, Gran Revelación en el Festival de Cannes, es el segundo trabajo de esta joven realizadora francesa y ha sido seleccionada para representar a Francia en los Oscar, dentro de la categoría de mejor película de habla no inglesa. Haciendo gala del mejor estilo francés que Truffaut elevó hasta su cénit, el espectador se encontrará con una bella historia de amor y de lucha por la vida de la que es participe en cada fotograma, mientras recorre las calles y barrios franceses en una exquisita reconstrucción psicológica de los personajes.

## IX Ciclo de Cine "La mujer creadora"

Miércoles 28. 19.30h y a las 22h:  
*Shirley Adams*

Dirigida por Oliver Hermanus.  
Duración: 92 min. (2009,  
Sudáfrica).

En un suburbio de chabolas de Ciudad del Cabo, Shirley Adams, abandonada por su esposo y traicionada por sus amistades, se dedica a cuidar de Donovan, su hijo discapacitado, que recibió un disparo fortuito en un fuego cruzado entre bandas. La mujer apenas consigue llegar a final de mes y ve cómo todas sus posesiones van desapareciendo poco a poco mientras el mundo que había construido con esfuerzo se cae a pedazos. Sin dinero y sin trabajo, Shirley no tiene más remedio que vivir de la caridad y de algún que otro hurto en el supermercado. Pero Shirley es única y posee una cualidad casi inexistente en este mundo: la capacidad infinita del perdón. Cuando una joven terapeuta llega a sus vidas, la madre alberga la esperanza de que su hijo pueda recuperar la estabilidad emocional. Ha sido Mejor Opera Prima y Mejor Protagonista en el Festival Internacional de Durban, Sudáfrica.



Jueves 29. Pases a las 19.30h y a las 22h:  
*La fuente de las mujeres*

Dirigida por Radu Mihailleanu. Duración: 136 min. (2011,  
Francia)



Seleccionada para competir en la Sección Oficial de Cannes 2011 y calificada en España como la primera cinta "especialmente recomendable para la igualdad de género", es el último trabajo de este director francés de origen judío (*El concierto*, *Vete y vive*) que ha tomado como punto de partida un suceso ocurrido en Turquía en 2001, cuando un grupo de esposas comenzó una huelga de amor para conseguir que les construyeran una fuente.

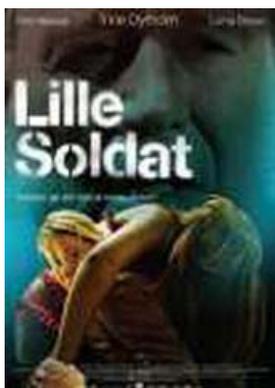
Inspirado en *Lisistrata*, de Aristófanes, donde las mujeres se alzan contra la apatía masculina aborda con suma elegancia y sensibilidad la necesidad de cambiar aquellas costumbres del pasado que no funcionan o son injustas, hasta cautivar al espectador. Realizada con valentía, cuestiona la interpretación del Corán que realizan algunos de los que lo predicán, y se dice que no podría haber sido filmada en muchos de los países cuya realidad se retrata.

Desde el cine

## IX Ciclo de Cine "La mujer creadora". La mujer en el cine danés

Viernes 30 de marzo. Pase a las 19.30h:  
*Little Soldier*

*Little Soldier* (Annette K. Olesen, 2008, 100 min.)



Es el último trabajo de la realizadora danesa Annette K. Olesen, en el que Lotte, una soldado profesional de vuelta a su país tras servir en Irak, y traumatizada por lo que ha vivido allí, se ve abocada a la autodestrucción. Sin dinero y sin recursos, Lotte no tiene más remedio que aceptar un trabajo de chófer para una prostituta nigeriana, Lilly, que trabaja para su padre en el negocio de la prostitución. Ambas esconden un

pasado turbio y, aunque inicialmente desconfían la una de la otra, entre las dos va surgiendo paulatinamente la amistad. Una película reveladora y al mismo tiempo devastadora del mejor cine danés de los últimos años que apunta analogías entre las miserias que esconde Europa y las grietas que trata de ocultar África a través de dos personajes femeninos rotos interiormente que podrían ser el mismo.

Sábado 31 de marzo. Pase a las 19.30h:  
*Hush Little Baby*

*Hush Little Baby* (Hella Joof, 2009, 90 min.)



*Hush Little Baby* es el título de la nana tradicional dedicada a todos los padres que pasan noches en vela durmiendo a sus bebés, y una de las más exitosas películas danesas en el año 2009; una road-movie sobre cuatro chicas que conducen por Dinamarca buscando un futuro. Todo lo que querían era hacerse con unos porros, pero una cosa lleva a la otra y acaban yendo rumbo al oeste

en un volvo robado.

Sábado 31 de marzo. Pase a las 22h:  
*Applause*

*Applause* (Martin P. Zandvliet, 2009, 85 min.)

A pesar de que hay quien ha calificado a *Applause* como un film post-Dogma, el propio director, Martin P. Zandvliet, afirma haberse inspirado en las películas americanas y películas francesas de los 60, pues se centran en la historia y los sentimientos de los personajes en vez de centrarse en lo ascético, como el Dogma. *Applause* narra la historia de una mujer atormentada por sus demonios personales e incapaz de compaginar su vida normal con su vida profesional en los escenarios, interpretada por Paprika Steen, que da vida a una aclamada actriz que acaba de regresar de una estancia de rehabilitación y debe enfrentar la realidad. Durante su larga depresión, se divorció de su esposo Christian y le dio la custodia de sus dos hijos. Pero ahora que está de vuelta, insiste en que deben volver a ser parte de su vida. Su ex marido se compromete a darle una oportunidad. Pero está marcada por huellas profundas, y pronto los fantasmas del pasado comenzarán a tomar el relevo.



Domingo 1 de abril. Pase a las 19.30h:  
*Above the street below the water*

*Above the street below the water* (Charlotte Sieling, 2009, 100 min.)



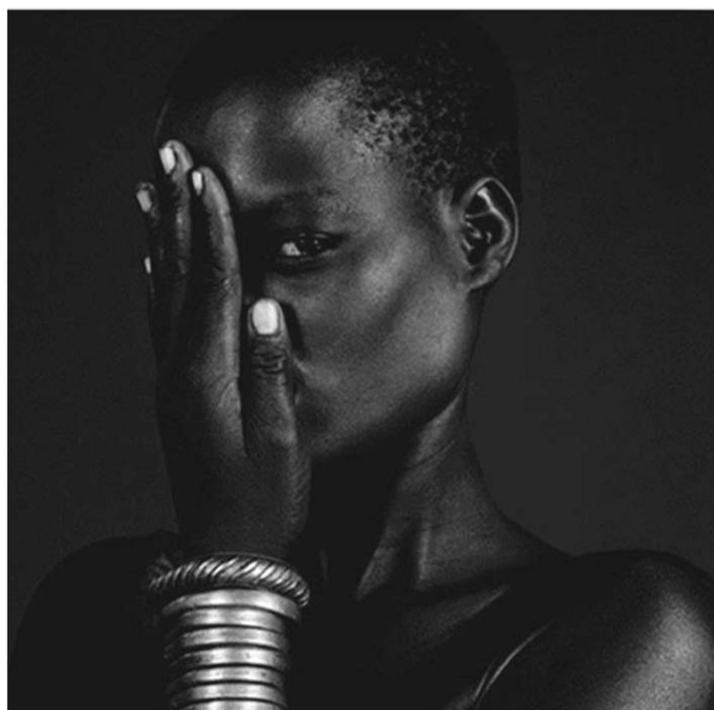
Es el primer film cinematográfico de la actriz y guionista Charlotte Sieling, muy esperado por el público danés y recibido por la crítica danesa con mucha aceptación. En él relata la vuelta de tuerca de un matrimonio aparentemente ideal, buenos trabajos, hijos cariñosos y una casa en el mejor barrio de Copenhague. Pero una mañana, Anne se entera de que Ask quiere tomar un descanso de su matrimonio, y su decisión afectará a todos los que tiene a su alrededor. Una película coral que plantea los dilemas de la generación adulta actual, para la que todo es posible. Pero todas las decisiones tienen consecuencias...

## Exposición de Isabel Muñoz

SEGOVIA  
CULTURA HABITADA

LA CÁRCEL  
SEGOVIA CENTRO  
DE CREACIÓN

# ISABEL MUÑOZ



del 23 de marzo al 15 de abril de 2012

patrocina:  
Adecco Fundación Adecco

colabora: útiles  
organiza: BLANCA BERLIN La Fundación  
para el arte y la creación

*Parade Nuptiale; María Ilusión; Figures Sans Visages (Figuras sin cara); Rome, l'invention du Baroque (Roma, la invención del Barroco) y su monográfico en la colección PHotoBolsillo.*

**Del 23 de marzo al 15 de abril**

Galerías. La Cárcel. Segovia. Centro de Creación.  
Horario: de martes a domingos 12:00 hs a 14:00hs y  
de 17:00 hs a 19:00 hs.

\*Viernes 23 y sábado 24: de 12:00 hs a 14:00hs.

Decía Nikos Kazantzakis que "hay una sola mujer en el mundo, una mujer, con muchos rostros" y probablemente Isabel Muñoz (Barcelona, 1951) los ha retratado casi todos: mujer niña, mujer amante, mujer coraje, mujer guerrera, mujer madre, mujer creadora... La mujer ha estado presente de forma constante y protagónica en todo su trabajo, y esa mirada de mujer a mujer es la que se recoge en la exposición que se presenta en este *II Encuentro con mujeres que transforman el mundo*.

La exposición que se muestra en La Cárcel de Segovia está compuesta por una veintena de imágenes -la mayoría correspondientes a sus series *Maras* y *Etiopia*- que retratan el cuerpo de la mujer como territorio de sensualidad, de anhelos, afectos, soledades y conflictos. "El cuerpo es un libro de lo que somos y un pretexto para hablar del mundo de los afectos", ha declarado la artista en alguna ocasión. Tan convencida debe estar de ello que se diría que ha logrado que el alma de las retratadas transpire por cada haluro de plata de estas fotografías. Por ello, no debe conformarse el público con ver estas fotos en soportes digitales, ya que estaría renunciando a la emoción de la luz y la textura de esas pieles.

Isabel Muñoz es Premio Bartolomé Ros PHotoEspaña 2009 y ha recibido la medalla de oro en la Bienal de Alejandría, así como dos premios World Press Photo. Entre sus exposiciones individuales destacan las realizadas en el Centro Cultural de la Villa de Madrid (2006), el Museo Nacional de Bellas Artes de La Habana (2006) y la Casa de América de Madrid (2007). Se han editado múltiples libros sobre su obra, entre los que cabe señalar

## El orgullo de la ausencia, de Judith Vizcarra



Formada como fotógrafa en Barcelona, Premi Lux de Fotografia ya en 1994, la Judith Vizcarra muestra en esta exposición y bajo el sugerente título "El orgullo de la ausencia", la transformación del cuerpo externo de la mujer, impuesta por las circunstancias de una enfermedad, el cáncer, y de una intervención, la mastectomía. Un cambio que produce también una mutilación íntima que sólo una mujer puede entender y plasmar y que sin embargo la fotógrafa ha querido expresar junto a la belleza interior de las modelos.

Inspirada en los referentes introducidos por Frida Kahlo, y a su vez reinterpretados por Jo Spence y Hanna Wilke, artistas que han mostrado en su obra su propio deterioro físico como fruto de la enfermedad, Vizcarra pretende ir más allá de la imagen para ofrecer una mirada a su alma y trayectoria en esos duros momentos.

Así pues, "El orgullo de la ausencia" descubre cómo la belleza y el erotismo tienen más que ver con la vida que con el canon de belleza impuesto por la tradición y por el tratamiento de la feminidad. Consigue mostrar la belleza de los cuerpos a través de las huellas de sus vivencias y una enfermedad superada. Tanto por las modelos que participan como por la mirada de la artista, la muestra ejemplifica la esencia femenina del coraje de las mujeres y la sensibilidad de otra mujer para plasmarlo mediante imágenes. La artista nos acerca a la belleza, la fuerza y el dolor íntimo de unas mujeres que han sobrellevado la mutilación de su imagen y de su alma, para continuar su recorrido. Unas fotografías que nos permiten mirar con intención y adentrarnos en estos cuerpos que rechazan el victimismo y reflejan la realidad física más dura para llegar a la belleza más profunda, la del alma.



**Del 23 de marzo al 15 de abril**

Sala Ex.Presa2. La Cárcel. Segovia. Centro de Creación.

Horario: de martes a domingos de 12:00 hs a 14:00hs y de 17:00 hs a 19:00 hs.

## Escenografía de “Mujeres”: Eloísa Sanz

La artista soriana afincada en Segovia Eloísa Sanz es la responsable del diseño y creación de la escenografía en la que se llevarán a cabo “Mujeres. I Encuentro con Mujeres que transforman el mundo”.

Desde los años 70 no ha dejado de crear y exponer por toda la geografía española y también en Holanda, Alemania, Francia y Suiza. Algunas de sus obras pertenecen a entidades privadas de estos países.



## Equipo de Mujeres II

Comunicación y textos: Alexis Fernández (En Cursiva *Comunicación*).

Relaciones Internacionales: Victoria Smith.

Diseño Gráfico: Dándole vueltas. Estudio de Diseño.

Coordinación: Gina Aguiar.

Organización:



Patrocinio:



Colaboración:



*Desde su mirada, desde la creación, desde las artes escénicas, desde la música, desde la información, la cooperación y el activismo, desde la educación y el compromiso, desde la dignidad y la lucha por la igualdad*

## “Mujeres. II Encuentro con mujeres que transforman el mundo”

Segovia, desde el 23 marzo hasta el 1 de abril de 2012

**|C|** LA CÁRCEL  
SALAS EX.PRESA

# Mujeres



## Índice. Dossier cronológico

|   |          |
|---|----------|
| Presentación  | p. 3     |
| Microteatro por mujeres   | p. 4     |
| Rosa M <sup>a</sup> Calaf y Olayinka Koso-Thomas                            | p. 5     |
| Mayte Carrasco, Ouka Leele y Caddy Adzuba. Proyección de <i>PourQuoi</i>    | p. 6     |
| Georgina Higuera y Rosa Isela Pérez   | p. 7     |
| Pilar Requena y Fatana Ishaq Galiani  | p. 8     |
| Angélica Tanarro y Begoña Caparrós  | p. 9     |
| Documental: <i>África es nombre de Mujer</i>                                | p. 10    |
| Alicia Gómez-Montano y M <sup>a</sup> Teresa Fernández de la Vega           | p. 11    |
| Concierto: La fusión acústica de la senegalesa Shula Ndiaye                 | p. 12    |
| Ciclo de Cine. IX Edición "La Mujer Creadora"                               | p. 13-15 |
| Presentación de <i>Katmandú, un espejo en el cielo</i> , por Vicky Subirana | p. 13    |
| Ciclo de Cine IX Edición "La Mujer Creadora". Directoras danesas            | p. 16    |
| Exposición de Isabel Muñoz  | p. 17    |
| Exposición de Judith Vizcarra   | p. 18    |
| La escenografía de los encuentros y el equipo de "Mujeres"                  | p. 19    |

Organizan:



Patrocinan:



Colaboran:



### VENTA DE ENTRADAS (Anticipada a partir del 12 de marzo de 2012)

En el Centro de Recepción de Visitantes (Central de Reservas).  
Plaza del Azoguejo. Horario: de 10 a 18h. Entradas para todas las actividades.

### PRECIOS

Diálogos: 2€ cada encuentro y 2€ la jornada completa de la mañana (sábado 24 y domingo 25).

Concierto de *Shula Ndiaye*: 5€

Documental *África es nombre de Mujer*: Gratuito

Microteatro Por Mujeres: 3€. No habrá venta anticipada. La venta será diaria desde las 18h.

Películas Ciclo de Cine "La Mujer Creadora": 3€

\**Kantmandú. Un espejo en el cielo*: 5€ (La recaudación de esta película será destinada a la Fundación Eduqal de Vicki Subirana).

### INFORMACIÓN

[www.segoviaculturahabitada.com](http://www.segoviaculturahabitada.com)

Contacto Comunicación y Prensa: Alexis Fernández (En Cursiva *Comunicación*)

Tel.: 606 551 487; [alexis@encursiva.es](mailto:alexis@encursiva.es)

<http://encursivacomunicacion.wordpress.com/>

Si necesitas información complementaria, concertar entrevistas, etc., no dudes en comunicármelo.

## Mujeres que transforman el mundo II

“Por qué tanto sufrimiento”, se preguntan Olayinka Koso-Thomas y Caddy Adzuba cuando hablan de la situación de las mujeres en sus respectivos países, sometidas por el peso de tradiciones injustas, gobiernos corruptos y leyes que no defienden a las víctimas y a los más desfavorecidos. Preguntas que podríamos hacernos en cualquier lugar del mundo, con la diferencia de que en muchos lugares el contexto es catastrófico.

Premios Príncipe de Asturias, artistas, literatas, médicos, conocidas activistas, actrices, periodistas y corresponsales mostrarán la realidad de la mujer en distintas partes del mundo y desde ámbitos diferentes a través de este “II Encuentro con Mujeres que transforman el mundo”, organizado por el Ayuntamiento de Segovia Segovia Cultura Habitada y patrocinado por la Obra Social de Caja Segovia y Casa África. Un encuentro que se desarrollará **desde el 23 de marzo hasta el 1 de abril** en La Cárcel. Segovia. Centro de Creación, donde durante la etapa franquista estuvieron presas 500 mujeres.

Las realidades que viven las mujeres y los jóvenes en Sierra Leona, el Congo, México, Afganistán, Uganda, serán vistos más de cerca gracias a la presencia de mujeres comprometidas que han luchado por transformar e impulsar estas sociedades. La veterana corresponsal **Rosa Mª Calaf** charlará con la **Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional Olayinka Koso-Thomas**, médico y activista en la lucha contra la ablación femenina. La periodista **Mayte Carrasco**, que ha cubierto la guerra de Georgia, donde grabó imágenes exclusivas de las milicias paramilitares que asesinaban y atemorizaban a la población, Afganistán, país en el que entrevistó a destacados talibanes, Chechenia, Mali, Magreb o Egipto, hablará con la galardonada periodista **Caddy Adzuba**, que desarrolla su labor en condiciones de extrema violencia en su país, la República Democrática del Congo, donde más de 300.000 mujeres son víctimas de violencia sexual y se estiman 40 violaciones diarias con todo tipo de utensilios para producir desgarros. Desde que comenzó la guerra, la mujer más joven violada puede ser desde un bebé de apenas 3 meses hasta una anciana de 90 años. La artista **Ouka Leele**, que estará también en el escenario, presentará su trabajo audiovisual *PourQuoi?*, producido por Mª Isabel Caparrós basado en el relato en primera persona de Caddy Adzuba. Una mirada a una realidad estremecedora que tendrá un marcado impacto en el público que asista. De África también se ocupará la Directora de “Informe Semanal”, **Alicia Gómez Montano**, al entrevistar ante el público a **Mª Teresa Fernández de la Vega**, ex-Vicepresidenta Primera del Gobierno y actual Consejera de Estado y presidenta de la Fundación Mujeres por África. La experimentada periodista de El País **Georgina Higuera**, que ha cubierto los principales conflictos y que el pasado año fue testigo directo del desastre de Fukushima, hablará con la también periodista **Rosa Isela Pérez**, la primera refugiada política mexicana que acepta nuestro país cuando tuvo que huir del suyo por denunciar desde Ciudad Juárez las continuas irregularidades que se cometen en México, además de prestar declaración sobre el caso del Campo Algodonero (en el que fueron asesinadas ocho mujeres) ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos. La actual reportera de “En Portada” y autora del libro *Afganistán*, país que conoce bien por todos los reportajes que ha realizado desde allí, **Pilar Requena**, mantendrá un cara a cara con la **Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional 1998 y de Defensa de los Derechos Humanos en 2000, Fatana Ishaq Galiani**, una de las más fervientes defensoras de los derechos de la mujer afgana gracias a un trabajo continuo de compromiso y acción que lleva desarrollando desde hace más de 18 años, poniendo en jaque a medio mundo al hablar de la peligrosidad de ser mujer dentro de un sistema como el talibán.

### Desde el teatro, el cine, la música y el arte

La Jefa de Cultura de El Norte de Castilla y poeta **Angélica Tanarro** dialogará con **Begoña Caparrós**, presidenta de la ONG “In Movement: Arte para el cambio social”, a través de la cual ha desarrollado un proyecto para ampliar las oportunidades y mejorar la educación de jóvenes en Uganda gracias a la educación artística y su investigación sobre movimiento humano. Su trabajo no consiste en formar a los jóvenes, sino en usar el arte como herramienta para desarrollar la creatividad y aumentar la confianza.

Además de las conversaciones que las invitadas mantendrán cara a cara en el escenario, en estos encuentros, cuya escenografía ha sido diseñada por la artista Eloísa Sanz, se podrá escuchar la música espectacular de la joven cantante senegalesa **Shula Ndiaye**, y desde la proximidad del documental *África es nombre de Mujer*, cedido por Casa África, conocer de cerca la vivencia de las mujeres africanas a través de tres historias reales. Las piezas de **Microteatro por mujeres**, tres de ellas “microproducidas” dentro del proyecto Galerías de Segovia (y dirigidas por **Jaime Chávarri**, **Juan Polanco**, **Susana Gómez** y el colectivo de “Microteatro por dinero”), completarán desde la parte escénica este II Encuentro de mujeres que han transformado ya desde su entorno la sociedad en la que viven y luchan diariamente y que continúa la exitosa línea iniciada el pasado año. Dos muestras de **fotografía** (de **Isabel Muñoz** y de **Judith Vizcarra**) y el IX Ciclo de Cine “La Mujer Creadora”, dentro del cual se dirigirá la mirada también a las realizadoras danesas más innovadoras –gracias a la colaboración de la Embajada de Dinamarca– ahondarán en la realidad femenina, en la mujer creadora que tiene un papel importante en la sociedad en la que vive e interviene, planteando y aportando una visión diferente y enriquecedora. En definitiva, un homenaje a todas las mujeres que llevan en sí la capacidad, la intuición y la habilidad para cambiar un poco el mundo y hacerlo más justo.

**Viernes 23 y Sábado 24 de marzo  
de 19 a 22h.**  
Entrada: 3€

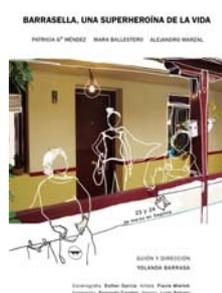
**Desde las tablas: "Microteatro por mujeres"**

*Microteatro por Mujeres*: 6 micropiezas "por mujeres". Cada microespectáculo se representa seis veces a lo largo de la tarde. 3€/ celda. 10-15 minutos/ micropieza. Hasta 15 personas por obra.

En las celdas de La Cárcel Centro de Creación, dentro del proyecto cultural, Galerías y continuando la misma línea iniciada ya en "Microteatro en las celdas", las actrices Lucía Jiménez, Ana Risueño, Beatriz Bergamín o el actor Alberto Jiménez se dejan "microdirigir" por los cineastas Jaime Chávarri y Miguel Alcantud o por la directora de ópera Susana Gómez, Días 23 y 24 de marzo.

Breves destellos de puro teatro en contacto con el público.

### MICROTEATRO EN LA CÁRCEL. POR MUJERES.



#### **Barrasella, Una superheroína de la vida**

Texto y dirección: Yolanda Barrasa  
Actores: Mara Ballester, Patricia G<sup>a</sup> Méndez y Alejandro Marzal  
Escenógrafa: Esther García  
Artista: Flavia Mielnik  
Diseño Iluminación: Fernando Canelón  
Atrrezzo: Lucía Setuain  
Género: Comedia



*Soy una superheroína de la vida, con una bolsa de agua caliente como novio, el dildo Germán como amante y una madre que está olvidando que tiene súper poderes.*



#### **¿Ellas?**

Texto y dirección: Nacho Gabasa y Miguel Alcantud  
Actrices: Ana Risueño, Fernanda Muchico y Fernanda Muchico/Ledicia Sola.  
Género: Dramedia

*Dos mujeres, un embarazo... ¿dónde quedaron nuestros sueños?*



#### **¿Quién es Teodoro?**

Texto y dirección: Verónica Larios  
Actores: Belén Cuesta y Paco Manzanedo  
Ilustración: Pablo Bautista  
Género: Comedia

*La verdad te hará libre... ¿o te atará más aún?*



### MICROPRODUCCIONES PROYECTO GALERIAS. POR MUJERES.

#### **María**

Texto y dirección: Jaime Chávarri  
Actrices: Lucía Jiménez y Beatriz Bergamín  
Género: Docudramedia

*"Las diosas del paganismo no llevaban una vida tranquila. Tenían hijos con cisnes y unas cosas que en mi pueblo no pasaban"...*



#### LA CÁRCEL. GALERÍAS

#### **Reyno**

Dirección: Susana Gómez  
Texto: Susana Gómez y Jorge Cano  
Actores: Rosa Manteiga y Alberto Jiménez  
Género: Drama delirante

*Una reina que no puede seguir ocultando la realidad. Un rey que sueña con la eternidad. Un príncipe en la encrucijada. Nada puede ser ya como antes.*

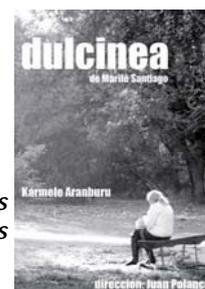


#### LA CÁRCEL. GALERÍAS

#### **Dulcinea**

Dirección: Juan Polanco  
Texto: Marifé Santiago  
Actriz: Karnele Ananburu  
Género: Drama

*"He aprendido frases feas de las que les gustan a los hombres que no escriben versos"*



#### LA CÁRCEL. GALERÍAS

Viernes 25 de marzo a las 20.30h.

Entrada: 2€

Desde el compromiso social, por la dignidad de la mujer : "La mutilación genital femenina"

## Rosa M<sup>a</sup> Calaf entrevista a Olayinka Koso-Thomas



Su vida está ligada al reporterismo. No en vano es una de las periodistas españolas más veteranas, con 37 años de labor periodística a sus espaldas, y con más experiencia como corresponsal de TVE, de cuya plantilla formó parte desde 1970. Fue miembro del equipo fundador de la televisión de Cataluña TV-3 y

desempeñó el cargo de directora de programación y producción. Abrió la corresponsalia de Moscú para la Unión Soviética, la corresponsalia de Viena para los países del Este-Balcánes y reestructuró la corresponsalia de Buenos Aires para América del Sur. Además, ha sido corresponsal en Nueva York y en Roma, y ha recorrido 170 países en busca de aquello imprescindible de ser contado de manera objetiva y al mismo tiempo próxima al espectador, una de sus señas de identidad como profesional.

Nacida en Barcelona, es licenciada en Derecho y Periodismo, Master en Instituciones Europeas, Ciencias Políticas; Premio a la trayectoria profesional en 1992 y en 1993, Lazo de dama de la orden del mérito civil, entre sus innumerables premios figuran el ONDAS 2001 a la mejor labor profesional, el Women Together por su trayectoria profesional en favor de la lucha por la igualdad, o el Cirilio Rodríguez al mejor trabajo de corresponsales en 2007. Es Doctora Honoris Causa por la Universitat Rovira i Virgili de Tarragona y por la Universidad Miguel Hernández de Elche.

Su último destino como corresponsal jefe para Asia-Pacífico le permitió cubrir una amplia zona de interés (de Pakistán a Nueva Zelanda) desde el punto de vista informativo. Su labor se veía dificultada por la falta de libertad de movimientos y la simultaneidad de acontecimientos que se producían en distintos puntos. Se vio obligada a jubilarse en diciembre de 2008 tras la ERE de TVE, y se despidió con un reportaje sobre el conflicto del sur de Filipinas, uno de los más olvidados del planeta, según contaba. En octubre de 2011 inició una nueva etapa televisiva en el canal 13 TV, como colaboradora de *Te damos la mañana*.

Reportera en conflictos como el de Chechenia o el de Timor, aun en riesgo para su vida ha ejercido su profesión desde la pasión, la pasión por informar y contar la verdad, desvelando y denunciando injusticias, algunas protagonizadas por las mujeres, víctimas de conflicto y represión de la sociedad. Calaf aboga por la reflexión, el análisis, la verdad. "El periodismo es un compromiso social, no es sólo un trabajo, y el mundo necesita un periodismo serio, riguroso y comprometido".



Premio Príncipe de Asturias a la Cooperación Internacional en 1998 por su trabajo en defensa y por la dignidad de la mujer, fruto de su horror ante los padecimientos que presenció en un hospital de Freetown (Sierra Leona) en adolescentes y mujeres circuncidadas, esta doctora en Medicina y activista nigeriana trabaja desde hace más de treinta años en el desarrollo de estrategias para la eliminación de la mutilación genital femenina en Sierra Leona, una práctica endémica en 28 países africanos y que afecta a más de 130 millones de mujeres, por lo que está amenazada de muerte por la sociedad secreta "Bundo". Miembro de diferentes asociaciones médicas, ha sido presidenta del Comité Interafricano sobre las Prácticas Tradicionales que afectan a la salud de las mujeres y de los niños. Ha publicado numerosos artículos sobre las prácticas culturales que afectan a los derechos de reproducción y sanidad de las mujeres, entre ellos "La circuncisión de las mujeres: estrategia para erradicarla" (1987).

Normalmente la ablación, prerequisite para el matrimonio, se realiza en niñas de 10-11 años. Dependiendo de las costumbres y creencias locales, pueden ser víctimas de la *sunna* -clitoridectomía-, la *faraónica* -la escisión de los labios mayores y menores- o la *infibulación*, que consiste en coser parte de la vulva para empujarse al máximo el orificio vaginal-. "La primera mujer de una de estas tribus con la que hablé me dijo que el dolor era tan intenso que podía sentirlo en el centro de la cabeza", expresa Koso-Thomas. La primera consecuencia de la mutilación genital femenina puede ser la muerte y psicológicamente incluso la esquizofrenia. Pero el origen definitivo de su activismo está en el descubrimiento de las fistulas, un orificio entre el útero y la vejiga o entre el útero y el recto que desarrollan más las mujeres que han sido infibuladas. Durante el parto, el bebé lucha por salir, pero como no hay sitio, no puede o lo hace muerto. El lugar en donde ha estado empujando se produce un orificio y por ahí sale la orina, sin que ella pueda controlarla. Son mujeres a las que se las rechaza debido al fuerte olor que desprenden.

¿Por qué tanto sufrimiento? En su estudio, Olayinka cita hasta diez razones, entre ellas la estética o el placer del hombre y el control que ejerce sobre la mujer (una mujer mutilada siente menos deseo sexual), pero el 80% se refiere al peso de la tradición, presente durante más de 500 años. Investigando sobre el terreno, también descubrió otro motivo: el económico. Las *sowies* o *digbas*, las mujeres mayores que realizan la circuncisión, reciben dinero por practicar una operación al aire libre, sin anestesia, con una cuchilla de afeitar, un cuchillo o una botella rota, y utilizando cenizas y hierbas mezcladas con excrementos de animales para cortar la hemorragia. Con su asociación, esta médico nigeriana comenzó a enseñarlas a hacer batiks y cestas. En Sierra Leona, desde que esta activista empezó su lucha, se ha pasado del 92% al 55% de la población femenina mutilada.

**Sábado 24 de marzo a las 12h.**

Entrada: 2€ y Proyección del trabajo audiovisual: *PourQuoi?*

**Desde la Comunicación como arma contra las atrocidades: "La guerra en el Congo"**

## Mayte Carrasco dialoga con Ouka Leele y Caddy Adzuba



**Mayte Carrasco** es periodista especializada en información internacional. En 1999 comenzó su andadura profesional en Informativos Telecinco en Almería, y desde entonces no ha parado hasta conseguir su sueño: ser reportera de guerra. En el extranjero comenzó trabajando en Euronews y volvió a incorporarse a Telecinco como corresponsal en Francia durante 4 años y en Rusia durante uno y medio. Desde allí empezó a viajar al Cáucaso y Asia Central, sobre todo a Afganistán. Hoy hace directos, escribe, produce, graba y edita todos sus reportajes. Colabora con Informativos Telecinco y también lo ha hecho con el diario *Público* gracias al material grabado y escrito por ella desde las zonas más peligrosas del planeta.

Además de su faceta periodística, Mayte Carrasco publica artículos de opinión como analista política internacional en *Cambio 16*, *El Correo*, y ha colaborado en *El Debate* de CNN+ como investigadora del Instituto de estudios sobre conflictos y acción humanitaria (IECAH), como especialista en Seguridad y Defensa, terrorismo y resolución de conflictos. También es profesora del máster de periodismo e investigación de El Mundo TV.

En los últimos años ha realizado reportajes y ha participado en documentales sobre la guerra del Cáucaso, además de cubrir la guerra de Georgia en agosto de 2008, donde grabó imágenes exclusivas de las milicias paramilitares que asesinaban y atemorizaban a la población. En Afganistán ha realizado entrevistas a destacados talibanes, ha estado varias veces con las tropas españolas en Herat y ha cubierto las elecciones de 2009, con especial riesgo para su vida cuando la insurgencia atacó una casa vecina y mataron a cinco miembros de la ONU. En Rusia cubrió las elecciones presidenciales y legislativas, produjo reportajes de investigación sobre prostitución y pederastia, y estuvo en Chechenia. En Francia hizo numerosos directos y reportajes sobre ETA, cubrió las elecciones presidenciales y fue la única española que grabó entrevistas a los protagonistas de los disturbios en la periferia de París. También ha estado en Mali y en Magreb.

En la actualidad vive en Madrid y viaja desde allí para grabar sus reportajes internacionales, combinando el trabajo periodístico con el de investigación y análisis en el IECAH. Uno de sus últimos viajes ha sido a Egipto, donde ha vivido y ha informado desde la primera fila de las revueltas de El Cairo.



En la República Democrática del Congo, las violaciones sexuales son realizadas con todo tipo de utensilios para producir desgarrs. La mujer más joven violada puede ser desde



un bebe de apenas 3 meses hasta una anciana de 90 años. Pero los violadores en Congo utilizan otros medios. Cogen un cuchillo, por ejemplo, y lo introducen en el órgano sexual de la mujer. Cuando comenzó la guerra en 1996 y llegaron los rebeldes, el cuerpo de las mujeres se convirtió, directamente, en campo de batalla. Más de 300.000 mujeres son víctimas de violencia sexual en este país, en el que se estiman 40 violaciones diarias a mujeres desde el inicio del conflicto.

La joven periodista congoleña Caddy Adzuba, galardonada con varios premios internacionales en pro de la libertad de prensa, lucha desde Radio Okapi, la emisora de la Misión de Naciones Unidas en la R. D. Congo, por la defensa de la mujer y la infancia en materia de conflicto de guerra. Miembro de la Asociación de Mujeres de Medios de Comunicación del Este de Congo y presidenta de AFIDEP -asociación que trabaja con niñas para el Desarrollo y Promoción de Valores Humanos-, su labor, arriesgada y profundamente comprometida con los valores de la paz y la defensa de los derechos humanos, es desarrollada en condiciones de extrema violencia (ha sido amenazada simplemente por decir lo que piensa) y simboliza el coraje de las mujeres africanas y de los periodistas que arriesgan diariamente su vida en África por denunciar las violaciones de mujeres, la utilización de los niños soldados y la impunidad de todos los responsables del conflicto. "No pedimos mucho. Todo lo que pedimos es que no nos violen ni nos maten. La situación de la mujer en mi país es catastrófica", apunta. ¿Por qué? Eso es lo que, como el resto de las mujeres congoleñas, se pregunta, y lo que la artista española Ouka Leele (Bárbara Allende) ha proyectado en un trabajo audiovisual (*PourQuoi?*) producido por M<sup>a</sup> Isabel Caparrós (Bettina) basado en el relato en primera persona de Caddy Adzuba. Una mirada a una realidad estremecedora que junto a la visión de la creadora Ouka Leele tendrá un marcado impacto en el público que asista a la proyección. Ambas estarán en Segovia para hablar de la situación de la mujer en este país. "Si se conociera mejor y se interesaran más los medios de comunicación occidentales, se podría llegar a una solución política y acabar con la guerra", apunta la periodista congoleña.

Sábado 24 de marzo a las 18.30h.

Entrada: 2€

Desde la Información como denuncia:  
"Las mujeres en Ciudad Juárez"

## Georgina Higuera, cara a cara con Rosa Isela Pérez



Nacida en Sigüenza, **Georgina Higuera** comenzó su profesión de periodista en la agencia EFE, de la que fue Delegada en Pekín y Estrasburgo y Corresponsal Diplomática en Washington. Desde 1987 ha desarrollado su carrera en el diario El País, como especialista y enviada especial, fundamentalmente en el continente asiático. De hecho, se convirtió en la única española que cubrió la lucha de las guerrillas islámicas contra los soviéticos en Afganistán desde el vecino Pakistán. Un periodo, además, en el que había muy pocas mujeres corresponsales y enviadas especiales a zonas de conflicto.

Ha sido testigo directo de las guerras del Golfo, Afganistán, Camboya, Chechenia y Georgia, las revueltas de Birmania o el asesinato de la política paquistaní Benazir Bhutto, y ha seguido de cerca la evolución de India, Japón y, muy especialmente, de China, su gran pasión, a la que ha dedicado 25 años de su vida. Entre 1997 y 2001 fue corresponsal de la cadena SER en Rusia. En 2008 fue galardonada por el Club Internacional de Prensa con el premio al mejor enviado especial. Es autora de los libros *China, la venganza del dragón* y *El despertar de Asia*. En 2009 fue nombrada Directora General de Comunicación de la Defensa, para dar un impulso a la imagen de Carme Chacón y en 2010 se vio obligada a abandonar el puesto debido a los recortes de Zapatero.

Su primera experiencia del dolor de la guerra la vivió en los campos de refugiados camboyanos que se extendían por la frontera con Tailandia, y lo que más horror le produjo, según confiesa, fueron las minas antipersonas. Higuera atravesó la frontera oficial entre Pakistán y Afganistán, el mítico Paso de Jáiber, cerrado para los periodistas, en una ambulancia y bajo un burka, haciéndose pasar por la esposa enferma de un comandante guerrillero.

Con experiencia acumulada, afirma que sin periodistas no se habrían conocido muchas atrocidades que se producen en las guerras. Entre las personalidades a las que ha entrevistado se encuentran los asesinados Isaac Rabin y el presidente de Afganistán, Mohamed Najibulál, el líder palestino, Yasir Arafat, el ex presidente soviético Mijaíl Gorbachov, el rey de Camboya, Norodom Sihanuk, los primeros ministros de China, India, Pakistán, Bangladesh, Nepal, Turquía y Jordania, así como los presidentes chinos Li Xiannian y Jiang Zemin. Ha vivido la revuelta de Egipto desde las calles de El Cairo y Suez, y también del Líbano desde Alejandría. Ha entrevistado al Nobel de la Paz Mohamed el Baradei y el pasado año fue testigo en Fukushima de los efectos de la catástrofe provocada por el tsunami en Japón.



A causa de su denuncia sobre los abusos cometidos en México recibió las amenazas de muerte que la obligaron a huir en septiembre de 2010 para recibir asilo en España junto con su familia. De hecho, es la primera refugiada política mexicana que acepta nuestro país.

Rosa Isela nació en Ciudad Juárez (México) y en esa misma localidad ejerció su trabajo como periodista. En 2001 comenzó a escribir en el diario *El Norte de Ciudad Juárez* sobre la versión de las víctimas y de las organizaciones de derechos humanos. Pronto empezó a investigar y denunciar las múltiples irregularidades en las pesquisas de los crímenes, la impunidad y la vinculación entre los delitos, la corrupción gubernamental, corresponsabilidad de los empresarios y el crimen organizado. Sus informaciones, que incluían más datos que las presentadas por las autoridades, atrajeron la atención nacional e internacional. Comenzó a colaborar con el Centro de Derechos Humanos Miguel Agustín Pro Juárez de México vinculado a la Compañía de Jesús. Pero la situación se agravó cuando decidió prestar declaración sobre el caso del Campo Algodonero (en el que fueron asesinadas ocho mujeres) ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos (CIDH). En una sentencia histórica, la CIDH condenó al Estado mexicano por violar los derechos humanos y al gobierno de Felipe Calderón a indemnizar y proteger a los familiares de las víctimas. Pero el gobierno no cumplió. "Ante esta situación, ¿qué le queda a la sociedad?", ha dicho alguna vez. Desde ese momento apenas pudo salir de casa. Temiendo por su vida, y sobre todo por la de su marido y la de sus hijos, huyó de su país en 24 horas y con lo puesto.

Como ha comentado en alguna entrevista, explica que el problema que vive México es el resultado de cómo se han perpetuado las élites deshonestas que conformaron el estado mexicano tras la independencia. Los ciudadanos no se sienten respaldados por el gobierno y las fuerzas policiales. Todo está corrupto, la impunidad aumenta la violencia, y en Ciudad Juárez se ha mostrado antes que en el resto del país, considerando que en el caso de la violencia contra las mujeres también la cultura machista y patriarcal fortalecida por la presencia de mafias es un detonante.

En 2003 fue galardonada por la organización Isis Internacional gracias a su reportaje *Mujeres desaparecidas; el drama de nuestras familias*, y en 2002 la Asociación de Periodistas de Chihuahua le otorgó el premio de periodismo José Vasconcelos. El pasado año recibió en España el Premio Derechos Humanos CGAE por su investigación de los crímenes cometidos contra mujeres en Ciudad Juárez. Ante la ley del silencio, Rosa Isela aboga con valentía por la información y la denuncia.

Sábado 24 de marzo a las 20.30h.

Entrada: 2€

Desde la educación frente al sometimiento:  
"La mujer en el Islam"

## Pilar Requena pregunta a Fatana Ishaq Gailani



Acaba de publicar en enero su libro *Afganistán*. Siente debilidad por este país y por Pakistán, lugares en los que muchas mujeres viven sin gozar de derechos, como ha reflejado en algunos de sus reportajes para el programa "En Portada", de TVE, donde trabaja desde 2004 como reportera. **Pilar Requena**, periodista de amplia trayectoria, ha sido redactora de los Servicios Informativos de TVE, donde ha trabajado en la Sección de Internacional. Enviada especial para cubrir acontecimientos como la unificación alemana, la guerra del Golfo, elecciones en Alemania, Austria o Turquía, cumbres de la OTAN y de la UE, fue posteriormente Corresponsal en Berlín para Alemania y Europa Central, desde donde informó sobre el Festival de Cine de Berlín (Berlinale) o la Cumbre de Davos en Suiza, además del terremoto de Turquía en agosto de 1999, el accidente en Trebissonda del YAK42 o los atentados de Estambul de noviembre del 2003.

Ha viajado a Bosnia, Rumania, Bulgaria, Polonia, República Checa, Eslovaquia, Hungría, Palestina, Serbia, Kosovo, Uganda, Libia, Israel, Indonesia o Irak para realizar reportajes. En agosto 2008, cubrió para TVE la guerra en Georgia y en 2009 estuvo en Pakistán y en Afganistán, informando y haciendo trabajo de campo para sus investigaciones sobre el conflicto en ese país.

Ha estudiado, asimismo, los aspectos políticos y propagandísticos de los fenómenos internacionales de la guerra subversiva y del terrorismo y el conflicto y su resolución, así como los retos del futuro para la región de Sumatra.

Es profesora asociada de Relaciones Internacionales en la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid, donde ha impartido y dirigido, además, un módulo sobre "Terrorismo, Narcotráfico y Subversión Internacional". Ponente en diversos seminarios y conferencias sobre temas de actualidad internacional o terrorismo, ha recibido el Premio Internacional de Periodismo "Rey de España" 2003 por el reportaje "El Papa que vino del frío", el Premio Europeo "Civis" 2006 por "Europeos sin estado", un documental sobre el pueblo gitano, y el Premio Salvador de Madariaga 2007, donde el jurado resaltó su capacidad para convertir en comprensibles ideas complejas sobre asuntos que el espectador, en ocasiones, puede considerar alejados de su interés más próximo. "Si ha habido un sistema duro de verdad para la mujer ha sido el talibán", ha destacado en alguna entrevista, subrayando la valentía y el sufrimiento de muchas mujeres luchando por el reconocimiento de sus derechos como seres humanos.



Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional en 1998 junto a Koso-Thomas, Rigoberta Menchú, Somaly Mam, Emma Bonino y Graça Machel, y de Defensa de los Derechos Humanos en 2000, entre sus más de diez galardones, se ha convertido en una de las más fervientes defensoras de los derechos de la mujer afgana, un trabajo de compromiso y acción que lleva desarrollando desde hace más de 20 años. Residente desde 1978 en un campo de refugiados de Pakistán por su oposición al gobierno comunista y más tarde al Talibán, fundó en 1986 el Consejo de Mujeres Afganas (AWC), que también preside, creado para brindar servicios educativos y sanitarios a mujeres y niños afganos refugiados en Pakistán a través de la Ariana School y de la Nazo AnaClinic: un hospital de 20 camas en Kabul que mantuvo sus puertas abiertas durante el régimen talibán. AWC está presente en Afganistán desde 1992 y desde allí publica la revista mensual *Zan-e-Afghan (Mujeres afganas)* para informar a las mujeres sobre sus derechos. En el marco de las tradiciones culturales y religiosas de un país primero paralizado por las armas y más tarde aplastado por el régimen talibán donde no existe la paz ni la estabilidad, Fatana cree que es imprescindible preparar a las mujeres para que conozcan qué significa una democracia, puesto que en Afganistán no se las permite ni trabajar ni estudiar, fruto de una doctrina radical religiosa casi medieval en la que su papel en la sociedad ha desaparecido. Y es que "en Afganistán aún es peligroso ser mujer", ha afirmado.

Ha viajado por varios países para participar en talleres, seminarios y conferencias sobre derechos humanos y en particular sobre mujeres y refugiados. Debido a su labor, su nombre apareció en una lista negra de amenazados de muerte por su oposición a la política de los talibanes. Desde entonces ha vivido 20 años en Pakistán y tres en Suiza como refugiada. Hace diez regresó a Kabul para reivindicar desde la capital afgana que se cumplieran las necesidades básicas de su pueblo.

Según datos de las Naciones Unidas, ocho de cada diez mujeres sufren violencia doméstica y un 60% es obligada a contraer matrimonio antes de cumplir 18 años, además de aprobarse leyes que permiten a los maridos chiies castigar a sus esposas sin comida si éstas no les complacen sexualmente. "El gran problema de las mujeres afganas es que nadie las protege de la violencia. Ni el Gobierno ni la comunidad internacional han hecho nada por cambiar la situación. Es imposible condenar a nadie por violación, ya que los jueces liberan a los acusados tras el pago de un soborno. La mujer afgana apenas tiene acceso a la educación y en las zonas rurales vive en condiciones de extrema pobreza", asevera.

Domingo 25 de marzo a las 12h..

Entrada : 2€

Desde el arte para el cambio social:  
"Proyecto In Movement en Uganda"

## Angélica Tanarro charla con Begoña Caparrós



Periodista especializada en Cultura y escritora, actualmente es Jefa de Cultura de El Norte de Castilla y coordinadora del suplemento literario "La sombra del ciprés", además de profesora de Redacción Periodística en la Facultad de Periodismo de la Universidad de Valladolid.

Nacida en Madrid, comenzó su trayectoria en distintos medios informativos, aunque se decantó por la prensa escrita en Segovia, dedicándose a la crítica cultural (arte y espectáculos).

Como ella misma dice, en sus "ratos libres (pocos) solía escribir y hasta encontraba editor. Ahora he cambiado los versos (libres o no) por alumnos de Periodismo. Pero mi verdadera vocación es la lectura". Y la escritura. De hecho, es coautora del libro *Historia del teatro Juan Bravo* y sus artículos han sido publicados en numerosas revistas culturales.

Participó, en los 80, en la creación de la revista literaria *Encuentros*, donde publicó sus primeros poemas, y llegó a ser su codirectora. También formó parte del grupo impulsor de "La Tertulia de los Martes", foro literario que se desarrolla en Segovia y por el que han pasado las primeras figuras de la literatura española e hispanoamericana, además de convertirse en sello editorial para descubrir nuevos valores. De su consejo editorial formó parte Angélica Tanarro y coordinó y prologó la publicación del primer número. En este sello publicó su primer libro de poesía, *Serán distancia* (1994). Más tarde, le seguirían *Memoria del límite*, con fotografías de Rafael Doctor o poemas como "Noche", con litografías de José Noriega.

Las revistas literarias *El signo del gorrión*, *Caja baja* y *Los Cuadernos del Matemático* han publicado algunos de sus cuentos y poemas, que también han aparecido en catálogos de arte dedicados a la obra de Eduardo Cuadrado o José Carralero. De hecho, el arte es otra de sus vocaciones, pues, además de ejercer la crítica, ha publicado textos para catálogos de artistas como Luis Cruz, Julio Martínez, Lorenzo Frechilla, Jesús González de la Torre y Carlos Costa. También ha publicado relatos en libros colectivos como *Ciudad inmóvil* (2002).

Habitualmente forma parte de diversos jurados de premios literarios, como el de la Crítica de Castilla y León, y escribe en su blog Calle 58. "Y como si nunca las hubiera usado, tal y como dice uno de sus poemas, ensaya palabras contra la angustia"...



Abogada de formación y fundadora y presidenta de la ONG "In Movement: Arte para el cambio social", ha desarrollado un proyecto para ampliar las oportunidades y mejorar la educación de jóvenes en Uganda a través de la educación artística y de su investigación sobre movimiento humano usando el sistema Laban de Análisis de movimiento, del que ha impartido conferencias en EEUU además de colaborar con distintas universidades americanas. Todo ello gracias a un modelo de aprendizaje integrador de diferentes disciplinas. Su trabajo no consiste en formar a los jóvenes, sino en usar el arte como herramienta para desarrollar la creatividad y aumentar la confianza.

In Movement, es decir en movimiento, es una fundación que desde 2006, y tras el proyecto piloto iniciado en 2003, impulsa la creatividad artística de jóvenes pertenecientes a comunidades desfavorecidas gracias a un grupo local de artistas que, por medio de las artes, ayudan a los niños y jóvenes a integrarse mejor en la sociedad y fortalecer su capacidad de aprendizaje.

Y es que, en Uganda las condiciones de vida se ven mermadas con las consecuencias de la guerra, el sida y la gran cantidad de huérfanos que han dejado. La fundación trabaja con los niños y jóvenes que viven en estos orfanatos. El proyecto comenzó con 30 niños, 2 profesores y un orfanato, y en la actualidad trabajan con 270 niños, 6 orfanatos, 12 profesores, personal administrativo y logístico, y tras haber construido un centro de arte donde impartir las clases. Los cursos duran cuatro años, durante los cuales se imparten talleres de danza, teatro, música, artes plásticas, escritura y circo. Asimismo, los estudiantes participan en campamentos residenciales, visitas de estudio y eventos comunitarios. Culminan su tiempo con "In Movement" en una representación en el Teatro Nacional de Kampala.

En 2011, Caparrós, que ha fundado diferentes grupos artísticos multidisciplinares en EEUU, además de un espectáculo de circo para niños en Tarragona, promover actuaciones de artistas indígenas en Honduras y coordinar clínicas de salud gratuitas en EEUU, ha comenzado a realizar actividades en España: recitales de ópera con artistas ugandeses y españoles para recaudar fondos y promover el intercambio artístico. En 2012 prevé crear un campamento de arte con jóvenes desfavorecidos, impartido por profesores ugandeses de In Movement y por artistas españoles, y un espectáculo multidisciplinar.

Domingo 25 de marzo a las 13.30h.  
Entrada gratuita

Desde la proximidad del documental

## *África es nombre de Mujer*

España | Sudáfrica | Kenia | Zimbawe. De Wanjiru Kinyanjui (Kenia), Ingrid Sinclair (Gran Bretaña) y Bridget Pickering (Zimbawe). 2009, 60 min. Producido por Cristina López-Palao Credtegnny. Documental cedido por Casa África.

África está cambiando. Iniciativas y proyectos están surgiendo en todo el continente que muestran hasta qué punto el clamor por el cambio está encarnado por voces femeninas. Voces de mujeres que aúnan mensajes de esperanza con una fuerza poco común, que ilustran la fe que muchas tienen en una revolución de género. En la vida cotidiana de África, cada vez más mujeres están viendo en la acción una vía para encabezar proyectos que ofrezcan una respuesta transformadora.

*ÁFRICA ES NOMBRE DE MUJER* es el resultado de la vinculación de tres de las principales cineastas de África para contar historias de su propio país a través de las experiencias personales de tres mujeres de diferentes niveles sociales y orígenes, y decididas a conseguir transformaciones radicales en sus realidades cotidianas.

Domingo 25 de marzo a las 18.30h.

Precio: 2€

Desde la lucha por la igualdad:  
"Fundación Mujeres por África"

## Alicia Gómez Montano conversa con M<sup>a</sup> Teresa Fernández de la Vega

Directora del programa de TVE "Informe Semanal", **Alicia Gómez Montano** es doctora en Ciencias de la Información por la Universidad Complutense de Madrid. Su carrera profesional está vinculada en gran parte a RTVE, primero en Radio 3 y más tarde en el Centro Territorial de Navarra, como Jefa de Informativos y en los servicios centrales de TVE, como Jefa del Área de Nacional de Telediarios. Anteriormente también había trabajado en la Cadena SER y ha colaborado en diversos medios, como las revistas *Qué leer* y *Fotogramas*.



En 1996 fue nombrada subdirectora de "Informe Semanal" y en mayo de 2004 directora del programa, sustituyendo a Baltasar Magro. Asimismo es la directora de los Programas no Diarios de los Servicios Informativos. Ha firmado numerosos reportajes de televisión, especialmente para "Informe Semanal" y ocasionalmente para otros programas, como "La noche temática".

Medalla de Plata 1998 del Festival de Nueva York por el reportaje *La vuelta de los voluntarios de la libertad*, emitido en "Informe Semanal", en 2006 obtuvo el Primer Premio de Investigación sobre Comunicación Audiovisual del Consell de L'Audiovisual de Catalunya (CAC), gracias a un trabajo titulado *Pluralismo, tutela política y órganos de control en el servicio público de radiotelevisión de ámbito estatal. La manipulación como fenómeno social. La reforma de RTVE*. También ha sido galardonada en el 58 Festival Internacional de Cine de San Sebastián por difundir la imagen de Euskadi durante su asistencia a este certamen.

Ha publicado el libro *La manipulación en televisión*, (2006) y ha impartido cursos y conferencias en diversas Universidades.

Gómez Montano apuesta por el rigor y la reflexión, por la ética y la deontología en el periodismo, y en alguna entrevista ha dicho que es preciso "tener siempre una conciencia crítica con el poder". "Falta que el periodismo de este país haga su propia transición. Echo en falta el buen periodismo", ha afirmado, defendiendo ante todo la imparcialidad en la información. También ha dicho en alguna ocasión que aún pervive el sexismo en el contenido e imagen de las informaciones. "Hay que evitar los contenidos sexistas, los contenidos que abonan los estereotipos y debemos contar con una guía de buenas prácticas que nos sirvan para funcionar en los distintos informativos".

Valenciana, licenciada en Derecho por la UCM y titulada en Derecho Comunitario por la Universidad de Estrasburgo, se introdujo en la política en los años 70. Fue secretaria de Estado de Justicia de 1994 a 1996, diputada por Jaén hasta 2000, diputada por Segovia hasta 2004 y posteriormente por Madrid, Secretaria General del Grupo Parlamentario Socialista en el Congreso (2000-2004), Vicepresidenta primera del Gobierno, Portavoz y Ministra de la Presidencia (2004-2010), diputada por Valencia de 2008 a 2010. Fue la primera mujer en asumir las funciones de presidente del gobierno en la historia de la democracia española en 2004, durante las ocho horas del primer viaje del presidente Zapatero al extranjero, y la primera mujer en la Historia de España que, sin ser monarca, presidió un Consejo de Ministros. Actualmente Consejera de Estado y Presidenta de la Fundación "Mujeres por África".



Autora de *La reforma de la jurisdicción laboral* y *Derechos humanos y Consejo de Europa*, en 2005 recibió el Premio Isabel de Villena en reconocimiento a su trayectoria en pro de la igualdad. En 2006 viajó a Kenia y Mozambique para clausurar el foro "España-África. Mujeres por un mundo mejor", y en ese mismo año fue galardonada con el Premio Tomás y Valiente. Hace apenas un mes ha creado "Mujeres por África", una fundación privada en la que participan importantes empresas españolas y que está asesorada por mujeres como la presidenta de Liberia, Ellen Johnson-Sirleaf, la ex primera ministra de Mozambique Luisa Dias Diogo, la vicepresidenta de Gambia, Isatou Njie-Saidy, la investigadora Margarita Salas y las ex ministras Isabel Tocino y Cristina Garmendia, además de estar respaldada por la responsable de ONU Mujeres, Michelle Bachelet. Con la premisa de que "no hay factor de desarrollo más fuerte que la igualdad" e inspirada en mujeres como la Premio Nobel keniana Wangari Maathai, promotora del movimiento del Cinturón Verde – por el que ha logrado plantar más de 47 millones de árboles en África-, De la Vega, que en su etapa de gobierno impulsó las políticas de igualdad y cooperación con perspectiva de género, ha fundado esta entidad con el objetivo de impulsar programas de educación, salud, desarrollo económico y liderazgo femenino en varios países africanos: formación de niñas huérfanas en Malawi, de universitarias en Mauritania, escolarización en Benin; formación en salud materno-infantil en Liberia, formación de sanitarios en Camerún; apoyo a las agricultoras en Gambia; etc.. Según sus palabras, es preciso ayudar a las mujeres africanas, pues "son las que sostienen la población: el 90% de la economía informal la mantienen las mujeres, producen el 80% de los alimentos, sostienen al 40% de las familias y hay ya un 30% de mujeres parlamentarias".

**Domingo 25 de marzo a las 20.30h.**  
Precio: 5€

**Desde los caminos más creativos de la música: jazz, blues y música tradicional senegalesa**

## La fusión acústica con nombre propio: Shula Ndiaye

Dicen de ella que su maravillosa voz de terciopelo y su físico, recogido, aportan a su música una distinción especial. Hija de la vieja ciudad senegalesa de Rufisque, Shula Ndiaye comenzó su carrera muy temprano (15-16 años) y tuvo que elegir entre la educación y la música, así que prefirió seguir sus estudios, aunque sólo fuera para establecer una base intelectual, conforme a los deseos de su madre. Hubo, pues, de relegar su pasión, pero no cejó y trató de combinar la música y la educación. Comenzó a ser conocida por el público gracias a Ouza Diallo, que la llevó directamente a la escena. Desde ese momento, 1996, su carrera ha sido ascendente. "Yo soy una de esas artistas que piensan que la experiencia es buena. Y no tenía ninguna prisa. Tuve mucha suerte y llegaron las oportunidades que han cumplido mi deseo".



**Caminar lentamente y con seguridad. La riqueza de la música senegalesa**

Vocalista de Percy Sledge y Youssou Ndour, con quien se introdujo en la escena internacional, ha compartido escenario con Paul McCartney y Wyclef Jean, que no ha dejado de alabar su hermosa voz. Ha cantado al lado de los más conocidos grupos de música de Senegal, como Coumba Gawlo Seck o Ceedo, ha creado el suyo, Ramatou Band, y hasta 2010 no ha querido sacar disco en solitario. Su filosofía es caminar lentamente y con seguridad, porque "la música no se dirige a los animales, sino a los seres humanos".

Y es que para entender la música de Shula, mezcla increíble de jazz, blues y música senegalesa en inglés y en wolof, es preciso remontarse casi a su infancia, cuando las grandes divas como Aretha Franklin, Donna Summers o Whitney Houston sonaban entre las listas de grandes éxitos mientras las secundaba en solitario, cantando desde su habitación. O cuando escuchó por primera vez a los artistas tradicionales Khar Mbaye Madiaga o Samb Eumeu. Fue entonces cuando se dio cuenta de que era posible llegar a ser compositora y una voz que ya tenía un camino a seguir. Por qué "no dar un paso hacia atrás, no para quedarse allí, sino para sacar conclusiones", dice, en referencia a Cheikh Anta Diop. Así nació su música, una fusión acústica de música instrumental tradicional senegalesa apoyada en raíces modernas y sustentada por la riqueza creativa de una intérprete que ha sabido aprovechar la original coexistencia de estilos que abundan en la música de ese país.

El compromiso de Shula Ndiaye con la causa social se demuestra en sus canciones. "Njangum Jiggeen" es un alegato a favor de los niños y en "Jammi Reew", en el mercado desde junio de 2011, la joven cantante senegalesa llama a su público y le invita a trabajar por la paz, "la única vía para aportar cohesión social".



## IX Ciclo de Cine “La Mujer Creadora”

El Ciclo de Cine “La mujer creadora” es una iniciativa de la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Segovia que desde 2003 organiza con el fin de acercar al público la realidad de la mujer desde distintos puntos de vista. Las películas que se proyectan son largometrajes o documentales estrenados recientemente, la mayoría premiados en distintos festivales internacionales de cine y que, con una narrativa y una perspectiva interesante, ahondan en la mirada femenina.

La mayoría de las películas están realizadas o protagonizadas por mujeres y son fruto de distintas experiencias basadas en la realidad, ya sea desde la ficción o desde el documental.

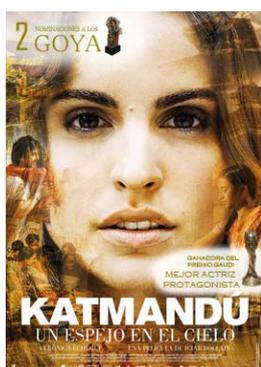
Ciclos de cine dedicados a la mujer existen en gran cantidad en distintos países. La mayoría forman parte de festivales de cine que abordan distintos temas, la mayoría sociales, o se realizan de forma puntual. Una de las referencias es el *Festival Cinematográfico y de Video Mujeres Haciendo Olas* (WMW), que se realizó en Taipei y en la que participan 86 filmes provenientes de todas las partes del mundo.

“La Mujer Creadora” es un ciclo que año tras año despierta expectativas, cubriendo temas tan variados hasta donde alcanzan los límites de la imaginación, entre ellos muestras de las vivencias en países donde la identidad étnica y nacional aplastan la realidad femenina y abocan el papel de la mujer a objeto invisible, la difícil experiencia de crecer en algunas partes del mundo, las relaciones entre los géneros, etc. En definitiva, la mirada de la mujer creadora, aquella que quiere intervenir en la sociedad, aquella que, como ser humano, plantea y aporta una visión diferente y tan lícita y enriquecedora como la del hombre. La mujer creadora, en todos los sentidos.

Un homenaje a todas las mujeres que llevan en sí la capacidad, la intuición y la habilidad, esencia de su propia naturaleza, para cambiar un poco el mundo y hacerlo más libre.

## IX Ciclo de Cine "La mujer creadora"

Lunes 26 de marzo. Pases a las 19.30h y a las 22h:  
*Katmandú, un espejo en el cielo*



Dirigida por Iciar Bollain. Duración: 104 min. (2011, España)

La protagonista real de la película dirigida por Iciar Bollain, Vicky Subirana, presenta *Katmandú, un espejo en el cielo*, el largometraje basado en su vida y su biografía publicada. Pase a beneficio de la Fundación Eduqual.

La película, estrenada hace apenas un mes, narra los primeros tiempos de una joven maestra catalana (Laia), que no es sino Vicky Subirana, en la capital nepalesa, donde llega para trabajar en una escuela local. Allí intenta aportar su ayuda personal a la falta de educación infantil, y cuya carencia limita sus posibilidades cuando se convierten en adultos, y al hacerlo se ve enfrentada a las tradiciones que gobiernan el funcionamiento de la sociedad nepali. Tras contraer matrimonio de conveniencia para legalizar su situación, se enamora de la persona con la que se ha casado, aunque pronto cambiarán las tornas. Mientras, emprende un proyecto educativo innovador en los barrios más pobres de la capital. Inspirada en unos hechos reales, aunque con bastantes licencias narrativas, tal y como advierte inicialmente la película, la directora se adentra en un mundo exótico desde fuera pero lleno de carencias.

**Presentación:**  
Vicki Subirana, protagonista real de la película

Martes 27. 19.30h y a las 22h:  
*Declaración de guerra*

Dirigida por Valéry Donzelli. Duración: 100 min. (2011, Francia).

Inspirada en hechos reales, esta película narra la esperanzadora historia de amor, a través de la lucha de una joven pareja, Romeo y Juliette, por superar la enfermedad de su hijo, Adán. Con evidentes referencias bíblicas y shakesperianas, Adán representa la figura del primer hombre, un hombre puro y vacío de pecado sobre el que caerá el castigo, un personaje que podría ser el trasunto filmico de la propia humanidad y la lucha contrarreloj de sus padres por salvarla de su destrucción.



Premiada con el galardón a Mejor Película en el Festival Internacional de Cine de Gijón, Gran Revelación en el Festival de Cannes, es el segundo trabajo de esta joven realizadora francesa y ha sido seleccionada para representar a Francia en los Oscar, dentro de la categoría de mejor película de habla no inglesa. Haciendo gala del mejor estilo francés que Truffaut elevó hasta su cénit, el espectador se encontrará con una bella historia de amor y de lucha por la vida de la que es participe en cada fotograma, mientras recorre las calles y barrios franceses en una exquisita reconstrucción psicológica de los personajes.

## IX Ciclo de Cine "La mujer creadora"

Miércoles 28. 19.30h y a las 22h:  
*Shirley Adams*

Dirigida por Oliver Hermanus.  
Duración: 92 min. (2009,  
Sudáfrica).

En un suburbio de chabolas de Ciudad del Cabo, Shirley Adams, abandonada por su esposo y traicionada por sus amistades, se dedica a cuidar de Donovan, su hijo discapacitado, que recibió un disparo fortuito en un fuego cruzado entre bandas. La mujer apenas consigue llegar a final de mes y ve cómo todas sus posesiones van desapareciendo poco a poco mientras el mundo que había construido con esfuerzo se cae a pedazos. Sin dinero y sin trabajo, Shirley no tiene más remedio que vivir de la caridad y de algún que otro hurto en el supermercado. Pero Shirley es única y posee una cualidad casi inexistente en este mundo: la capacidad infinita del perdón. Cuando una joven terapeuta llega a sus vidas, la madre alberga la esperanza de que su hijo pueda recuperar la estabilidad emocional. Ha sido Mejor Opera Prima y Mejor Protagonista en el Festival Internacional de Durban, Sudáfrica.



Jueves 29. Pases a las 19.30h y a las 22h:  
*La fuente de las mujeres*

Dirigida por Radu Mihailleanu. Duración: 136 min. (2011,  
Francia)



Seleccionada para competir en la Sección Oficial de Cannes 2011 y calificada en España como la primera cinta "especialmente recomendable para la igualdad de género", es el último trabajo de este director francés de origen judío (*El concierto*, *Vete y vive*) que ha tomado como punto de partida un suceso ocurrido en Turquía en 2001, cuando un grupo de esposas comenzó una huelga de amor para conseguir que les construyeran una fuente.

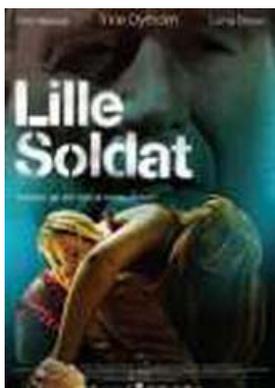
Inspirado en *Lisistrata*, de Aristófanes, donde las mujeres se alzan contra la apatía masculina aborda con suma elegancia y sensibilidad la necesidad de cambiar aquellas costumbres del pasado que no funcionan o son injustas, hasta cautivar al espectador. Realizada con valentía, cuestiona la interpretación del Corán que realizan algunos de los que lo predicán, y se dice que no podría haber sido filmada en muchos de los países cuya realidad se retrata.

Desde el cine

## IX Ciclo de Cine "La mujer creadora". La mujer en el cine danés

Viernes 30 de marzo. Pase a las 19.30h:  
*Little Soldier*

*Little Soldier* (Annette K. Olesen, 2008, 100 min.)



Es el último trabajo de la realizadora danesa Annette K. Olesen, en el que Lotte, una soldado profesional de vuelta a su país tras servir en Irak, y traumatizada por lo que ha vivido allí, se ve abocada a la autodestrucción. Sin dinero y sin recursos, Lotte no tiene más remedio que aceptar un trabajo de chófer para una prostituta nigeriana, Lilly, que trabaja para su padre en el negocio de la prostitución. Ambas esconden un

pasado turbio y, aunque inicialmente desconfían la una de la otra, entre las dos va surgiendo paulatinamente la amistad. Una película reveladora y al mismo tiempo devastadora del mejor cine danés de los últimos años que apunta analogías entre las miserias que esconde Europa y las grietas que trata de ocultar África a través de dos personajes femeninos rotos interiormente que podrían ser el mismo.

Sábado 31 de marzo. Pase a las 19.30h:  
*Hush Little Baby*

*Hush Little Baby* (Hella Joof, 2009, 90 min.)



*Hush Little Baby* es el título de la nana tradicional dedicada a todos los padres que pasan noches en vela durmiendo a sus bebés, y una de las más exitosas películas danesas en el año 2009; una road-movie sobre cuatro chicas que conducen por Dinamarca buscando un futuro. Todo lo que querían era hacerse con unos porros, pero una cosa lleva a la otra y acaban yendo rumbo al oeste

en un volvo robado.

Sábado 31 de marzo. Pase a las 22h:  
*Applause*

*Applause* (Martin P. Zandvliet, 2009, 85 min.)

A pesar de que hay quien ha calificado a *Applause* como un film post-Dogma, el propio director, Martin P. Zandvliet, afirma haberse inspirado en las películas americanas y películas francesas de los 60, pues se centran en la historia y los sentimientos de los personajes en vez de centrarse en lo ascético, como el Dogma. *Applause* narra la historia de una mujer atormentada por sus demonios personales e incapaz de compaginar su vida normal con su vida profesional en los escenarios, interpretada por Paprika Steen, que da vida a una aclamada actriz que acaba de regresar de una estancia de rehabilitación y debe enfrentar la realidad. Durante su larga depresión, se divorció de su esposo Christian y le dio la custodia de sus dos hijos. Pero ahora que está de vuelta, insiste en que deben volver a ser parte de su vida. Su ex marido se compromete a darle una oportunidad. Pero está marcada por huellas profundas, y pronto los fantasmas del pasado comenzarán a tomar el relevo.



Domingo 1 de abril. Pase a las 19.30h:  
*Above the street below the water*

*Above the street below the water* (Charlotte Sieling, 2009, 100 min.)



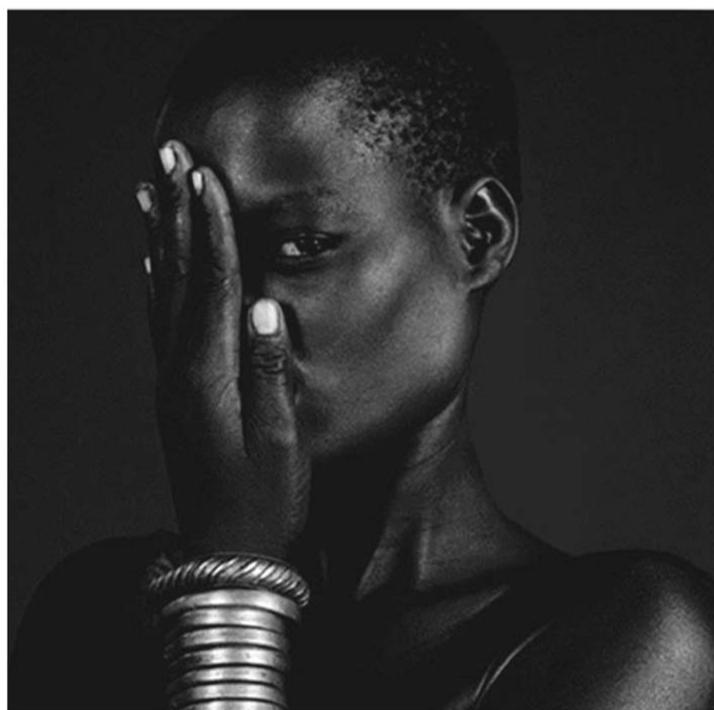
Es el primer film cinematográfico de la actriz y guionista Charlotte Sieling, muy esperado por el público danés y recibido por la crítica danesa con mucha aceptación. En él relata la vuelta de tuerca de un matrimonio aparentemente ideal, buenos trabajos, hijos cariñosos y una casa en el mejor barrio de Copenhague. Pero una mañana, Anne se entera de que Ask quiere tomar un descanso de su matrimonio, y su decisión afectará a todos los que tiene a su alrededor. Una película coral que plantea los dilemas de la generación adulta actual, para la que todo es posible. Pero todas las decisiones tienen consecuencias...

## Exposición de Isabel Muñoz

SEGOVIA  
CULTURA HABITADA

LA CÁRCEL  
SEGOVIA CENTRO  
DE CREACIÓN

# ISABEL MUÑOZ



del 23 de marzo al 15 de abril de 2012

patrocina:  
Adecco Fundación Adecco

colabora: útiles  
organiza: BLANCA BERLIN La Fundación  
para el arte y la cultura

*Parade Nuptiale; María Ilusión; Figures Sans Visages* (Figuras sin cara); *Rome, l'invention du Baroque* (Roma, la invención del Barroco) y su monográfico en la colección PHotoBolsillo.

**Del 23 de marzo al 15 de abril**

Galerías. La Cárcel. Segovia. Centro de Creación.  
Horario: de martes a domingos 12:00 hs a 14:00hs y  
de 17:00 hs a 19:00 hs.

\*Viernes 23 y sábado 24: de 12:00 hs a 14:00hs.

Decía Nikos Kazantzakis que "hay una sola mujer en el mundo, una mujer, con muchos rostros" y probablemente Isabel Muñoz (Barcelona, 1951) los ha retratado casi todos: mujer niña, mujer amante, mujer coraje, mujer guerrera, mujer madre, mujer creadora... La mujer ha estado presente de forma constante y protagónica en todo su trabajo, y esa mirada de mujer a mujer es la que se recoge en la exposición que se presenta en este *II Encuentro con mujeres que transforman el mundo*.

La exposición que se muestra en La Cárcel de Segovia está compuesta por una veintena de imágenes -la mayoría correspondientes a sus series *Maras* y *Etiopia*- que retratan el cuerpo de la mujer como territorio de sensualidad, de anhelos, afectos, soledades y conflictos. "El cuerpo es un libro de lo que somos y un pretexto para hablar del mundo de los afectos", ha declarado la artista en alguna ocasión. Tan convencida debe estar de ello que se diría que ha logrado que el alma de las retratadas transpire por cada haluro de plata de estas fotografías. Por ello, no debe conformarse el público con ver estas fotos en soportes digitales, ya que estaría renunciando a la emoción de la luz y la textura de esas pieles.

Isabel Muñoz es Premio Bartolomé Ros PHotoEspaña 2009 y ha recibido la medalla de oro en la Bienal de Alejandría, así como dos premios World Press Photo. Entre sus exposiciones individuales destacan las realizadas en el Centro Cultural de la Villa de Madrid (2006), el Museo Nacional de Bellas Artes de La Habana (2006) y la Casa de América de Madrid (2007). Se han editado múltiples libros sobre su obra, entre los que cabe señalar

## El orgullo de la ausencia, de Judith Vizcarra



Formada como fotógrafa en Barcelona, Premi Lux de Fotografia ya en 1994, la Judith Vizcarra muestra en esta exposición y bajo el sugerente título "El orgullo de la ausencia", la transformación del cuerpo externo de la mujer, impuesta por las circunstancias de una enfermedad, el cáncer, y de una intervención, la mastectomía. Un cambio que produce también una mutilación íntima que sólo una mujer puede entender y plasmar y que sin embargo la fotógrafa ha querido expresar junto a la belleza interior de las modelos.

Inspirada en los referentes introducidos por Frida Kahlo, y a su vez reinterpretados por Jo Spence y Hanna Wilke, artistas que han mostrado en su obra su propio deterioro físico como fruto de la enfermedad, Vizcarra pretende ir más allá de la imagen para ofrecer una mirada a su alma y trayectoria en esos duros momentos.

Así pues, "El orgullo de la ausencia" descubre cómo la belleza y el erotismo tienen más que ver con la vida que con el canon de belleza impuesto por la tradición y por el tratamiento de la feminidad. Consigue mostrar la belleza de los cuerpos a través de las huellas de sus vivencias y una enfermedad superada. Tanto por las modelos que participan como por la mirada de la artista, la muestra ejemplifica la esencia femenina del coraje de las mujeres y la sensibilidad de otra mujer para plasmarlo mediante imágenes. La artista nos acerca a la belleza, la fuerza y el dolor íntimo de unas mujeres que han sobrellevado la mutilación de su imagen y de su alma, para continuar su recorrido. Unas fotografías que nos permiten mirar con intención y adentrarnos en estos cuerpos que rechazan el victimismo y reflejan la realidad física más dura para llegar a la belleza más profunda, la del alma.



**Del 23 de marzo al 15 de abril**

Sala Ex.Presa2. La Cárcel. Segovia. Centro de Creación.

Horario: de martes a domingos de 12:00 hs a 14:00hs y de 17:00 hs a 19:00 hs.

## Escenografía de “Mujeres”: Eloísa Sanz

La artista soriana afincada en Segovia Eloísa Sanz es la responsable del diseño y creación de la escenografía en la que se llevarán a cabo “Mujeres. I Encuentro con Mujeres que transforman el mundo”.

Desde los años 70 no ha dejado de crear y exponer por toda la geografía española y también en Holanda, Alemania, Francia y Suiza. Algunas de sus obras pertenecen a entidades privadas de estos países.



## Equipo de Mujeres II

Comunicación y textos: Alexis Fernández (En Cursiva *Comunicación*).

Relaciones Internacionales: Victoria Smith.

Diseño Gráfico: Dándole vueltas. Estudio de Diseño.

Coordinación: Gina Aguiar.

Organización:



Patrocinio:



Colaboración:



En el emblemático espacio de La Cárcel Segovia Centro de Creación, y con una mirada especial al continente africano

## El “II Encuentro con Mujeres que transforman el mundo” trae a España a comprometidas activistas y Premios Príncipe de Asturias para denunciar los abusos contra el género femenino

- Premios Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional, conocidas y galardonadas activistas, cineastas, periodistas y corresponsales con sólidas trayectorias mostrarán la realidad de la mujer en distintas partes del mundo y desde ámbitos diferentes a través de encuentros que se desarrollarán desde el 23 de marzo hasta el 1 de abril.
- La situación que viven las clases más desfavorecidas en Sierra Leona, el Congo, México, Afganistán, Uganda serán vistos más de cerca gracias a la presencia de mujeres que luchan por transformar e impulsar la sociedad desde su compromiso y su profesión. Las premiadas Olayinka Koso-Thomas y Fatana Ishaq hablarán con periodistas como Rosa M<sup>a</sup> Calaf y Pilar Requena, respectivamente; mientras que informadoras amenazadas de muerte en sus países, como la joven congoleña Caddy Adzuba y Rosa Isela Pérez, primera refugiada política mexicana que acepta nuestro país, entablarán conversación en el escenario con Mayte Carrasco y Georgina Higuera.
- Las fundadoras de ONGs como “In Movement”, Begoña Caparrós, y “Mujeres por África”, M<sup>a</sup> Teresa Fernández de la Vega, dialogarán con periodistas como Angélica Tanarro y Alicia Gómez Montano, desvelando sus experiencias, su gestión y su puesta en marcha de proyectos innovadores para el impulso en este continente.
- Desde la música, la joven cantante Shula Ndiaye, a través de la fusión acústica, conducirá al espectador a la riqueza musical de Senegal, y desde las tablas se mostrarán seis microespectáculos “por mujeres”. En las celdas de La Cárcel, las actrices Lucía Jiménez, Rosa Manteiga, Ana Risueño, Beatriz Bergamín o el actor Alberto Jiménez, entre otros, se dejarán “microdirigir” por los cineastas Jaime Chávarri y Miguel Alcantud o por la directora de ópera Susana Gómez para ofrecer al público microteatro de lo más sugerente.
- Desde la gran pantalla, la XIX edición del ciclo de cine “La Mujer Creadora” pondrá el punto final a estos encuentros, con la proyección de recientes películas, además de ofrecer el mejor cine danés actual. La maestra y activista Vicki Subirana, protagonista real del largometraje *Katmandú, un espejo en el cielo*, también formará parte de estas jornadas, presentando el 26 de marzo la última película de Iciar Bolláin.

Premios Príncipe de Asturias, artistas, literatas, médicos, conocidas activistas, actrices, periodistas y corresponsales mostrarán la realidad de la mujer en distintas partes del

mundo y desde ámbitos diferentes a través de "Mujeres. II Encuentro con mujeres que transforman el mundo", organizado por el Ayuntamiento de Segovia Segovia Cultura Habitada y patrocinado por la Obra Social de Caja Segovia y Casa África. Un encuentro que se desarrollará **desde el 23 de marzo hasta el 1 de abril** en La Cárcel Segovia Centro de Creación, donde durante la etapa franquista estuvieron presas 500 mujeres y que continúa la línea iniciada con éxito el pasado año en el I Encuentro.

"Por qué tanto sufrimiento", se preguntan Olayinka Koso-Thomas y Caddy Adzuba cuando hablan de la situación de las mujeres en sus respectivos países, sometidas por el peso de tradiciones injustas, gobiernos corruptos y leyes que no defienden a las víctimas ni a los más desfavorecidos. Preguntas que podríamos hacernos en cualquier lugar del mundo, con la diferencia de que en muchos lugares el contexto es catastrófico.

Así pues, las realidades que viven las mujeres y los jóvenes en Sierra Leona, el Congo, México, Afganistán, Uganda, serán vistos más de cerca gracias a la presencia de mujeres comprometidas que han luchado por transformar e impulsar estas sociedades. Abriendo las jornadas y sobre una escenografía diseñada por la artista Eloisa Sanz, la veterana corresponsal **Rosa M<sup>a</sup> Calaf** inaugurará las charlas de este II Encuentro el sábado 25 a las 20.30h., entablando conversación en el escenario con la **Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional Olayinka Koso-Thomas**, médico y activista en la lucha contra la ablación femenina. Del mismo modo, al día siguiente a las 12 h., la periodista **Mayte Carrasco**, que ha cubierto la guerra de Georgia, donde grabó imágenes exclusivas de las milicias paramilitares que asesinaban y aterrorizaban a la población, y las de Afganistán, país en el que entrevistó a destacados talibanes, Chechenia, Mali, Magreb o Egipto, hablará con la galardonada periodista **Caddy Adzuba**, que desarrolla su labor en condiciones de extrema violencia en su país: la República Democrática del Congo, donde más de 300.000 mujeres son víctimas de violencia sexual y se estiman 40 violaciones diarias con todo tipo de utensilios para producir desgarros. Desde que comenzó la guerra, la mujer más joven violada puede ser desde un bebé de apenas 3 meses hasta una anciana de 90 años. La artista **Ouka Leele**, que estará también en el escenario, presentará su trabajo audiovisual *PourQuoi?*, producido por M<sup>a</sup> Isabel Caparrós y basado en el relato en primera persona de Caddy Adzuba. Una mirada a una realidad estremecedora que tendrá un marcado impacto en el público que asista.

El sábado 24 de marzo a las 18.30h., la experimentada periodista de El País **Georgina Higuera**, que ha cubierto los principales conflictos y que el pasado año fue testigo directo del desastre de Fukushima, hablará con la también periodista **Rosa Isela Pérez**, la primera refugiada política mexicana que acepta nuestro país después de huir del suyo por denunciar desde Ciudad Juárez las continuas irregularidades que se cometen en México, además de prestar declaración sobre el caso del Campo Algodonero (en el que fueron asesinadas ocho mujeres) ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos. Asimismo, a las 20.30h., la actual reportera de "En Portada" y autora del libro *Afganistán*, país que conoce bien por todos los reportajes que ha realizado desde allí, **Pilar Requena**, mantendrá un cara a cara con la **Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional 1998 y de Defensa de los Derechos Humanos en 2000, Fatana Ishaq Galiani**, una de las más fervientes defensoras de los derechos de la mujer afgana gracias a un trabajo continuo de compromiso y acción que lleva desarrollando desde hace más de 18 años, poniendo en jaque a medio mundo al hablar de la peligrosidad de ser mujer dentro de un sistema como el talibán.

### La presencia de África

De África también se volverá a ocupar el domingo 25 de marzo a las 12h. la Jefa de Cultura de El Norte de Castilla y poeta **Angélica Tanarro**, que dialogará con **Begoña Caparrós**, presidenta de la ONG "In Movement: Arte para el cambio social", a través de

la cual ha desarrollado un proyecto para ampliar las oportunidades y mejorar la educación de jóvenes en Uganda gracias a la educación artística y su investigación sobre movimiento humano usando el método Laban de análisis de movimiento. Su trabajo no consiste en formar a los jóvenes, sino en usar el arte como herramienta para desarrollar la creatividad y aumentar la confianza. Asimismo, la Directora de "Informe Semanal", **Alicia Gómez Montano**, ese mismo día pero a las 18.30h., entrevistará ante el público a la ex-Vicepresidenta Primera del Gobierno, actual Consejera de Estado y presidenta de la Fundación Mujeres por África, **Mª Teresa Fernández de la Vega**, que continúa su lucha por la igualdad con un proyecto en el que participan importantes empresas españolas y en el que están presentes mujeres como la presidenta de Liberia, Ellen Johnson-Sirleaf, la ex primera ministra de Mozambique Luisa Dias Diogo, la vicepresidenta de Gambia, Isatou Njie-Saidy, la investigadora Margarita Salas y las ex ministras Isabel Tocino y Cristina Garmendia, además de estar respaldada por la responsable de ONU Mujeres, Michelle Bachelet. Una fundación con el objetivo de impulsar programas de educación, salud, desarrollo económico y liderazgo femenino en varios países africanos.

### Desde las artes: el teatro, la música, la fotografía, el cine

Desde las artes escénicas, el viernes 23 y el sábado 24 de 19 a 22h., este II Encuentro ofrecerá también la reflexión a través de seis microobras "por mujeres", tres pertenecientes al colectivo "Microteatro por dinero" y tres de producción propia, donde las actrices **Lucía Jiménez, Rosa Manteiga, Ana Risueño, Carmele Aranburu, Beatriz Bergamín** o el actor **Alberto Jiménez**, entre otros, se dejarán "microdirigir" por los cineastas **Jaime Chávarri** y **Miguel Alcantud** o por la directora de ópera **Susana Gómez** para ofrecer al público microteatro de lo más sugerente en las celdas de La Cárcel de Segovia. Cada microespectáculo, de 10-15 minutos de duración, se representará seis veces a lo largo de ambas tardes, y podrá ser visto por 15 personas cada vez.

Asimismo, cedido por Casa África, el domingo a las 13.30h. se proyectará *África es nombre de Mujer*, un documental resultado de la vinculación de tres de las principales cineastas de África que cuentan historias de su propio país a través de las experiencias personales de tres mujeres de diferentes niveles sociales y orígenes, y decididas a conseguir transformaciones radicales en sus realidades cotidianas.

Completará estas jornadas de encuentros cara a cara frente al público, la cantante **Shula Ndiaye**, ex vocalista de Percy Sledge y Youssou Ndour, que, desde la fusión acústica, conducirá al espectador a través de la riqueza musical de Senegal y su compromiso social el domingo 25 a las 20.30h. en un concierto exclusivo en España.

Tampoco faltarán las muestras de arte, una de la prestigiosa fotógrafa **Isabel Muñoz**, una veintena de imágenes -la mayoría correspondientes a sus series *Maras* y *Etiopía*- que retratan el cuerpo de la mujer como territorio de sensualidad, de anhelos, afectos, soledades y conflictos, y que desde el 23 de marzo al 15 de abril se podrá visitar en las Galerías de La Cárcel. Centro de Creación. **Judith Vizcarra**, en las mismas fechas y en la Sala ExPresas2, mostrará "El orgullo de la ausencia", una serie de fotografías que, inspiradas en los referentes introducidos por Frida Kahlo, y a su vez reinterpretados por Jo Spence y Hanna Wilke, artistas que han mostrado en su obra su propio deterioro físico como fruto de la enfermedad, expresan la transformación del cuerpo externo de la mujer impuesta por la dolencia.

Cerrará estos encuentros el IX Ciclo de Cine "La Mujer Creadora", un ciclo cinematográfico que viene realizándose desde 2003 gracias al éxito y expectativas que genera, y que nació con el espíritu de acercar al público la realidad de la mujer desde distintos puntos de vista. Las películas que se proyectan son largometrajes o

documentales estrenados recientemente, la mayoría premiados en distintos festivales internacionales de cine y que, con una narrativa y una perspectiva interesante, ahondan en la mirada femenina. Temas tan variados como las vivencias en países donde la identidad étnica y nacional aplastan la realidad femenina y abocan el papel de la mujer a objeto invisible, la difícil experiencia de crecer en algunos países, las relaciones entre los géneros, etc. se abordan en este ciclo que, bajo la mirada de la mujer creadora, aquella que quiere intervenir en la sociedad, aquella que, como ser humano, plantea y aporta una visión diferente y tan lícita y enriquecedora como la del hombre. La mujer creadora en todos los sentidos. Así pues, desde el 26 de marzo hasta el 1 de abril, se podrán ver seis películas. La primera de ellas, ***Katmandú, un espejo en el cielo***, el largometraje de Iciar Bollain basado en la vida y la biografía publicada de la maestra y activista **Vicki Subirana**, presente el día 26 para presentar la película en dos pases a beneficio de la Fundación Eduqual, la cual preside. En este ciclo también se podrán ver ***Declaración de guerra***, dirigida por la realizadora francesa Valéry Donzelli y también inspirada en hechos reales, pues narra la esperanzadora historia de amor, a través de la lucha de una joven pareja, Romeo y Juliette, por superar la enfermedad de su hijo, Adán, con evidentes referencias bíblicas y shakesperianas. Premiada con el galardón a Mejor Película en el Festival Internacional de Cine de Gijón, Gran Revelación en el Festival de Cannes, es el segundo trabajo de esta directora y ha sido seleccionada para representar a Francia en los Oscar, dentro de la categoría de mejor película de habla no inglesa. El miércoles 28 y el jueves 29 se proyectarán, asimismo, ***Shirley Adams***, de Oliver Hermanus, Mejor Opera Prima y Mejor Protagonista en el Festival Internacional de Durban, Sudáfrica, un largometraje tan esperanzador como desoladora es su historia, y ***La fuente de las mujeres***, de Radu Mihaileanu, seleccionada para competir en la Sección Oficial de Cannes 2011 y calificada en España como la primera cinta "especialmente recomendable para la igualdad de género", el último trabajo de este director francés de origen judío (*El concierto, Vete y vive*) que ha tomado como punto de partida un suceso ocurrido en Turquía en 2001, cuando un grupo de esposas comenzó una huelga de amor para conseguir que les construyeran una fuente.

Dentro de este ciclo, y gracias a la colaboración de la Embajada de Dinamarca, se ofrecerá además, una mirada al cine danés más reciente creado o protagonizado por mujeres, con la proyección de ***Little Soldier***, de Annette K. Olesen; ***Applause***, de Martin P. Zandvliet, ***Hush Little Baby***, de Hella Joof, y ***Above the street below the water***, de Charlotte Sieling.

Unos encuentros, en definitiva, que, en esta segunda edición y con una mirada especial al continente africano, acercarán la realidad femenina hoy y en distintos países desde distintas perspectivas: desde la mirada del arte y el teatro, desde la mirada de la creación y la palabra, desde el activismo y el compromiso social, desde la educación, la cooperación y la solidaridad humana, desde la dignidad y la defensa de la igualdad, desvelando las capacidades de lucha y el conocimiento que muchas de ellas muestran hasta tal punto de transformar el mundo y hacerlo más libre.

**VENTA DE ENTRADAS (Anticipada a partir del 12 de marzo de 2012)**

En el Centro de Recepción de Visitantes (Central de Reservas).

Plaza del Azoguejo. Horario: de 10 a 18h. Entradas para todas las actividades.

**PRECIOS**

Diálogos: 2€ cada encuentro y 2€ la jornada completa de la mañana (sábado 24 y domingo 25).

Concierto de *Shula Ndiaye*: 5€

Documental *África es nombre de Mujer*: Gratuito

Microteatro Por Mujeres: 3€. No habrá venta anticipada. La venta será diaria desde las 18h.

Películas Ciclo de Cine "La Mujer Creadora": 3€

\**Katmandú. Un espejo en el cielo*: 5€ (La recaudación de esta película será destinada a la Fundación Eduqual de Vicki Subirana).

En el emblemático espacio de La Cárcel Segovia Centro de Creación, y con una mirada especial al continente africano

## El “II Encuentro con Mujeres que transforman el mundo” trae a España a comprometidas activistas y Premios Príncipe de Asturias para denunciar los abusos contra el género femenino

- Premios Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional, conocidas y galardonadas activistas, cineastas, periodistas y corresponsales con sólidas trayectorias mostrarán la realidad de la mujer en distintas partes del mundo y desde ámbitos diferentes a través de encuentros que se desarrollarán desde el 23 de marzo hasta el 1 de abril.
- La situación que viven las clases más desfavorecidas en Sierra Leona, el Congo, México, Afganistán, Uganda serán vistos más de cerca gracias a la presencia de mujeres que luchan por transformar e impulsar la sociedad desde su compromiso y su profesión. Las premiadas Olayinka Koso-Thomas y Fatana Ishaq hablarán con periodistas como Rosa M<sup>a</sup> Calaf y Pilar Requena, respectivamente; mientras que informadoras amenazadas de muerte en sus países, como la joven congoleña Caddy Adzuba y Rosa Isela Pérez, primera refugiada política mexicana que acepta nuestro país, entablarán conversación en el escenario con Mayte Carrasco y Georgina Higuera.
- Las fundadoras de ONGs como “In Movement”, Begoña Caparrós, y “Mujeres por África”, M<sup>a</sup> Teresa Fernández de la Vega, dialogarán con periodistas como Angélica Tanarro y Alicia Gómez Montano, desvelando sus experiencias, su gestión y su puesta en marcha de proyectos innovadores para el impulso en este continente.
- Desde la música, la joven cantante Shula Ndiaye, a través de la fusión acústica, conducirá al espectador a la riqueza musical de Senegal, y desde las tablas se mostrarán seis microespectáculos “por mujeres”. En las celdas de La Cárcel, las actrices Lucía Jiménez, Rosa Manteiga, Ana Risueño, Beatriz Bergamín o el actor Alberto Jiménez, entre otros, se dejarán “microdirigir” por los cineastas Jaime Chávarri y Miguel Alcantud o por la directora de ópera Susana Gómez para ofrecer al público microteatro de lo más sugerente.
- Desde la gran pantalla, la XIX edición del ciclo de cine “La Mujer Creadora” pondrá el punto final a estos encuentros, con la proyección de recientes películas, además de ofrecer el mejor cine danés actual. La maestra y activista Vicki Subirana, protagonista real del largometraje *Katmandú, un espejo en el cielo*, también formará parte de estas jornadas, presentando el 26 de marzo la última película de Iciar Bolláin.

Premios Príncipe de Asturias, artistas, literatas, médicos, conocidas activistas, actrices, periodistas y corresponsales mostrarán la realidad de la mujer en distintas partes del

mundo y desde ámbitos diferentes a través de "Mujeres. II Encuentro con mujeres que transforman el mundo", organizado por el Ayuntamiento de Segovia Segovia Cultura Habitada y patrocinado por la Obra Social de Caja Segovia y Casa África. Un encuentro que se desarrollará **desde el 23 de marzo hasta el 1 de abril** en La Cárcel Segovia Centro de Creación, donde durante la etapa franquista estuvieron presas 500 mujeres y que continúa la línea iniciada con éxito el pasado año en el I Encuentro.

"Por qué tanto sufrimiento", se preguntan Olayinka Koso-Thomas y Caddy Adzuba cuando hablan de la situación de las mujeres en sus respectivos países, sometidas por el peso de tradiciones injustas, gobiernos corruptos y leyes que no defienden a las víctimas ni a los más desfavorecidos. Preguntas que podríamos hacernos en cualquier lugar del mundo, con la diferencia de que en muchos lugares el contexto es catastrófico.

Así pues, las realidades que viven las mujeres y los jóvenes en Sierra Leona, el Congo, México, Afganistán, Uganda, serán vistos más de cerca gracias a la presencia de mujeres comprometidas que han luchado por transformar e impulsar estas sociedades. Abriendo las jornadas y sobre una escenografía diseñada por la artista Eloisa Sanz, la veterana corresponsal **Rosa M<sup>a</sup> Calaf** inaugurará las charlas de este II Encuentro el sábado 25 a las 20.30h., entablando conversación en el escenario con la **Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional Olayinka Koso-Thomas**, médico y activista en la lucha contra la ablación femenina. Del mismo modo, al día siguiente a las 12 h., la periodista **Mayte Carrasco**, que ha cubierto la guerra de Georgia, donde grabó imágenes exclusivas de las milicias paramilitares que asesinaban y aterrorizaban a la población, y las de Afganistán, país en el que entrevistó a destacados talibanes, Chechenia, Mali, Magreb o Egipto, hablará con la galardonada periodista **Caddy Adzuba**, que desarrolla su labor en condiciones de extrema violencia en su país: la República Democrática del Congo, donde más de 300.000 mujeres son víctimas de violencia sexual y se estiman 40 violaciones diarias con todo tipo de utensilios para producir desgarros. Desde que comenzó la guerra, la mujer más joven violada puede ser desde un bebé de apenas 3 meses hasta una anciana de 90 años. La artista **Ouka Leele**, que estará también en el escenario, presentará su trabajo audiovisual *PourQuoi?*, producido por M<sup>a</sup> Isabel Caparrós y basado en el relato en primera persona de Caddy Adzuba. Una mirada a una realidad estremecedora que tendrá un marcado impacto en el público que asista.

El sábado 24 de marzo a las 18.30h., la experimentada periodista de El País **Georgina Higuera**, que ha cubierto los principales conflictos y que el pasado año fue testigo directo del desastre de Fukushima, hablará con la también periodista **Rosa Isela Pérez**, la primera refugiada política mexicana que acepta nuestro país después de huir del suyo por denunciar desde Ciudad Juárez las continuas irregularidades que se cometen en México, además de prestar declaración sobre el caso del Campo Algodonero (en el que fueron asesinadas ocho mujeres) ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos. Asimismo, a las 20.30h., la actual reportera de "En Portada" y autora del libro *Afganistán*, país que conoce bien por todos los reportajes que ha realizado desde allí, **Pilar Requena**, mantendrá un cara a cara con la **Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional 1998 y de Defensa de los Derechos Humanos en 2000, Fatana Ishaq Galiani**, una de las más fervientes defensoras de los derechos de la mujer afgana gracias a un trabajo continuo de compromiso y acción que lleva desarrollando desde hace más de 18 años, poniendo en jaque a medio mundo al hablar de la peligrosidad de ser mujer dentro de un sistema como el talibán.

### La presencia de África

De África también se volverá a ocupar el domingo 25 de marzo a las 12h. la Jefa de Cultura de El Norte de Castilla y poeta **Angélica Tanarro**, que dialogará con **Begoña Caparrós**, presidenta de la ONG "In Movement: Arte para el cambio social", a través de

la cual ha desarrollado un proyecto para ampliar las oportunidades y mejorar la educación de jóvenes en Uganda gracias a la educación artística y su investigación sobre movimiento humano usando el método Laban de análisis de movimiento. Su trabajo no consiste en formar a los jóvenes, sino en usar el arte como herramienta para desarrollar la creatividad y aumentar la confianza. Asimismo, la Directora de "Informe Semanal", **Alicia Gómez Montano**, ese mismo día pero a las 18.30h., entrevistará ante el público a la ex-Vicepresidenta Primera del Gobierno, actual Consejera de Estado y presidenta de la Fundación Mujeres por África, **Mª Teresa Fernández de la Vega**, que continúa su lucha por la igualdad con un proyecto en el que participan importantes empresas españolas y en el que están presentes mujeres como la presidenta de Liberia, Ellen Johnson-Sirleaf, la ex primera ministra de Mozambique Luisa Dias Diogo, la vicepresidenta de Gambia, Isatou Njie-Saidy, la investigadora Margarita Salas y las ex ministras Isabel Tocino y Cristina Garmendia, además de estar respaldada por la responsable de ONU Mujeres, Michelle Bachelet. Una fundación con el objetivo de impulsar programas de educación, salud, desarrollo económico y liderazgo femenino en varios países africanos.

### Desde las artes: el teatro, la música, la fotografía, el cine

Desde las artes escénicas, el viernes 23 y el sábado 24 de 19 a 22h., este II Encuentro ofrecerá también la reflexión a través de seis microobras "por mujeres", tres pertenecientes al colectivo "Microteatro por dinero" y tres de producción propia, donde las actrices **Lucía Jiménez, Rosa Manteiga, Ana Risueño, Carmele Aranburu, Beatriz Bergamín** o el actor **Alberto Jiménez**, entre otros, se dejarán "microdirigir" por los cineastas **Jaime Chávarri** y **Miguel Alcantud** o por la directora de ópera **Susana Gómez** para ofrecer al público microteatro de lo más sugerente en las celdas de La Cárcel de Segovia. Cada microespectáculo, de 10-15 minutos de duración, se representará seis veces a lo largo de ambas tardes, y podrá ser visto por 15 personas cada vez.

Asimismo, cedido por Casa África, el domingo a las 13.30h. se proyectará *África es nombre de Mujer*, un documental resultado de la vinculación de tres de las principales cineastas de África que cuentan historias de su propio país a través de las experiencias personales de tres mujeres de diferentes niveles sociales y orígenes, y decididas a conseguir transformaciones radicales en sus realidades cotidianas.

Completará estas jornadas de encuentros cara a cara frente al público, la cantante **Shula Ndiaye**, ex vocalista de Percy Sledge y Youssou Ndour, que, desde la fusión acústica, conducirá al espectador a través de la riqueza musical de Senegal y su compromiso social el domingo 25 a las 20.30h. en un concierto exclusivo en España.

Tampoco faltarán las muestras de arte, una de la prestigiosa fotógrafa **Isabel Muñoz**, una veintena de imágenes -la mayoría correspondientes a sus series *Maras* y *Etiopía*- que retratan el cuerpo de la mujer como territorio de sensualidad, de anhelos, afectos, soledades y conflictos, y que desde el 23 de marzo al 15 de abril se podrá visitar en las Galerías de La Cárcel. Centro de Creación. **Judith Vizcarra**, en las mismas fechas y en la Sala ExPresas2, mostrará "El orgullo de la ausencia", una serie de fotografías que, inspiradas en los referentes introducidos por Frida Kahlo, y a su vez reinterpretados por Jo Spence y Hanna Wilke, artistas que han mostrado en su obra su propio deterioro físico como fruto de la enfermedad, expresan la transformación del cuerpo externo de la mujer impuesta por la dolencia.

Cerrará estos encuentros el IX Ciclo de Cine "La Mujer Creadora", un ciclo cinematográfico que viene realizándose desde 2003 gracias al éxito y expectativas que genera, y que nació con el espíritu de acercar al público la realidad de la mujer desde distintos puntos de vista. Las películas que se proyectan son largometrajes o

documentales estrenados recientemente, la mayoría premiados en distintos festivales internacionales de cine y que, con una narrativa y una perspectiva interesante, ahondan en la mirada femenina. Temas tan variados como las vivencias en países donde la identidad étnica y nacional aplastan la realidad femenina y abocan el papel de la mujer a objeto invisible, la difícil experiencia de crecer en algunos países, las relaciones entre los géneros, etc. se abordan en este ciclo que, bajo la mirada de la mujer creadora, aquella que quiere intervenir en la sociedad, aquella que, como ser humano, plantea y aporta una visión diferente y tan lícita y enriquecedora como la del hombre. La mujer creadora en todos los sentidos. Así pues, desde el 26 de marzo hasta el 1 de abril, se podrán ver seis películas. La primera de ellas, ***Katmandú, un espejo en el cielo***, el largometraje de Iciar Bollain basado en la vida y la biografía publicada de la maestra y activista **Vicki Subirana**, presente el día 26 para presentar la película en dos pases a beneficio de la Fundación Eduqual, la cual preside. En este ciclo también se podrán ver ***Declaración de guerra***, dirigida por la realizadora francesa Valéry Donzelli y también inspirada en hechos reales, pues narra la esperanzadora historia de amor, a través de la lucha de una joven pareja, Romeo y Juliette, por superar la enfermedad de su hijo, Adán, con evidentes referencias bíblicas y shakesperianas. Premiada con el galardón a Mejor Película en el Festival Internacional de Cine de Gijón, Gran Revelación en el Festival de Cannes, es el segundo trabajo de esta directora y ha sido seleccionada para representar a Francia en los Oscar, dentro de la categoría de mejor película de habla no inglesa. El miércoles 28 y el jueves 29 se proyectarán, asimismo, ***Shirley Adams***, de Oliver Hermanus, Mejor Opera Prima y Mejor Protagonista en el Festival Internacional de Durban, Sudáfrica, un largometraje tan esperanzador como desoladora es su historia, y ***La fuente de las mujeres***, de Radu Mihaileanu, seleccionada para competir en la Sección Oficial de Cannes 2011 y calificada en España como la primera cinta "especialmente recomendable para la igualdad de género", el último trabajo de este director francés de origen judío (*El concierto, Vete y vive*) que ha tomado como punto de partida un suceso ocurrido en Turquía en 2001, cuando un grupo de esposas comenzó una huelga de amor para conseguir que les construyeran una fuente.

Dentro de este ciclo, y gracias a la colaboración de la Embajada de Dinamarca, se ofrecerá además, una mirada al cine danés más reciente creado o protagonizado por mujeres, con la proyección de ***Little Soldier***, de Annette K. Olesen; ***Applause***, de Martin P. Zandvliet, ***Hush Little Baby***, de Hella Joof, y ***Above the street below the water***, de Charlotte Sieling.

Unos encuentros, en definitiva, que, en esta segunda edición y con una mirada especial al continente africano, acercarán la realidad femenina hoy y en distintos países desde distintas perspectivas: desde la mirada del arte y el teatro, desde la mirada de la creación y la palabra, desde el activismo y el compromiso social, desde la educación, la cooperación y la solidaridad humana, desde la dignidad y la defensa de la igualdad, desvelando las capacidades de lucha y el conocimiento que muchas de ellas muestran hasta tal punto de transformar el mundo y hacerlo más libre.

**VENTA DE ENTRADAS (Anticipada a partir del 12 de marzo de 2012)**

En el Centro de Recepción de Visitantes (Central de Reservas).

Plaza del Azoguejo. Horario: de 10 a 18h. Entradas para todas las actividades.

**PRECIOS**

Diálogos: 2€ cada encuentro y 2€ la jornada completa de la mañana (sábado 24 y domingo 25).

Concierto de *Shula Ndiaye*: 5€

Documental *África es nombre de Mujer*: Gratuito

Microteatro Por Mujeres: 3€. No habrá venta anticipada. La venta será diaria desde las 18h.

Películas Ciclo de Cine "La Mujer Creadora": 3€

\**Katmandú. Un espejo en el cielo*: 5€ (La recaudación de esta película será destinada a la Fundación Eduqual de Vicki Subirana).

# FUNDACIÓN EduQual



EduQual a Facebook

← Racó del Alba

IX Ciclo de Cine "La mujer creadora" en Segovia →

## II Encuentro con mujeres que transforman el mundo

Posted on [20/03/2012](#)



### Segovia marzo/abril 2012

Con el espíritu de mostrar la realidad de la mujer en distintas partes del mundo y desde ámbitos diferentes nació el pasado año "Mujeres. I Encuentro con mujeres que transforman el mundo", una iniciativa de la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Segovia. Este año, y vista la acogida por parte del público, la calidad de las invitadas y el éxito logrado, queremos repetir experiencia con "Mujeres II", gracias al patrocinio de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia y Casa África. Un plantel de profesionales de la información, artistas y activistas de primer nivel formarán parte de unos encuentros abiertos al ciudadano más curioso e interesado en la actualidad.

Una forma de ahondar en el papel de la mujer hoy, la mujer creadora que aporta una visión diferente y enriquecedora de la sociedad en la que vive.

Olayinka Koso-Thomas, Caddy Adzuba, Ouka Leele, Fatana Ishaq Gailani, Rosa Isela Pérez, Begoña Caparrós y M<sup>a</sup> Teresa Fernández de la Vega hablarán con Rosa María Calaf, Mayte Carrasco, Pilar Requena, Georgina Higuera, Angélica Tanarro y Alicia Gómez Montano, en el emblemático recinto de la antigua cárcel segoviana, convertido desde el pasado año en centro de creación y espacio para el arte.

Más información:

[http://www.eduqual.org/documentacion\\_grafica/mujeres\\_2012.pdf](http://www.eduqual.org/documentacion_grafica/mujeres_2012.pdf)

### Entradas recientes

- [Video: Primera fase del proyecto "All Nepal"](#)
- [Participantes al II Seminario Presencial de la "Pedagogía Transformadora" en la Facultad de Educación de la UNED.](#)
- [Algo está cambiando con la "Pedagogía Transformadora"](#)
- [IX Ciclo de Cine "La mujer creadora" en Segovia](#)
- [II Encuentro con mujeres que transforman el mundo](#)

### Archivos

- [marzo 2012](#)
- [febrero 2012](#)
- [enero 2012](#)
- [diciembre 2011](#)
- [noviembre 2011](#)
- [agosto 2011](#)
- [junio 2011](#)
- [abril 2011](#)
- [marzo 2011](#)

### Categorías

- [1. QUIENES SOMOS](#)
- [1.1. Fundación EduQual](#)
- [1.2. Victoria Subirana](#)
- [1.2.1. Resumen biográfico](#)
- [1.2.2. Premios y Reconocimientos](#)
- [2. PROYECTOS ACTUALES](#)
- [2.1 Mejora de los Indicadores Educativos en la República](#)

[Seguir](#)

Follow "FUNDACIÓN EduQual"

Get every new post delivered to your Inbox.

Powered by WordPress.com

- [9.2 Últimos comunicados enviados](#)



Mira esto: Las mejores fotogalerías | Temas T.I. | Últimos vídeos

[Entrar](#) [Registrarse](#)

# España

noticias, artículos ...

|         |        |        |          |         |           |           |         |         |         |          |       |        |       |       |      |
|---------|--------|--------|----------|---------|-----------|-----------|---------|---------|---------|----------|-------|--------|-------|-------|------|
| Portada | España | Mundo  | Política | Dinero  | Deportes  | El Tiempo | Salud   | Sucesos | Tierra  | Ciencia  | Educa | Empleo | Motor | Tecno | Ocio |
| Gente   | Tele   | Música | Cine     | Cultura | Increible | Moda      | Belleza | Players | Familia | Religión |       |        |       |       |      |

ENCUENTRO CON MUJERES

## "II Encuentro con Mujeres que Transforman el Mundo" a partir de mañana

Hace 7 horas - Teinteresa, MADRID

Tendrá lugar del 23 de marzo al 1 de abril, en el centro de creación "La Cárcel Segovia", en homenaje a las 500 mujeres presas durante el franquismo.

Me gusta  0 [Deja tu comentario](#)



17:28 [Obama visita Roswell pero no confirma la llegada de los extraterrestres en 1947](#)

17:26 [La Fundación MRW entrega casi 94.000 euros a la Fundación Vicente Ferrer para desarrollar un proyecto en India](#)

17:26 [La sonda Messenger de la NASA descubre indicios de agua en Mercurio](#)

ÚLTIMA HORA

**La Fundación MRW entrega casi 94.000 euros a la Fundación Vicente Ferrer para desarrollar un proyecto en India**  
**Canal de Isabel II dice que si es posible estimular las nubes para que descarguen más agua, lo hará**

**Rajoy le ofrece a los asturianos nuevas etapas para olvidar los enfrentamientos**  
**Greenpeace pide al Gobierno que "deje de lamentarse" por la falta de lluvias y la sequía y frene el cambio climático**

Premios Príncipe de Asturias, artistas, literatas, médicas, conocidas activistas, actrices, periodistas y otras profesionales mostrarán la realidad de la mujer en distintas partes del mundo y desde ámbitos diferentes a partir de mañana, viernes, en el "II Encuentro con Mujeres que Transforman el Mundo", organizado por el Ayuntamiento de Segovia, Segovia Cultura Habitada, y patrocinado por la Obra Social de Caja Segovia y Casa África. El encuentro se desarrollará desde el 23 de marzo hasta el 1 de abril en "La Cárcel Segovia", un centro de creación donde durante la etapa franquista estuvieron presas 500 mujeres. La veterana corresponsal Rosa María Calaf charlará con la Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional Olayinka Koso-Thomas, médica y activista en la lucha contra la ablación femenina. La periodista Mayte Carrasco, que ha cubierto varias guerras, hablará con la galardonada periodista Caddy Adzuba, que desarrolla su labor en condiciones de extrema violencia en su país, la República Democrática del Congo, donde más de 300.000 mujeres son víctimas de violencia sexual y se estiman unas 40 violaciones diarias. La fotógrafa Ouka Leele presentará su trabajo audiovisual "PourQuoi?", producido por María Isabel Caparrós. De África también se ocupará la directora de "Informe Semanal", Alicia Gómez Montano, al entrevistar ante el público a María Teresa Fernández de la Vega, exvicepresidenta primera del Gobierno y actual consejera de Estado y presidenta de la Fundación Mujeres por África.

Me gusta  0 [Deja tu comentario](#)

 [Las vergüenzas autonómicas.. ¡Al descubierto!](#)

 [Los Ninots más políticos están listos para arder en las Fallas 2012](#)

 [La jugada maestra del testarudo Braulio Medel](#)

 [Celebración del Bicentenario de la Constitución de Cádiz](#)

 [Demasiadas veces los padres 'golpean' a sus hijos con el mazo de la justicia](#)



[Convento de San Francisco](#)  
Una boda única en un convento del siglo XVI a orillas del Duratón  
[www.paradordelaturon.com](http://www.paradordelaturon.com) Anuncios Google

## EL ADELANTADO.com

LOCAL

### Luchadoras por la dignidad en un mundo injusto

El "II Encuentro con Mujeres que transforman el mundo" traerá a Segovia a comprometidas activistas y Premios Príncipe de Asturias para denunciar los abusos contra el género femenino.

SA - Segovia | 09/03/2012

*Mi Primera Comunión  
en la Floresta o en la Finca de Duque* Menú especial 32 €



"Son mujeres"

ejemplares, luchadoras, que han dedicado parte de su vida a combatir graves problemas, defensoras de la dignidad, de la igual, de los derechos humanos, en suma". Con estas palabras la concejala de [Cultura](#), Clara Luquero, se ha referido hoy a las mujeres que participarán en el "II Encuentro con Mujeres que transforman el mundo", que acogerá el espacio La Cárcel Segovia Centro de Creación y que en esta edición dedicará una mirada especial al continente africano.

Premios Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional, conocidas y galardonadas activistas, cineastas, [periodistas](#) y corresponsales con sólidas trayectorias mostrarán la realidad de la mujer en distintas partes del mundo y desde ámbitos diferentes a través de encuentros que se desarrollarán desde el 23 de marzo hasta el 1 de abril.

Diálogos, cine, microteatro y exposiciones integran un amplio programa que, según admitió Luquero, será "algo más ambicioso" que en la edición anterior y que, en todo caso, "va a seguir poniendo el foco a la labor de mujeres excepcionales y que volverá a ser emocionante, porque conoceremos historias de mujeres en todo el mundo que son todo un ejemplo".

Entre los participantes en esta edición, organizada por el [Ayuntamiento](#) y patrocinada por la Obra Social de [Caja Segovia](#) y Casa África, destaca la presencia de dos Premios Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional, Olayinka Koso-Thomas y Fatana Ishag Galiano, además de la que fuera vicepresidenta del Gobierno, actual consejera de Estado y presidenta de la Fundación Mujeres por África, María Teresa Fernández de la Vega.

#### Publicidad

Todas Ofertas del día

Hotel 4\* Madrid por 46€

Vacaciones gratis



Todas las Ofertas del día de tu Ciudad agrupadas en una Web y en un solo E-mail. ¡Apúntate!



Compara precios de hoteles entre más de 100 webs, encuentra tu hotel ideal y ahorra con trivago



¡Participa y gana unas vacaciones en la nieve! Ven a Andorra en familia, con amigos o pareja.

Castilla y León

II MUJERS QUE TRANSFORMAN EL MUNDO

## Calaf, De la Vega y Ouka Leele en Segovia

Directorio

- Fundación Mujeres África
- María Teresa Fernández Vega
- Rosa María Calaf Pilar Requena
- Ouka Leele



Foto: EUROPA PRESS

### **El ciclo incluye cine, música, exposiciones de fotografía y microteatro, todo ello en la antigua prisión segoviana**

SEGOVIA, 9 Mar. (EUROPA PRESS) -

Segovia acogerá entre el 23 de marzo y el 1 de abril la segunda edición de 'Mujeres que transforman el mundo', encuentro que dedicará una mirada especial a África en el que compartirán experiencias periodistas como Rosa María Calaf y Pilar Requena, así como otras féminas "luchadoras y ejemplares" como Ouka Leele y la exvicepresidenta del Gobierno y presidenta de la Fundación Mujeres por África, María Teresa Fernández de la Vega.

El encuentro ha sido presentado este viernes por la edil de Cultura de Segovia, Clara Luquero, en compañía del director general de Casa África, Ricardo Martínez, y el director de Comunicación y de la Obra Social de Caja Segovia, Malaquías del Pozo, en representación de las dos entidades patrocinadoras de la cita.

A lo largo de diez días, la Cárcel Centro de Creación de la capital, antigua prisión en la que estuvieron presas 500 mujeres durante el Franquismo, reunirá a Premios Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional, activistas, periodistas y cineastas defensoras de la igualdad y los derechos humanos, que reflejarán ese compromiso a través de conversaciones, música, exposiciones, cine y teatro.

La veterana corresponsal Rosa María Calaf abrirá la ronda de entrevistas el día 23 con una conversación con la nigeriana Olayinka Koso-Thomas, activista en la lucha contra la ablación femenina que fue Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional.

Tomará el testigo al día siguiente Mayte Carrasco, reportera de guerra en contiendas de Georgia, Afganistán o Chechenia, que entablará diálogo con la periodista congoleña Caddy Adzuba, quien ha denunciado las violaciones a las que son sometidas las mujeres en su país. Su testimonio dio origen a 'PourQuoi?', trabajo audiovisual de la artista Ouka Leele y producido por María Isabel Caparrós que se proyectará también durante el encuentro.

También el sábado 24, por la tarde, tendrá lugar una conversación entre la informadora de El País Georgina Higuera, que ha cubierto los principales conflictos, y la periodista Rosa Isela Pérez, la primera refugiada política mexicana que reside hoy en España tras ser amenazada de muerte en su país.

A continuación se reunirán la actual reportera de 'En Portada' y autora del libro

'Afganistán', Pilar Requena, y la activista Fatana Ishaq Galiani, Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional 1998 y de Defensa de los Derechos Humanos en 2000, ferviente defensora de los derechos de la mujer afgana.

Las entrevistas proseguirán el domingo con el cara a cara entre la periodista de El Norte de Castilla y poeta Angélica Tanarro y la presidenta de la ONG In Movement, Begoña Caparrós. Por la tarde, la directora de 'Informe Semanal', Alicia Gómez Montano, cerrará el turno de conversaciones con una entrevista a la exvicepresidenta del Gobierno, actual consejera de Estado y presidenta de la Fundación Mujeres por África, María Teresa Fernández de la Vega.

© 2012 Europa Press. Está expresamente prohibida la redistribución y la redifusión de todo o parte de los servicios de Europa Press sin su previo y expreso consentimiento.



http://www.estudiosaudiovisuales.es/

Curso de Dirección Cinematográfica

Titulación propia de la Universidad Camilo José Cela



Registrarse - Identificarse

Escriba su búsqueda

segoviaaldia.es noticias

Ediciones: noticias deportes la revista

12 / 03 / 2012

Última actualización: 14:09

EL PERIÓDICO DIGITAL DE SEGOVIA

HEMEROTECA | PUBLICIDAD |

Portada Segovia Provincia Actualidad Economía Deportes Cultura Opinión Magazine Especiales

Elecciones 20N | San Lorenzo 2011 | Obras | Nueva Segovia |

9 / 03 / 2012

# II Encuentro con Mujeres que transforman el mundo”

Me gusta

Marcar como favorita

SGD Segovia al día - Javier López Alarma

Premios Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional, conocidas y galardonadas activistas, cineastas, periodistas y corresponsales con sólidas trayectorias mostrarán la realidad de la mujer en distintas partes del mundo y desde ámbitos diferentes a través de encuentros que se desarrollarán desde el 23 de marzo hasta el 1 de abril.

## Deportes

El VIII Campeonato Internacional “Memorial Inmaculada Hernández” contó con participación segoviana

El Nava solo pudo traerse un empate de Valencia



www.segoviaaldia.es ( Javier López Alarma © )

Premios Príncipe de Asturias, artistas, literatas, médicos, conocidas activistas, actrices, periodistas y corresponsales mostrarán la realidad de la mujer en distintas partes del mundo y desde ámbitos diferentes a través de “Mujeres. II Encuentro con mujeres que transforman el mundo”, organizado por el Ayuntamiento de Segovia Segovia Cultura Habitada y patrocinado por la Obra Social de Caja Segovia y Casa África. Un encuentro que se desarrollará desde el 23 de marzo hasta el 1 de abril en La Cárcel Segovia Centro de Creación, donde durante la etapa franquista estuvieron presas 500 mujeres y que continúa la línea iniciada con éxito el pasado año en el I Encuentro.

|  |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
| <b>NUEVAS<br/>TARIFAS PLANAS<br/>Y MEGA PLANAS</b> | <b>LA PLANA 10</b><br>80 MIN<br><b>10 €/MES</b> | <b>LA PLANA 20</b><br>300 MIN<br><b>20 €/MES</b> |    | <br><b>Fundación ONCE</b><br>trabajando <b>JUNTOS</b> |
|  |   |  | <br><b>la accesibilidad potencia la web</b> |  |



[Contactar](#)
[Mapa web](#)
[Accesibilidad](#)
[903 usuarios conectados](#)  
[Anúnciate en discapnet](#)
[Usuarios](#)
[Regístrate](#)

[Inicio](#)
[Ayuda](#)
[Comunidad](#)
[Actualidad](#)

[Portada Discapnet](#) | [Actualidad](#) | [El sector social, al día](#)

## Actualidad

[Noticias sobre Discapacidad](#)  
[El sector social, al día](#)  
[Actualidad general](#)  
[Noticias de fácil lectura](#)  
[Hemeroteca](#)  
[Solidaridad Digital](#)  
[Discapacidad en los medios](#)  
[Agenda](#)  
[Boletines](#)  
[Equipo de redacción Actualidad](#)  
[Elecciones a la Junta General del Principado de Asturias de 2012](#)  
[Elecciones al Parlamento de Andalucía de 2012](#)

## SEGOVIA ACOGE EL "II ENCUENTRO CON MUJERES QUE TRANSFORMAN EL MUNDO"

10/03/2012 **SERVIMEDIA** [Escriba el primer comentario de esta noticia](#)

Premios Príncipe de Asturias, artistas, literatas, médicos, conocidas activistas, actrices, periodistas y corresponsales mostrarán la realidad de la mujer en distintas partes del mundo y desde ámbitos diferentes en el "II Encuentro con Mujeres que Transforman el Mundo", organizado por el Ayuntamiento de Segovia, Segovia Cultura Habitada y patrocinado por la Obra Social de Caja Segovia y Casa África.

Este encuentro se desarrollará desde el 23 de marzo hasta el 1 de abril en "La Cárcel Segovia", un centro de creación, donde durante la etapa franquista estuvieron presas 500 mujeres.

La veterana corresponsal Rosa Mª Calaf charlará con la Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional Olayinka Koso-Thomas, médico y activista en la lucha contra la ablación femenina.

La periodista Mayte Carrasco, que ha cubierto varias guerras hablará con la galardonada periodista Caddy Adzuba, que desarrolla su labor en condiciones de extrema violencia en su país, la República Democrática del Congo, donde más de 300.000 mujeres son víctimas de violencia sexual y se estiman 40 violaciones diarias.

La artista Ouka Leele presentará su trabajo audiovisual PourQuoi?, producido por Mª Isabel Caparrós.

De África también se ocupará la directora de "Informe Semanal", Alicia Gómez Montano, al entrevistar ante el público a Mª Teresa Fernández de la Vega, ex-vicepresidenta primera del Gobierno

y actual Consejera de Estado y presidenta de la Fundación Mujeres por África.



[Volver al listado](#)

### Comentarios

Actualmente no existen comentarios.

### Danos tu opinión

Comentario

\* Introduzca el resultado de la siguiente operación matemática  $8 - 1 =$

Acepto las [normas de colaboración](#)

[Enviar](#) →

Registrarse - Identificarse

Escriba su búsqueda



segoviaaldia.es noticias

Ediciones: [noticias](#) [deportes](#) [la revista](#)

12 / 03 / 2012

Última actualización: 14:09

EL PERIÓDICO DIGITAL DE SEGOVIA

HEMEROTECA | PUBLICIDAD



[Portada](#) [Segovia](#) [Provincia](#) [Actualidad](#) [Economía](#) [Deportes](#) [Cultura](#) [Opinión](#) [Magazine](#) [Especiales](#)

[Elecciones 20N](#) | [San Lorenzo 2011](#) | [Obras](#) | [Nueva Segovia](#) |

9 / 03 / 2012

## II Encuentro con Mujeres que transforman el mundo"

Me gusta

Marcar como favorita



SGD Segovia al día - Javier López Alarma

Premios Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional, conocidas y galardonadas activistas, cineastas, periodistas y corresponsales con sólidas trayectorias mostrarán la realidad de la mujer en distintas partes del mundo y desde ámbitos diferentes a través de encuentros que se desarrollarán desde el 23 de marzo hasta el 1 de abril.



Deportes

El VIII Campeonato Internacional "Memorial Inmaculada Hernández" contó con participación segoviana

El Nava solo pudo traerse un empate de Valencia



www.segoviaaldia.es ( Javier López Alarma © )

Premios Príncipe de Asturias, artistas, literatas, médicos, conocidas activistas, actrices, periodistas y corresponsales mostrarán la realidad de la mujer en distintas partes del mundo y desde ámbitos diferentes a través de "Mujeres. II Encuentro con mujeres que transforman el mundo", organizado por el Ayuntamiento de Segovia Segovia Cultura Habitada y patrocinado por la Obra Social de Caja Segovia y Casa África. Un encuentro que se desarrollará desde el 23 de marzo hasta el 1 de abril en La Cárcel Segovia Centro de Creación, donde durante la etapa franquista estuvieron presas 500 mujeres y que continúa la línea iniciada con éxito el pasado año en el I Encuentro.

“Por qué tanto sufrimiento”, se preguntan Olayinka Koso-Thomas y Caddy Adzuba cuando hablan de la situación de las mujeres en sus respectivos países, sometidas por el peso de tradiciones injustas, gobiernos corruptos y leyes que no defienden a las víctimas ni a los más desfavorecidos. Preguntas que podríamos hacernos en cualquier lugar del mundo, con la diferencia de que en muchos lugares el contexto es catastrófico.

Así pues, las realidades que viven las mujeres y los jóvenes en Sierra Leona, el Congo, México, Afganistán, Uganda, serán vistos más de cerca gracias a la presencia de mujeres comprometidas que han luchado por transformar e impulsar estas sociedades. Abriendo las jornadas y sobre una escenografía diseñada por la artista Eloísa Sanz, la veterana corresponsal Rosa M<sup>a</sup> Calaf inaugurará las charlas de este II Encuentro el sábado 25 a las 20.30h., entablando conversación en el escenario con la Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional Olayinka Koso-Thomas, médico y activista en la lucha contra la ablación femenina. Del mismo modo, al día siguiente a las 12 h., la periodista Mayte Carrasco, que ha cubierto la guerra de Georgia, donde grabó imágenes exclusivas de las milicias paramilitares que asesinaban y atemorizaban a la población, y las de Afganistán, país en el que entrevistó a destacados talibanes, Chechenia, Mali, Magreb o Egipto, hablará con la galardonada periodista Caddy Adzuba, que desarrolla su labor en condiciones de extrema violencia en su país: la República Democrática del Congo, donde más de 300.000 mujeres son víctimas de violencia sexual y se estiman 40 violaciones diarias con todo tipo de utensilios para producir desgarros. Desde que comenzó la guerra, la mujer más joven violada puede ser desde un bebé de apenas 3 meses hasta una anciana de 90 años. La artista Ouka Leele, que estará también en el escenario, presentará su trabajo audiovisual PourQuoi?, producido por M<sup>a</sup> Isabel Caparrós y basado en el relato en primera persona de Caddy Adzuba. Una mirada a una realidad estremecedora que tendrá un marcado impacto en el público que asista.

El sábado 24 de marzo a las 18.30h., la experimentada periodista de El País Georgina Higuera, que ha cubierto los principales conflictos y que el pasado año fue testigo directo del desastre de Fukushima, hablará con la también periodista Rosa Isele Pérez, la primera refugiada política mexicana que acepta nuestro país después de huir del suyo por denunciar desde Ciudad Juárez las continuas irregularidades que se cometen en México, además de prestar declaración sobre el caso del Campo Algodonero (en el que fueron asesinadas ocho mujeres) ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos. Asimismo, a las 20.30h., la actual reportera de “En Portada” y autora del libro Afganistán, país que conoce bien por todos los reportajes que ha realizado desde allí, Pilar Requena, mantendrá un cara a cara con la Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional 1998 y de Defensa de los Derechos Humanos en 2000, Fatana Ishaq Galiani, una de las más fervientes defensoras de los derechos de la mujer afgana gracias a un trabajo continuo de compromiso y acción que lleva desarrollando desde hace más de 18 años, poniendo en jaque a medio mundo al hablar de la peligrosidad de ser mujer dentro de un sistema como el talibán.

#### La presencia de África

De África también se volverá a ocupar el domingo 25 de marzo a las 12h. la Jefa de Cultura de El Norte de Castilla y poeta Angélica Tanarro, que dialogará con Begoña Caparrós, presidenta de la ONG “In Movement: Arte para el cambio social”, a través de la cual ha desarrollado un proyecto para ampliar las oportunidades y mejorar la educación de jóvenes en Uganda gracias a la educación artística y su investigación sobre movimiento humano usando el método Laban de análisis de movimiento. Su trabajo no consiste en formar a los jóvenes, sino en usar el arte como herramienta para desarrollar la creatividad y aumentar la confianza. Asimismo, la Directora de “Informe Semanal”, Alicia Gómez Montano, ese mismo día pero a las 18.30h., entrevistará ante el público a la ex-Vicepresidenta Primera del Gobierno, actual Consejera de Estado y presidenta de la Fundación Mujeres por África, M<sup>a</sup> Teresa Fernández de la Vega, que continúa su lucha por la igualdad con un proyecto en el que participan importantes empresas españolas y en el que están presentes mujeres como la presidenta de Liberia, Ellen Johnson-Sirleaf, la ex primera ministra de Mozambique Luisa Dias Diogo, la vicepresidenta de Gambia, Isatou Njie-Saidy, la investigadora Margarita Salas y las ex ministras Isabel Tocino y Cristina Garmendia, además de estar respaldada por la responsable de ONU Mujeres, Michelle Bachelet. Una fundación con el objetivo de impulsar programas de educación, salud, desarrollo económico y liderazgo femenino en varios países africanos.

Desde las artes: el teatro, la música, la fotografía, el cine

Desde las artes escénicas, el viernes 23 y el sábado 24 de 19 a 22h., este II Encuentro ofertará también la reflexión a través de seis microobras “por mujeres”, tres pertenecientes al colectivo “Microteatro por dinero” y tres de producción propia, donde las actrices Lucía Jiménez, Rosa Manteiga, Ana Risueño, Karnele Aranburu, Beatriz Bergamín o el actor Alberto Jiménez, entre otros, se dejarán “microdirigir” por los cineastas Jaime Chávarri y Miguel Alcantud o por la directora de ópera Susana Gómez para ofrecer al público microteatro de lo más sugerente en las celdas de La Cárcel de Segovia. Cada microespectáculo, de 10-15 minutos de duración, se representará seis veces a lo largo de ambas tardes, y podrá ser visto por 15 personas cada vez.

Asimismo, cedido por Casa África, el domingo a las 13.30h. se proyectará África es nombre de Mujer, un documental resultado de la vinculación de tres de las principales cineastas de África que cuentan

historias de su propio país a través de las experiencias personales de tres mujeres de diferentes niveles sociales y orígenes, y decididas a conseguir transformaciones radicales en sus realidades cotidianas.

Completará estas jornadas de encuentros cara a cara frente al público, la cantante Shula Ndiaye, ex vocalista de Percy Sledge y Youssou N'dour, que, desde la fusión acústica, conducirá al espectador a través de la riqueza musical de Senegal y su compromiso social el domingo 25 a las 20.30h. en un concierto exclusivo en España.

Tampoco faltarán las muestras de arte, una de la prestigiosa fotógrafa Isabel Muñoz, una veintena de imágenes -la mayoría correspondientes a sus series Maras y Etiopía que retratan el cuerpo de la mujer como territorio de sensualidad, de anhelos, afectos, soledades y conflictos, y que desde el 23 de marzo al 15 de abril se podrá visitar en las Galerías de La Cárcel. Centro de Creación. Judith Vizcarra, en las mismas fechas y en la Sala ExPresa2, mostrará "El orgullo de la ausencia", una serie de fotografías que, inspiradas en los referentes introducidos por Frida Kahlo, y a su vez reinterpretados por Jo Spence y Hanna Wilke, artistas que han mostrado en su obra su propio deterioro físico como fruto de la enfermedad, expresan la transformación del cuerpo externo de la mujer impuesta por la dolencia.

Cerrará estos encuentros el IX Ciclo de Cine "La Mujer Creadora", un ciclo cinematográfico que viene realizándose desde 2003 gracias al éxito y expectativas que genera, y que nació con el espíritu de acercar al público la realidad de la mujer desde distintos puntos de vista. Las películas que se proyectan son largometrajes o documentales estrenados recientemente, la mayoría premiados en distintos festivales internacionales de cine y que, con una narrativa y una perspectiva interesante, ahondan en la mirada femenina. Temas tan variados como las vivencias en países donde la identidad étnica y nacional aplastan la realidad femenina y abocan el papel de la mujer a objeto invisible, la difícil experiencia de crecer en algunos países, las relaciones entre los géneros, etc. se abordan en este ciclo que, bajo la mirada de la mujer creadora, aquella que quiere intervenir en la sociedad, aquella que, como ser humano, plantea y aporta una visión diferente y tan lícita y enriquecedora como la del hombre. La mujer creadora en todos los sentidos. Así pues, desde el 26 de marzo hasta el 1 de abril, se podrán ver seis películas. La primera de ellas, Katmandú, un espejo en el cielo, el largometraje de Iciar Bollain basado en la vida y la biografía publicada de la maestra y activista Vicki Subirana, presente el día 26 para presentar la película en dos pases a beneficio de la Fundación Eduqual, la cual preside. En este ciclo también se podrán ver Declaración de guerra, dirigida por la realizadora francesa Valéry Donzelli y también inspirada en hechos reales, pues narra la esperanzadora historia de amor, a través de la lucha de una joven pareja, Romeo y Juliette, por superar la enfermedad de su hijo, Adán, con evidentes referencias bíblicas y shakesperianas. Premiada con el galardón a Mejor Película en el Festival Internacional de Cine de Gijón, Gran Revelación en el Festival de Cannes, es el segundo trabajo de esta directora y ha sido seleccionada para representar a Francia en los Oscar, dentro de la categoría de mejor película de habla no inglesa. El miércoles 28 y el jueves 29 se proyectarán, asimismo, Shirley Adams, de Oliver Hermanus, Mejor Opera Prima y Mejor Protagonista en el Festival Internacional de Durban, Sudáfrica, un largometraje tan esperanzador como desoladora es su historia, y La fuente de las mujeres, de Radu Mihaileanu, seleccionada para competir en la Sección Oficial de Cannes 2011 y calificada en España como la primera cinta "especialmente recomendable para la igualdad de género", el último trabajo de este director francés de origen judío (El concierto, Vete y vive) que ha tomado como punto de partida un suceso ocurrido en Turquía en 2001, cuando un grupo de esposas comenzó una huelga de amor para conseguir que les construyeran una fuente.

Dentro de este ciclo, y gracias a la colaboración de la Embajada de Dinamarca, se ofrecerá además, una mirada al cine danés más reciente creado o protagonizado por mujeres, con la proyección de Little Soldier, de Annette K. Olesen; Applause, de Martin P. Zandvliet, Hush Little Baby, de Hella Joof, y Above the street below the water, de Charlotte Sieling.

Unos encuentros, en definitiva, que, en esta segunda edición y con una mirada especial al continente africano, acercarán la realidad femenina hoy y en distintos países desde distintas perspectivas: desde la mirada del arte y el teatro, desde la mirada de la creación y la palabra, desde el activismo y el compromiso social, desde la educación, la cooperación y la solidaridad humana, desde la dignidad y la defensa de la igualdad, desvelando las capacidades de lucha y el conocimiento que muchas de ellas muestran hasta tal punto de transformar el mundo y hacerlo más libre.

VENTA DE ENTRADAS (Anticipada a partir del 12 de marzo de 2012)

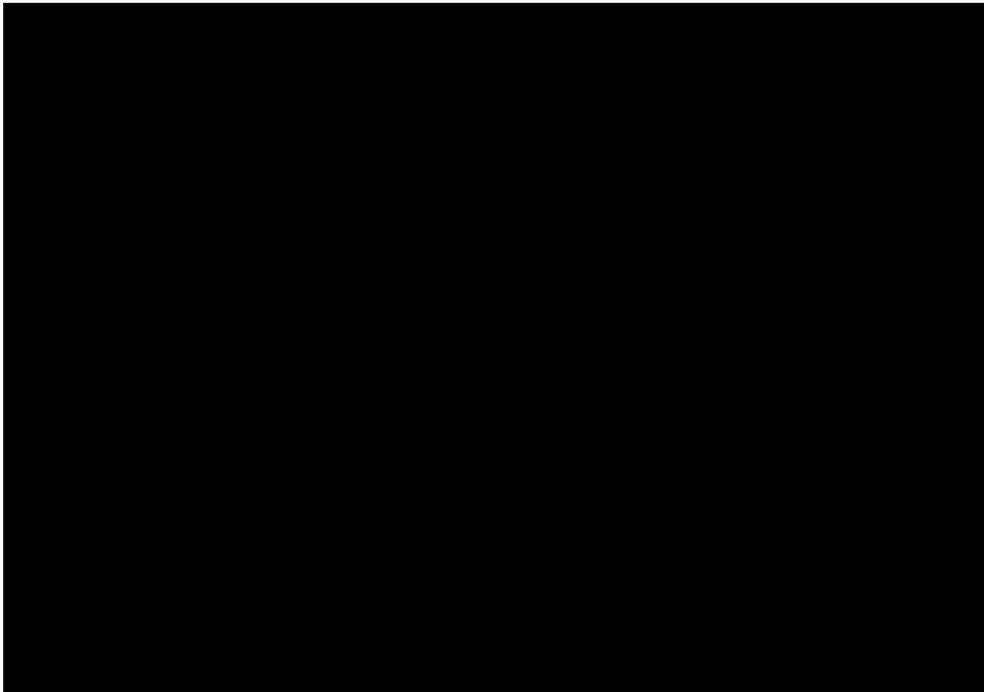
En el Centro de Recepción de Visitantes (Central de Reservas). Plaza del Azoguejo. Horario: de 10 a 18h. Entradas para todas las actividades.

PRECIOS

Diálogos: 2€ cada encuentro y 2€ la jornada completa de la mañana (sábado 24 y domingo 25). Concierto de Shula Ndiaye: 5€ Documental **África es nombre de Mujer**: Gratuito Microteatro Por Mujeres: 3€ No habrá venta anticipada. La venta será diaria desde las 18h. Películas Ciclo de Cine "La Mujer Creadora": 3€

\*Kantmandú. **Un espejo en el cielo**: 5€ (La recaudación de esta película será destinada a la Fundación Eduqual de Vicki Subirana).





Comparte esta noticia: 

 Acceda para dejar un comentario

[Un Película Inspiradora](#) Tienes que ver la genial adaptación de Tan Fuerte, Tan Cerca. 16 Marzo. [WarnerBros\\_ES/Extrem](#)

[Mostremp. Cine rural](#) Concurso cortometrajes cine rural Plazo de inscripción abierto [www.tremp.cat/mostremp](#)

[Convento de San Francisco](#) Una boda Ánica en un convento del siglo XVI a orillas del Duratán [www.paradordelduraton.co](#)



Anuncios 

Más contenido de Segovia al día: [HEMEROTECA](#) | [NOSOTROS](#) | [PUBLICIDAD](#) | [CONTACTO](#) | [SUSCRIPCIÓN](#)

Segovia al día • Términos de uso • Política de Privacidad • Mapa del sitio  
© 2012 • Todos los derechos reservados.



**cuenta NARANJA**  
Aprende la nueva forma de Ahorrar.

**3,30%** TAE\*  
Los 4 primeros meses.  
Para nuevos clientes.

**¡AMPLIAMOS PLAZO!  
HASTA EL 15 MARZO**

**ING DIRECT**

**cuenta NARANJA**

**ING DIRECT**

## EL ADELANTADO.COM

CULTURA

### Lucha con sello femenino

El "II Encuentro con Mujeres que transforman el mundo", con África como protagonista, traerá a Segovia a comprometidas activistas y Premios Príncipe de Asturias para denunciar los abusos contra el género femenino

SERGIO ARRIBAS - SEGOVIA | 10/03/2012

 *Un entorno natural* Ctra. de Soria. PK 172,3. Sotosalbos  
921 403 013 - 616 908 577



Las Premios Príncipe de Asturias

El director de Casa África, Ricardo Martínez, la concejala Clara Luquero y Malaquías del Pozo (Caja Segovia). / Kamarero

Olayinka Koso-Thomas y Fatana Ishaq Galiani, la ex vicepresidenta del Gobierno María Teresa Fernández de la Vega, la fotógrafa Ouka Leele y [periodistas](#) como Rosa María Calaf, Pilar Requena y Mayte Carrasco, serán algunas de las protagonistas del "II Encuentro de mujeres que transforman el mundo", que se desarrollará en Segovia entre el 23 de marzo y el 1 de abril.

Denunciar los abusos contra el género femenino desde la experiencia de mujeres que han dedicado su vida a luchar contra la injusticia y en favor de la dignidad es el objetivo del encuentro, que en esta edición dedicará una mirada especial al continente africano.

La propuesta fue presentada ayer por la concejala de [Cultura](#), Clara Luquero, que estuvo acompañada por el director general de Casa África, Ricardo Martínez y el director de [Comunicación](#) y de la Obra Social de [Caja Segovia](#), Malaquías del Pozo, en representación de las dos entidades patrocinadoras del encuentro.

De las participantes, Luquero apuntó que "son mujeres ejemplares, luchadoras, que han dedicado parte de su vida a combatir graves problemas, defensoras de la dignidad, de la igual, de los derechos humanos, en suma". Este compromiso estará presente, a través de diálogos, música, exposiciones, cine y teatro, un amplio programa de actividades que se desarrollará en las salas Ex.presa de la antigua cárcel, un escenario también 'simbólico', ya 500 mujeres estuvieron presas en la vieja prisión durante el franquismo.

África tendrá especial protagonismo en esta segunda edición. Casa África, con sede en Las Palmas, y participada por el Estado y el Gobierno de Canarias, ha prestado una colaboración esencial para traer a Segovia ilustres participantes como la nigeriana Olayinka Koso-Thomas y la activista Fatana Ishaq Galiani, ambas galardonadas con el Premio Príncipe de Asturias, o la periodista congoleña Caddy Adzuba.

Las realidades que viven las mujeres y los jóvenes en Sierra Leona, el Congo, México, Afganistán, Uganda, serán vistos más de cerca gracias a la presencia de mujeres comprometidas que han luchado por transformar e impulsar estas sociedades.

La ronda de "diálogos", sobre una escenografía diseñada por la artista Eloísa Sanz, arrancará el día 23 de la mano de la veterana corresponsal Rosa María Calaf, que conversará en el escenario con el Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional Olayinka Koso-Thomas, médico y activista en la lucha contra la ablación femenina.

Al día siguiente la periodista Mayte Carrasco, que ha cubierto la guerra de Georgia, Afganistán, Chechenia, Mali, Magreb, Egipto y Siria, hablará con la galardonada periodista Caddy Adzuba, que desarrolla su labor en condiciones de extrema violencia en su país: la República Democrática del Congo, donde más de 300.000 mujeres son víctimas de violencia sexual y se estiman 40 violaciones diarias con todo tipo de utensilios para producir desgarras."En el Congo, desde que comenzó la guerra, la mujer más joven violada puede ser desde un bebe de apenas 3 meses hasta una anciana de 90 años", explicó Luquero.

La artista Ouka Leele, que estará también en el escenario, presentará su trabajo audiovisual PourQuoi?, producido por María Isabel Caparrós y basado en el relato en primera persona de Caddy Adzuba.

El sábado 24 de marzo la periodista del diario El País Georgina Higuera, que el pasado año fue testigo directo del desastre de Fukushima, hablará con la también periodista Rosa Isela Pérez, la primera refugiada política mexicana que acepta España después de huir del suyo por denunciar desde Ciudad Juárez las continuas irregularidades que se cometen en México.

A continuación, la actual reportera de "En Portada" y autora del libro Afganistán, país que conoce bien por todos los reportajes que ha realizado desde allí, Pilar Requena, mantendrá un cara a cara con la Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional 1998 y de Defensa de los Derechos Humanos en 2000, Fatana Ishaq Galiani. "Es una de las más fervientes defensoras de los derechos de la mujer afgana —dijo Luquero— gracias a un trabajo continuo de compromiso y acción que lleva desarrollando desde hace más de 18 años".

De África también se volverá a hablar el domingo 25 de marzo. la Jefa de [Cultura](#) de El Norte de Castilla y poeta Angélica Tanarro, dialogará con Begoña Caparrós, presidenta de la ONG "In Movement: [Arte](#) para el cambio social", que desarrolla un proyecto educativo en Uganda.

Ese mismo día, la directora de "Informe Semanal", Alicia Gómez Montano, entrevistará ante el público a la ex-Vicepresidenta Primera del Gobierno, actual Consejera de Estado y presidenta de la Fundación Mujeres por África, María Teresa Fernández de la Vega.

Luquero recordó que se trata de un proyecto en el que participan importantes empresas españolas y en el que están presentes mujeres como la presidenta de Liberia, Ellen Johnson-Sirleaf, la ex primera ministra de Mozambique Luisa Dias Diogo, la vicepresidenta de Gambia, Isatou Njie-Saidy, la investigadora Margarita Salas y las ex ministras Isabel Tocino y Cristina Garmendia, además de estar respaldada por la responsable de ONU Mujeres, Michelle Bachelet. El objetivo de la fundación es impulsar programas de educación, salud, desarrollo económico y liderazgo femenino en varios países africanos.

*Esta noticia se puede leer al completo en la edición impresa de El Adelantado de Segovia.*

SEGOVIA

## Mujeres por un mundo mejor

Rosa María Calaf, Teresa Fernández de la Vega, Ouka Leele o Angélica Tanarro tomarán parte en el II ciclo Mujeres que transforman el mundo

09.03.12 - 20:37 - EL NORTE | SEGOVIA



VIDEO

Seovia acogerá entre el 23 de marzo y el 1 de abril la segunda edición de 'Mujeres que transforman el mundo', encuentro que dedicará una mirada especial a África en el que compartirán experiencias periodistas como Rosa María Calaf y Pilar Requena, así como otras féminas «luchadoras y ejemplares» como Ouka Leele y la exvicepresidenta del Gobierno y presidenta de la Fundación Mujeres por África, María Teresa Fernández de la Vega.

El encuentro fue presentado ayer por la edil de Cultura de Segovia, Clara Luquero, en compañía del director general de Casa África, Ricardo Martínez, y el director de Comunicación y de la Obra Social de Caja Segovia, Malaquías del Pozo, en representación de las dos entidades patrocinadoras de la cita, informa Europa Press.

A lo largo de diez días, la Cárcel Centro de Creación de la capital, antigua prisión en la que estuvieron presas 500 mujeres durante el Franquismo, reunirá a Premios Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional, activistas, periodistas y cineastas defensoras de la igualdad y los derechos humanos, que reflejarán ese compromiso a través de conversaciones, música, exposiciones, cine y teatro.

La veterana corresponsal Rosa María Calaf abrirá la ronda de entrevistas el día 23 con una conversación con la nigeriana Olayinka Koso-Thomas, activista en la lucha contra la ablación femenina que fue Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional.

Tomará el testigo al día siguiente Mayte Carrasco, reportera de guerra en contiendas de Georgia, Afganistán o Chechenia, que entablará diálogo con la periodista congoleña Caddy Adzuba, quien ha denunciado las violaciones a las que son sometidas las mujeres en su país. Su testimonio dio origen a 'PourQuoi?', trabajo audiovisual de la artista Ouka Leele y producido por María Isabel Caparrós que se proyectará también durante el encuentro.

También el sábado 24, por la tarde, tendrá lugar una conversación entre la informadora de 'El País' Georgina Higuera, que ha cubierto los principales conflictos, y la periodista Rosa Isela Pérez, la primera refugiada política mexicana que reside hoy en España tras ser amenazada de muerte en su país.

A continuación se reunirán la actual reportera de 'En Portada' y autora del libro 'Afganistán', Pilar Requena, y la activista Fatana Ishaq Galiani, Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional 1998 y de Defensa de los Derechos Humanos en 2000. Las entrevistas proseguirán el domingo con el cara a cara entre la periodista de El Norte de Castilla y poeta Angélica Tanarro y la presidenta de la ONG In Movement, Begoña Caparrós. Por la tarde, la directora de 'Informe Semanal', Alicia Gómez Montano, cerrará el turno de conversaciones con una entrevista a la exvicepresidenta del Gobierno, actual consejera de Estado y presidenta de la Fundación Mujeres por África, María Teresa Fernández de la Vega.

La programación de este segundo encuentro incluirá también música, exposiciones y cine. Así, el domingo por la tarde la cantante senegalesa Shula Ndiaye, ex vocalista de Percy Sledge y Youssou Ndour, ofrecerá un concierto exclusivo en España en el que combinará la música tradicional de África con el jazz y el blues.

El arte a través de la fotografía llegará de la mano de Isabel Muñoz, que mostrará mediante una veintena de imágenes, colgadas en las rejas y cerrojos de la cárcel, el cuerpo de la mujer como territorio de sensualidad, anhelos, soledades y conflictos. Del 23 de marzo al 15 de abril, junto a esta muestra, podrá visitarse también 'El orgullo de la ausencia', fotografías de Judith Vizcarra inspiradas en los referentes introducidos por Frida Kahlo y reinterpretados por Jo Spence y Hanna Wilke, que expresan la transformación del cuerpo externo de la mujer impuesta por la dolencia.

### Sesiones de cine

Cerrará los encuentros el IX Ciclo de Cine 'La Mujer Creadora'. Las películas que se proyectarán son largometrajes o documentales estrenados recientemente, la mayoría premiados en distintos festivales internacionales y que, con una narrativa y una perspectiva interesante, ahondan en la mirada femenina. Entre los films, se presentará 'Katmandú', de Iciar Bollain, basado en la vida y la biografía publicada de la maestra y activista Vicki Subirana, cuya proyección en dos pases se hará a beneficio de la Fundación Eduqual.

En el marco de las jornadas se celebrará también una de las ediciones de 'Microteatro en la Cárcel', que modificará su nombre para ofrecer tres producciones

del colectivo madrileño 'Microteatro por dinero' y otras tres producciones del Ayuntamiento de Segovia .

'Microteatro por mujeres', como así se llama esta convocatoria especial, se desarrollará los días 23 y 24 con la participación de las actrices Lucía Jiménez, Rosa Manteiga, Ana Risueño, Karmele Aranburu, Beatriz Bergamín y el actor Alberto Jiménez, entre otros, y la dirección de Jaime Chavarri, Miguel Alcantud y Susana Gómez. Cada microespectáculo, de entre diez y 15 minutos de duración, se representará seis veces a lo largo de ambas tardes, y podrá ser visto por un máximo de 15 personas en cada sesión.

Las entradas para las actividades podrán adquirirse en el Centro de Recepción de Visitantes, salvo aquellas de 'Microteatro por dinero', que deberán adquirirse en la cárcel una hora antes del comienzo.

## TAGS RELACIONADOS

Mujeres, mundo, África

### ANUNCIOS GOOGLE

#### Si Vas A Tenerife

Alquila Un Coche Al Mejor Precio. Consulta Nuestras Ofertas. Reserva!  
PlusCar-Tenerife.com

#### Ofertas Vuelos Baratos

Compara Todas las Ofertas de Vuelos Y Encuentra las Tarifas Mas Baratas  
www.JetCost.es/Vuelos\_Baratos

#### Adelgazar con Lipo-XR

Descubra la pastilla para perder peso que España ha estado esperando  
Lipo-XR.es

#### Alarmas

Instale una Alarma en su Negocio o Casa por sólo 29€/mes! Hasta 30/06  
www.securitasdirect.es/Alarmas

Para poder comentar debes estar [registrado](#)

Iniciar sesión con  

[Regístrate](#)

### Añadir comentario



Escriba su comentario.

La actualización en tiempo real está **habilitada**. ([Pausar](#))

Mostrando **0** comentarios

Ordenar por: los más recientes primero

 [Suscríbete por e-mail](#)  [RSS](#)

 1 2

### GALERÍAS DE FOTOS



más fotos [\[+\]](#)



Manifestación contra la reforma laboral en Valladolid



I Marcha Solidaria de la Mujer, en La Flecha



Manifestación en Segovia contra la reforma laboral



Fiesta de los Gabarreros 2012 en Segovia

# Mujeres



## II Encuentro con mujeres que transforman el mundo

Segovia, del 23 de marzo al 1 de abril de 2012

Desde su mirada, desde la creación, desde las artes escénicas, desde la música, desde la información, la cooperación y el activismo, desde la educación y el compromiso, desde la dignidad y la lucha por la igualdad.

*Rosa María Calaf Olayinka Koso-Thomas Mayte Carrasco Caddy Adzuba y Ouka Leele Georgina Higuera Rosa Isela Pérez Pilar Requena Fatana Ishaq Angélica Tanarro Begoña Caparrós Alicia G. Montano M<sup>a</sup> Teresa Fernández de la Vega Isabel Muñoz Judith Vizcarra Shula Ndiaye Microteatro por Mujeres IX Ciclo de Cine "La mujer creadora"*

Organizan:



SEGOVIA  
CULTURA HABITADA

Patrocinan:

CAJA DE SEGOVIA  
Obra Social y Cultural



Colaboran:



oltoclassics

